MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03419 1510

Chopin, Frederic
[Nocturnes, piano]
Noktiurny dlia
fortepiano

M
22
C54
03

Ф. ШОПЕН

НОКТЮРНЫ

для фортепиано

Издательство „Музыка“
Москва 1981

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761034191510

Ф. ШОПЕН

НОКТЮРНЫ

для фортепиано

Редакция
Л. ОБОРИНА и Я. МИЛЬШТЕЙНА

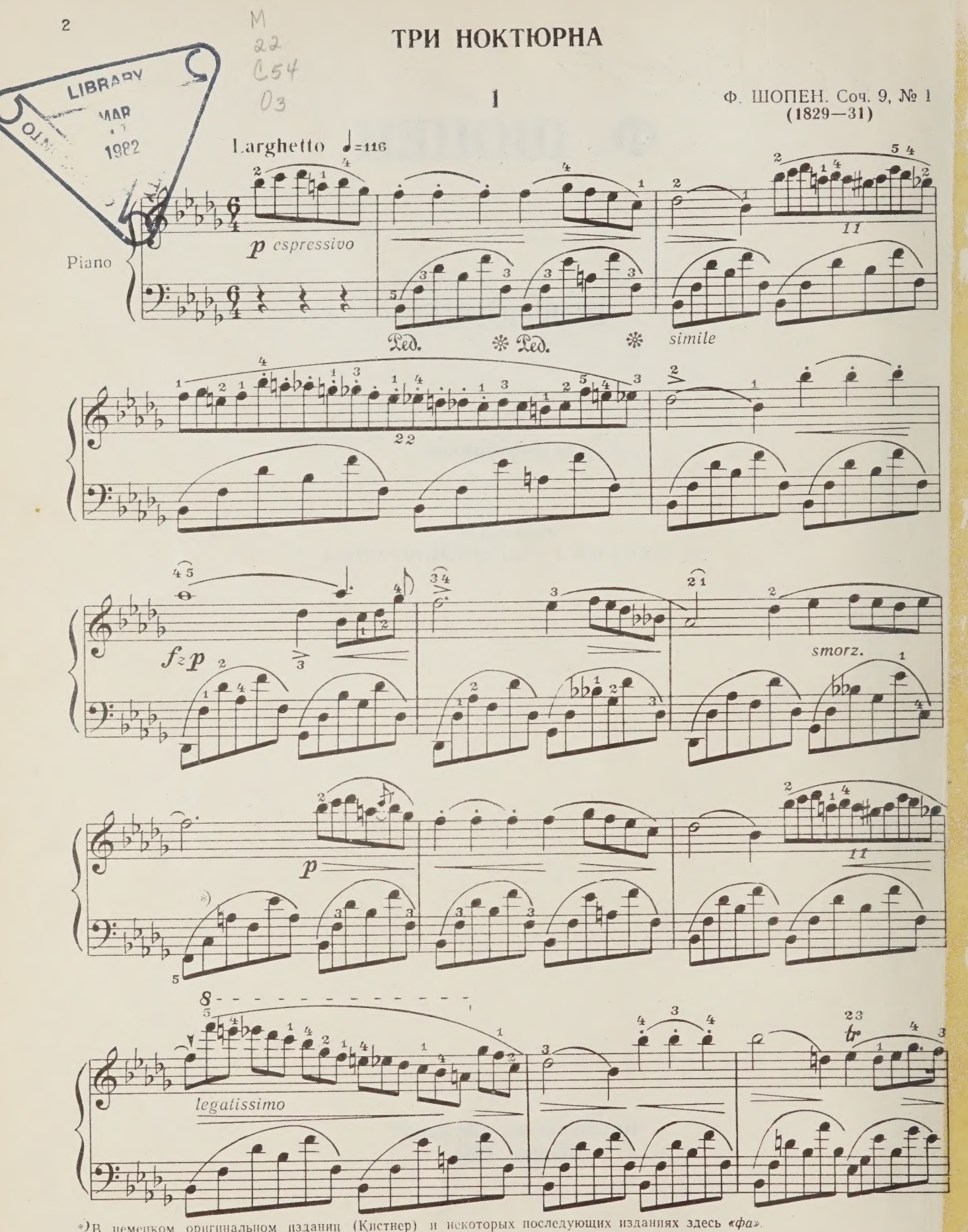
Издательство „Музыка“
Москва 1981

M
22
C54
O3

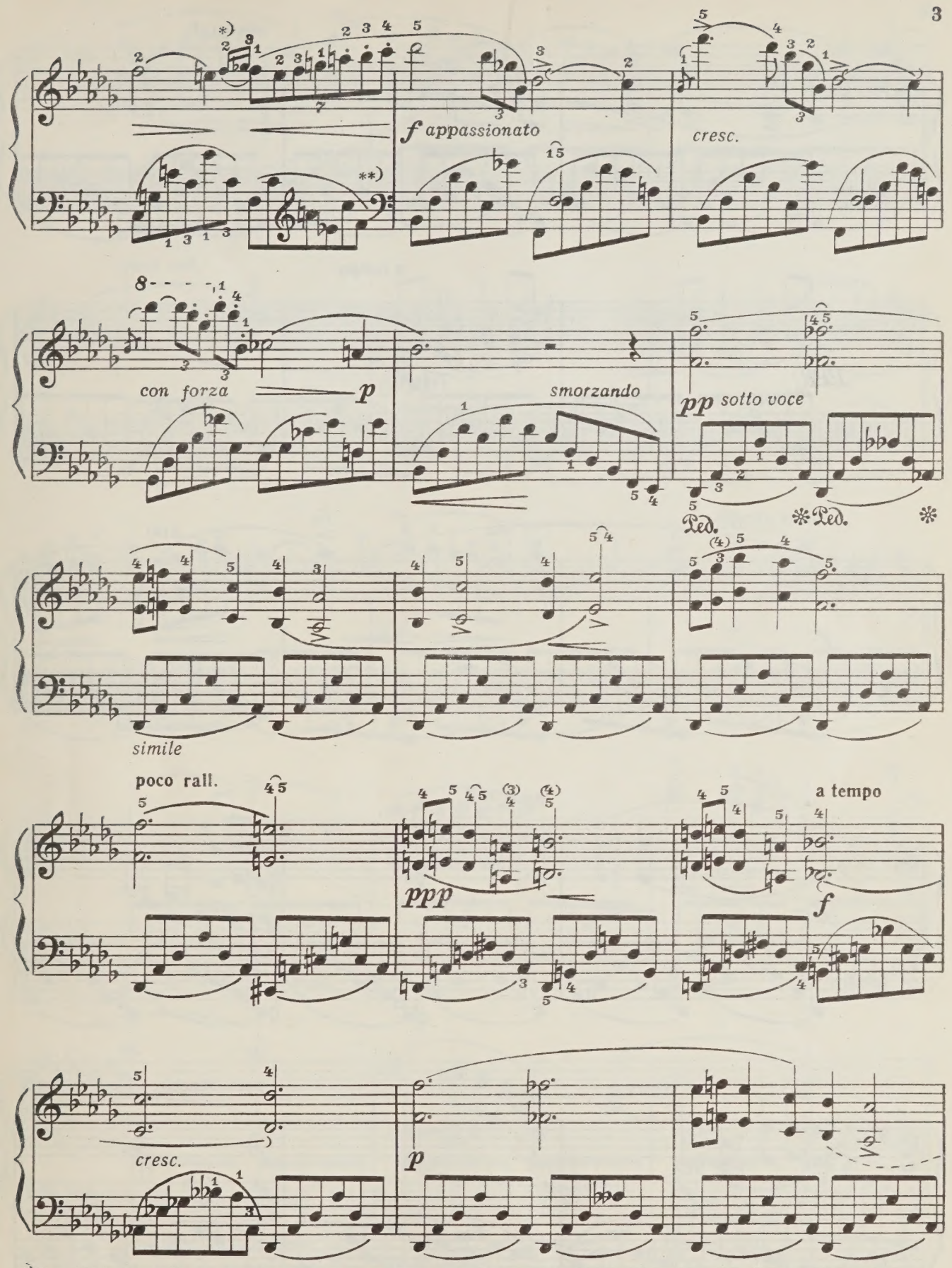
ТРИ НОКТЮРНА

1

Ф. ШОПЕН. Соч. 9, № 1
(1829—31)



*) В немецком оригинальном издании (Кистнер) и некоторых последующих изданиях здесь «фа».



*) Так (*Соль-бемоль*!) во всех оригинальных изданиях и в большинстве последующих изданий. В некоторых изданиях здесь без достаточных оснований *«соль-бекар»*.

**) В немецком оригинальном издании и в некоторых последующих изданиях здесь *«соль-бекар»*.

poco rall.

(ppp)

a tempo

(f)

poco stretto

f

poco rall.

fz p

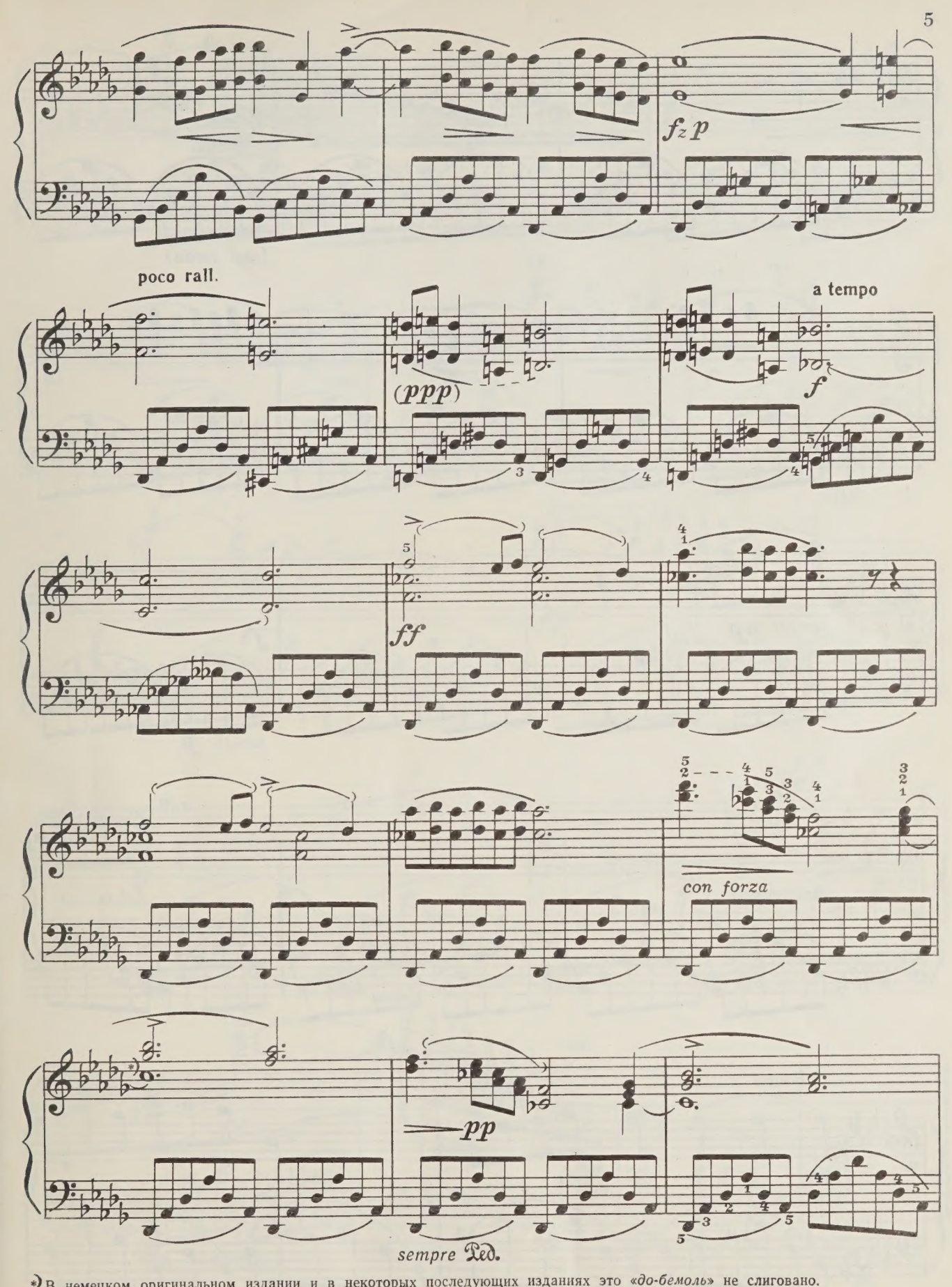
(ppp)

a tempo

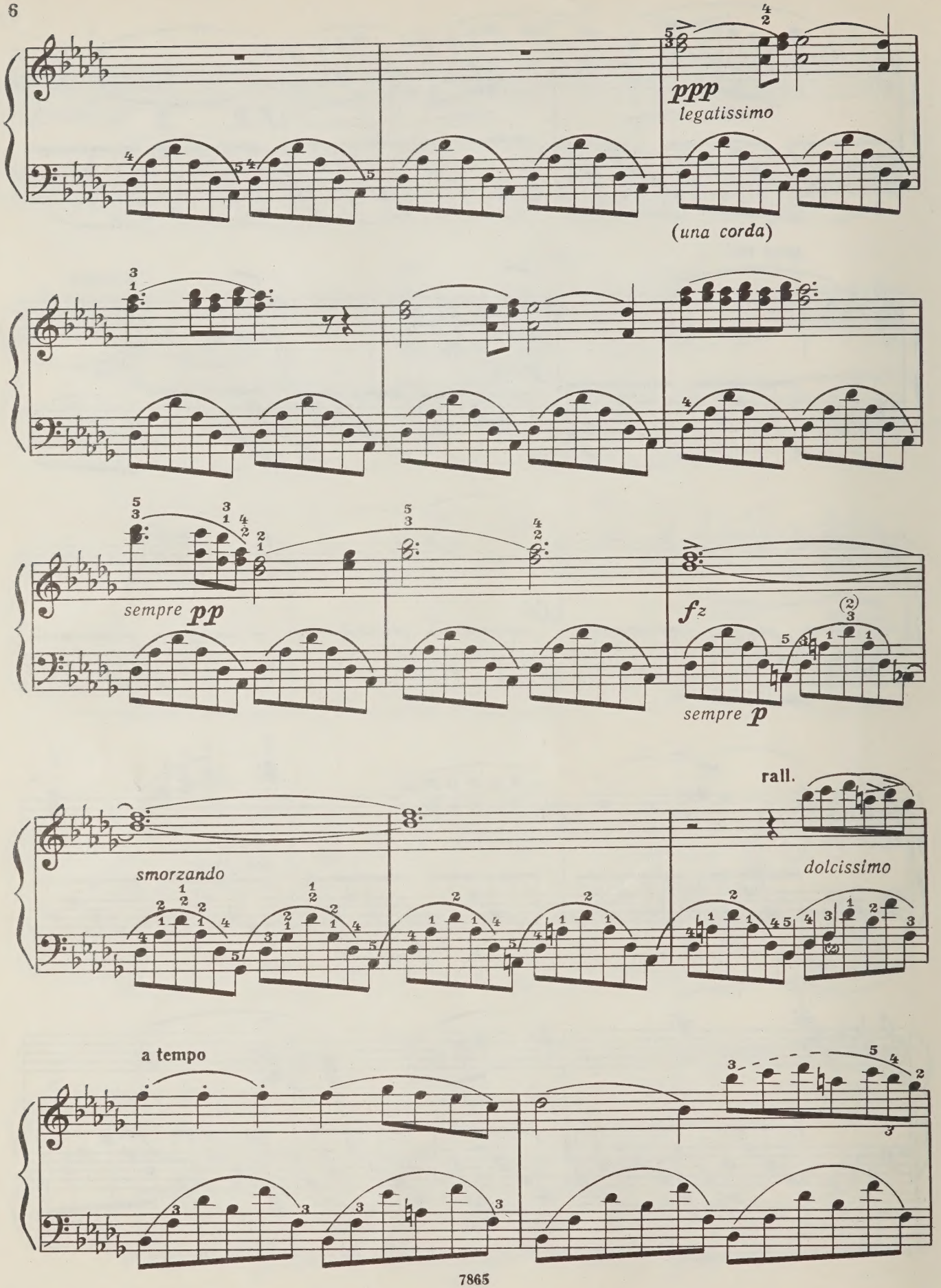
f

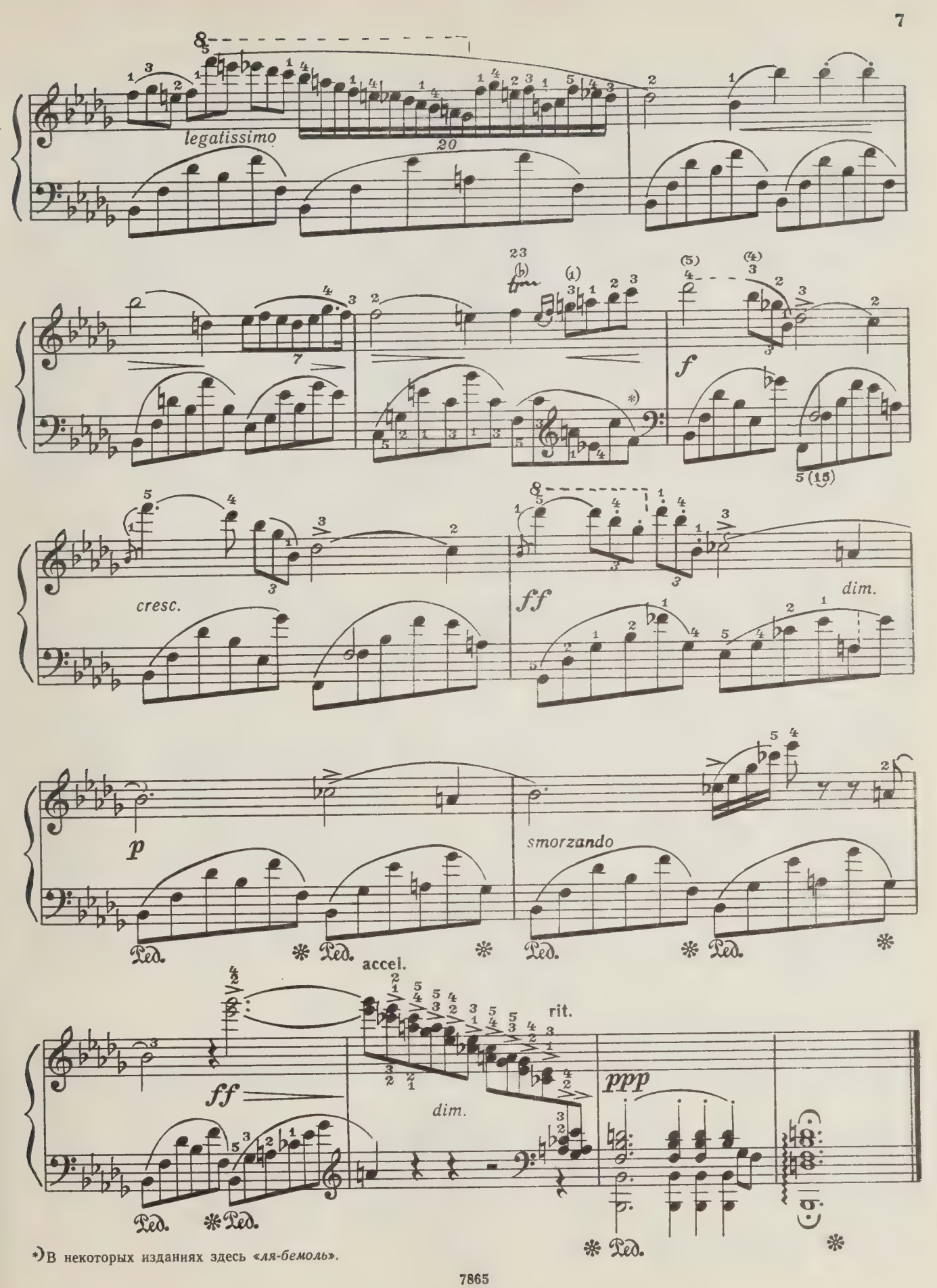
poco stretto

f



*) В немецком оригинальном издании и в некоторых последующих изданиях это «*до-бемоль*» не слиговано.

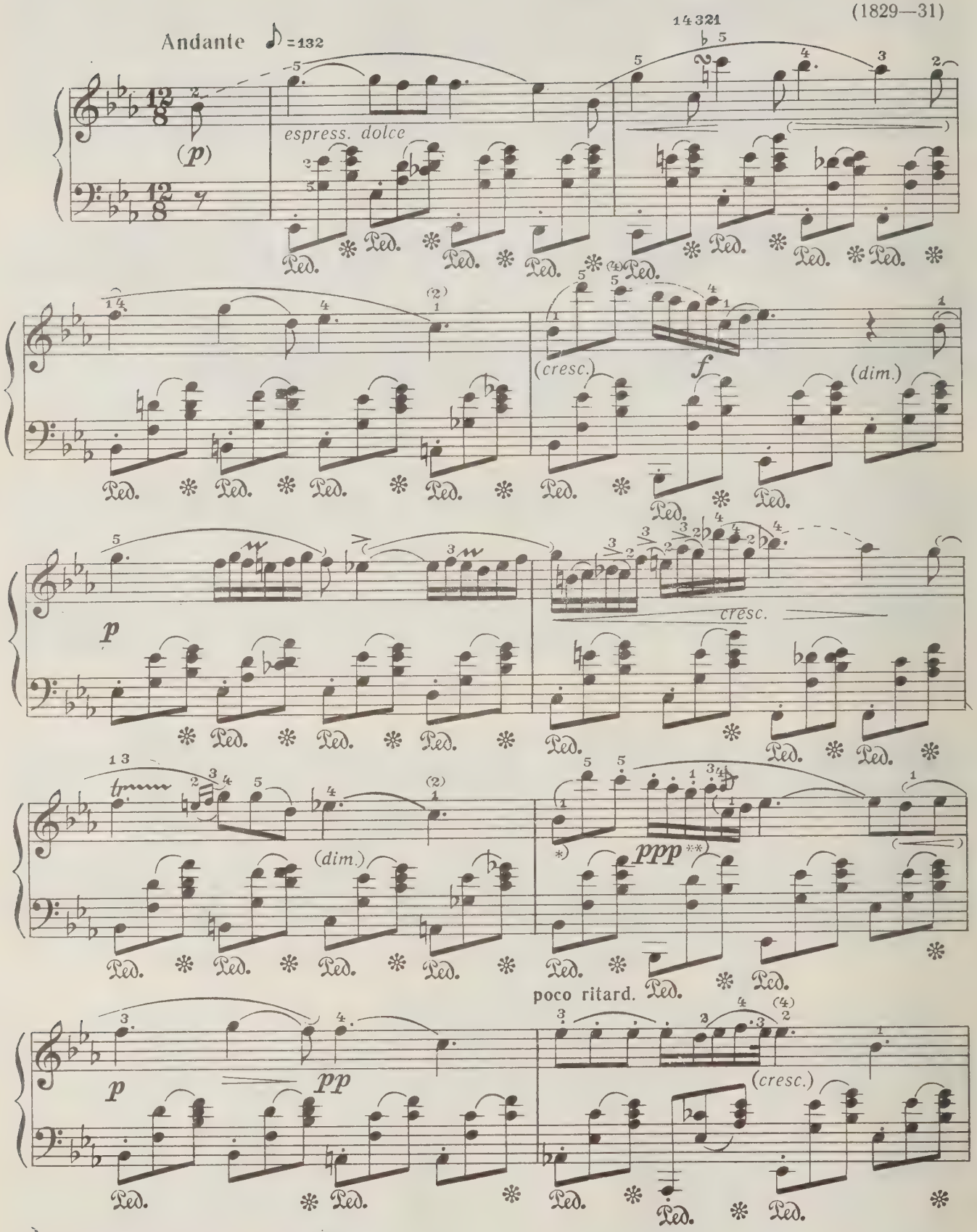

ppp
legatissimo
(una corda)
sempre pp
fz
sempre p
rall.
smorzando
dolcissimo
a tempo



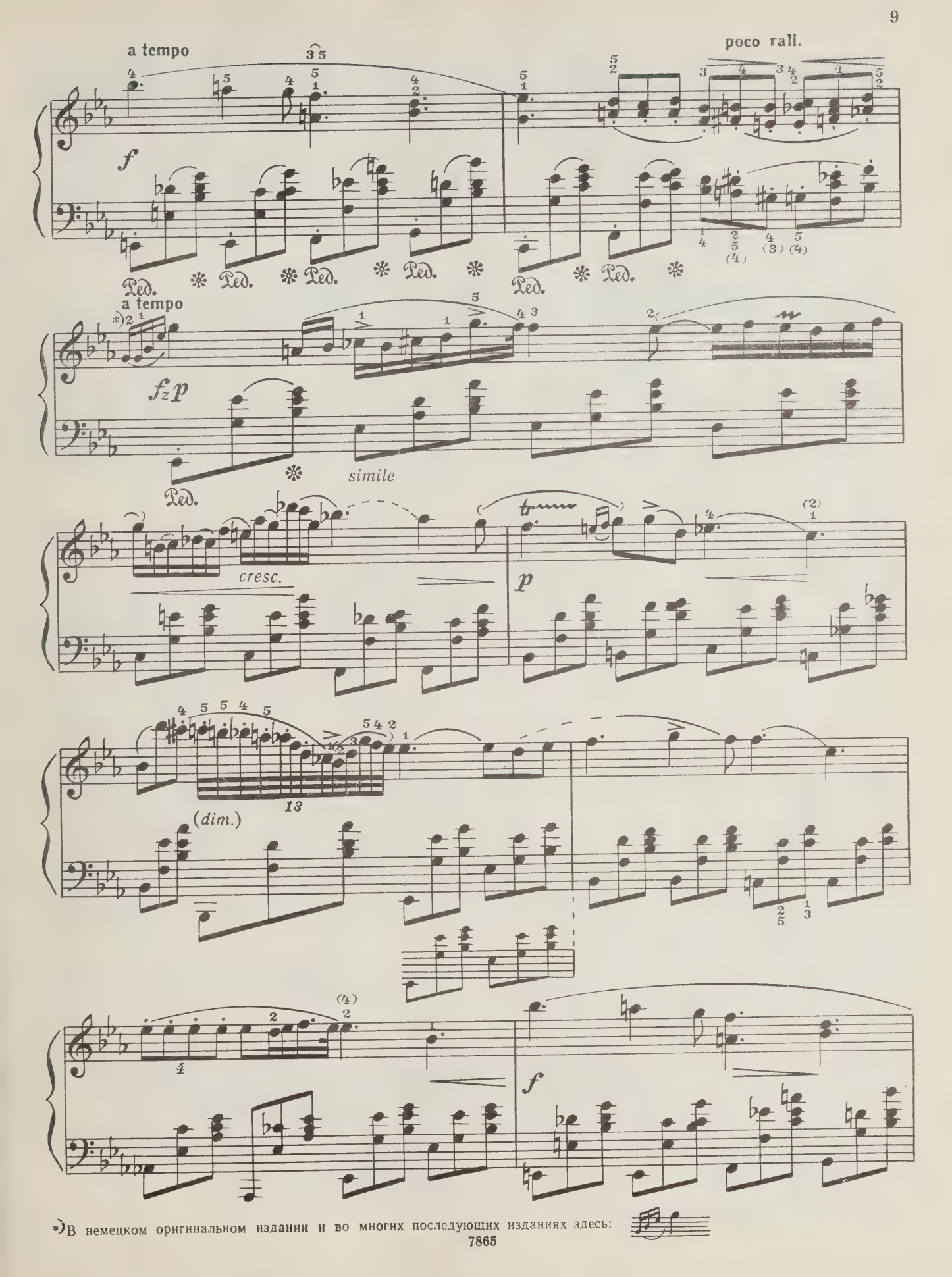
*) В некоторых изданиях здесь «*ля-бемоль*».

2

Соч. 9, № 2
(1829—31)



*) В некоторых изданиях здесь стоит *cresc.*
**) Во многих изданиях этого *ppp* нет.



*) В немецком оригинальном издании и во многих последующих изданиях здесь:

poco rall.

*) a tempo

fz p

**)

***)

(simile)

****)

10

p

poco rubato

pp

sempre pp

dolcissimo

*) В немецком оригинальном издании и во многих последующих изданиях здесь:

**) Вариант Шопена:

***) В оригинальных изданиях и в ряде последующих изданий здесь:

****) В некоторых изданиях здесь стоит *ff*.

stretto

con forza

(cresc.)

senza tempo

(p)

cresc.

rall.

(f)

dim.

smorzando

a tempo

pp

ppp

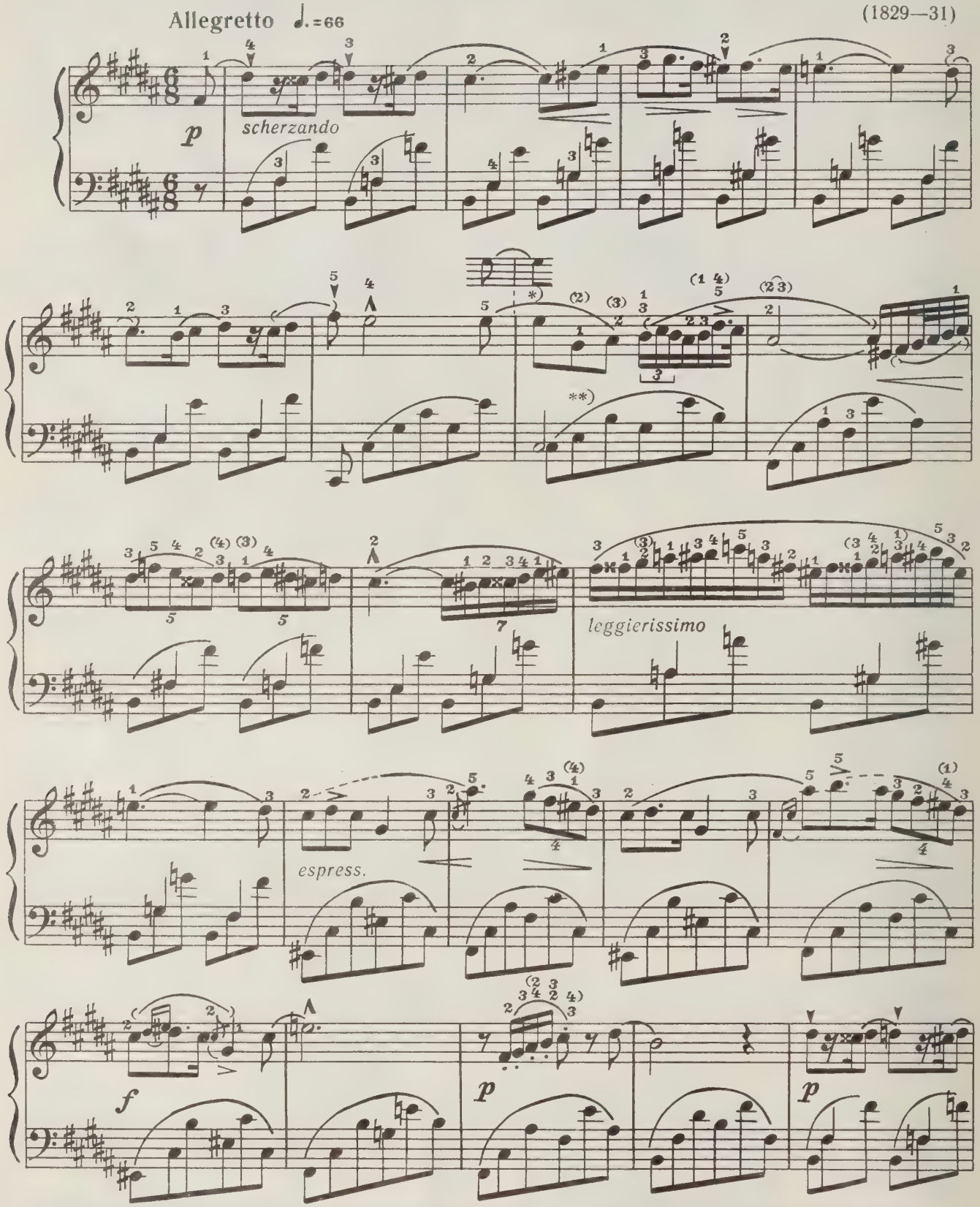
(una corda)

*) Вариант Шопена:

**) Вариант Шопена:

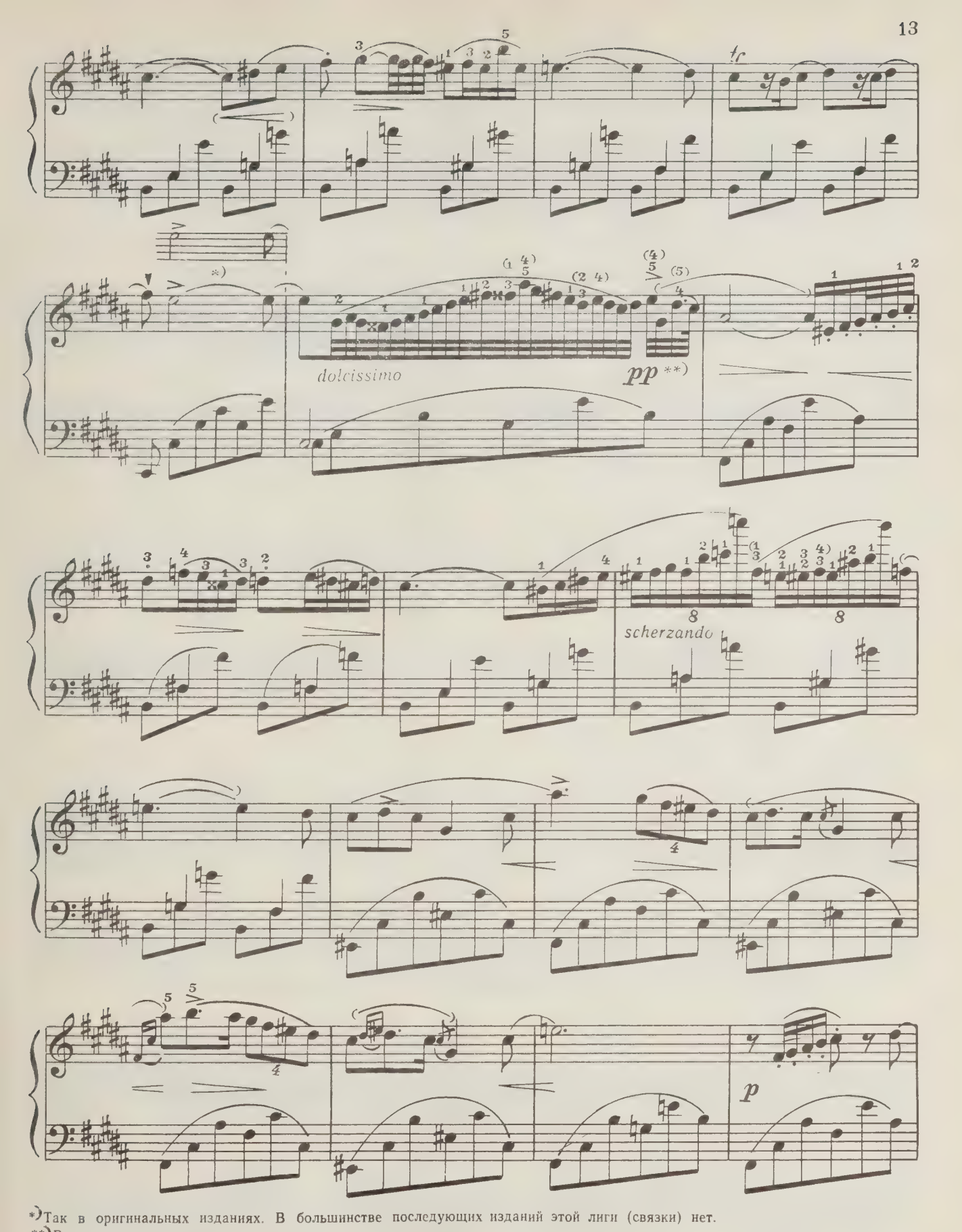
3

Соч. 9, № 3
(1829—31)

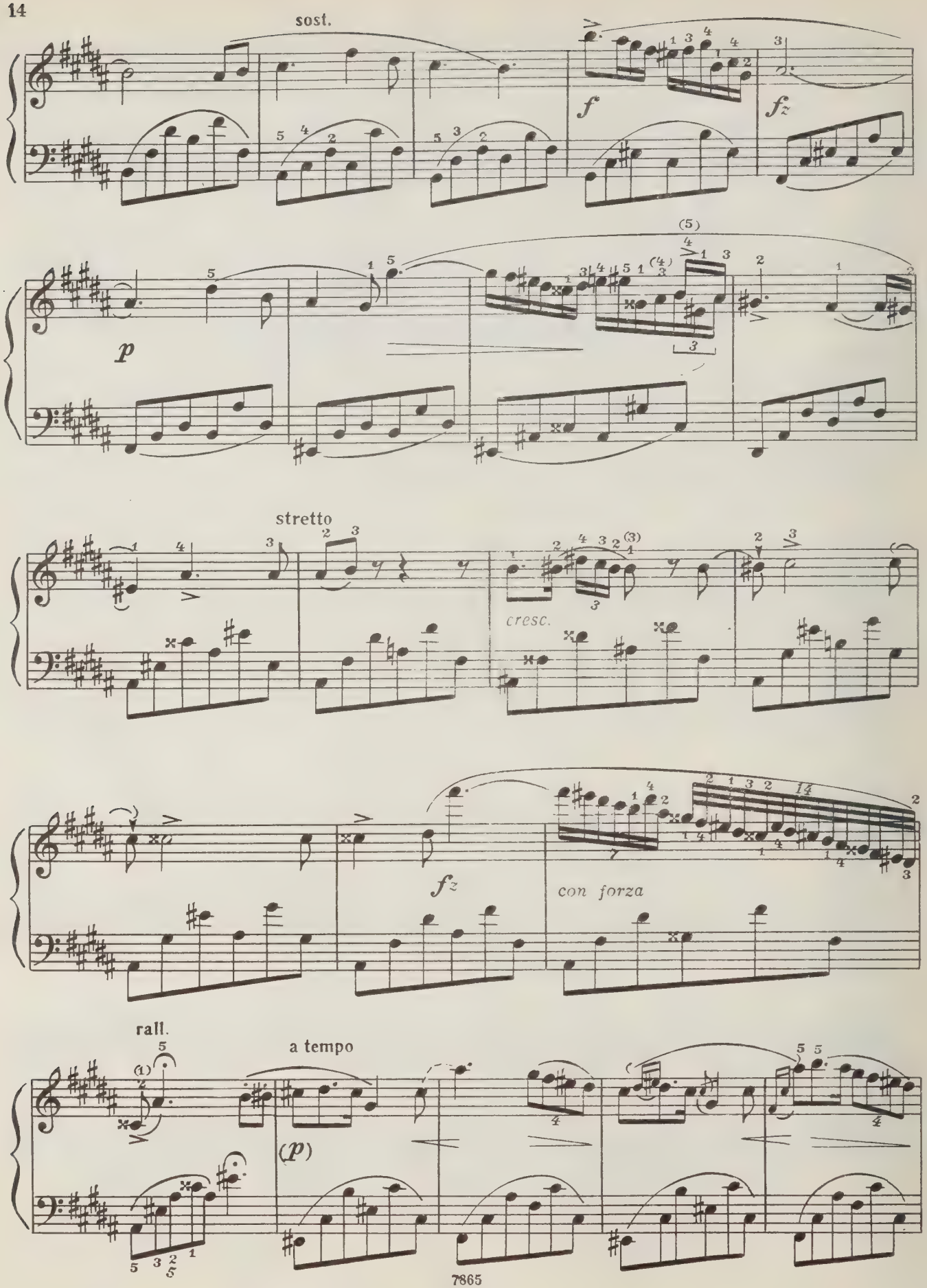


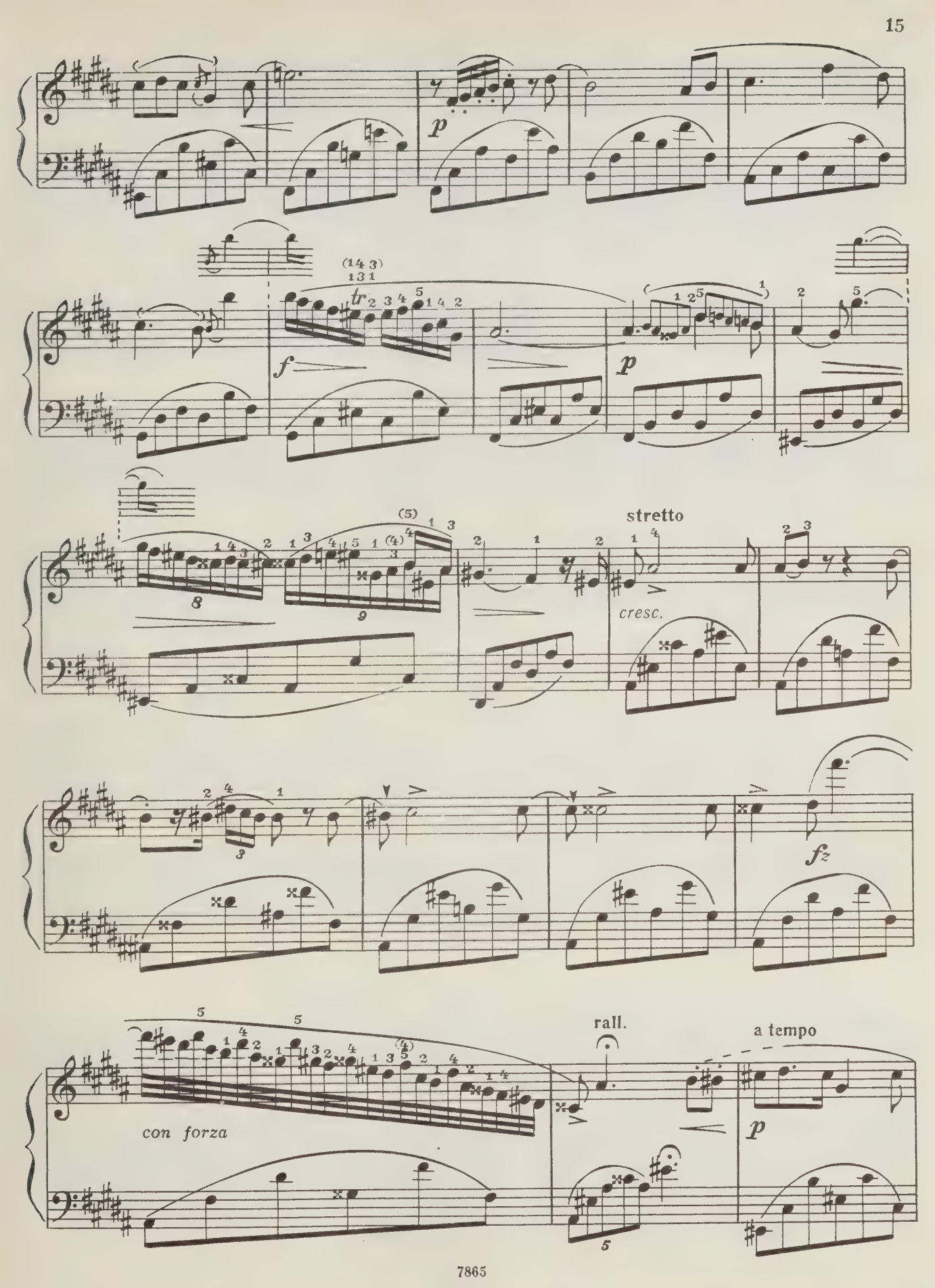
*) Так в оригинальных изданиях и в некоторых последующих изданиях (Стелловский). В большинстве позднейших изданий эти два «ми» слигованы.

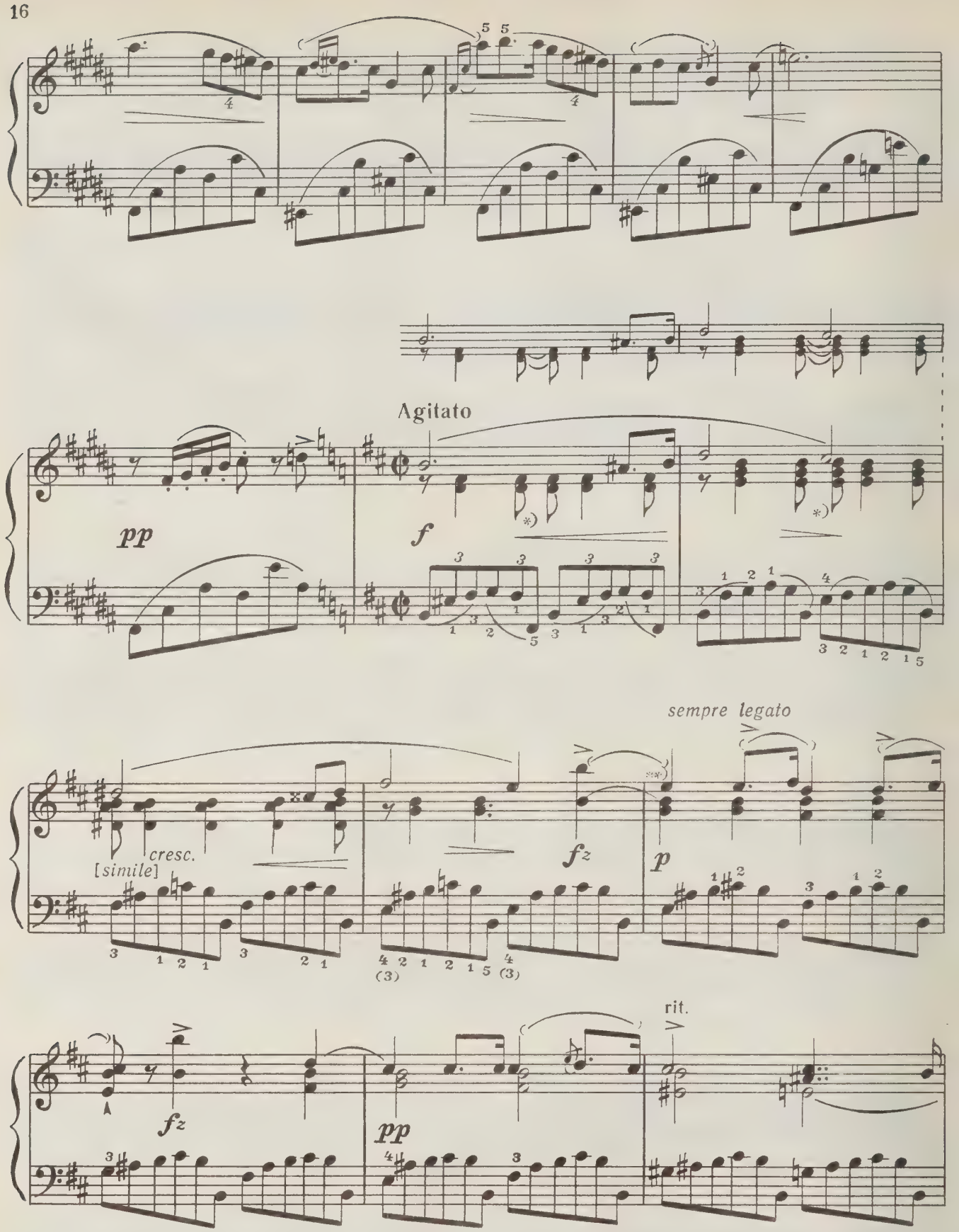
**) В немецком оригинальном издании и в ряде других изданий здесь вместо «ми» стоит «соль-диез».



*) Так в оригинальных изданиях. В большинстве последующих изданий этой лиги (связки) нет.
**) Во многих изданиях этого *pp* нет.

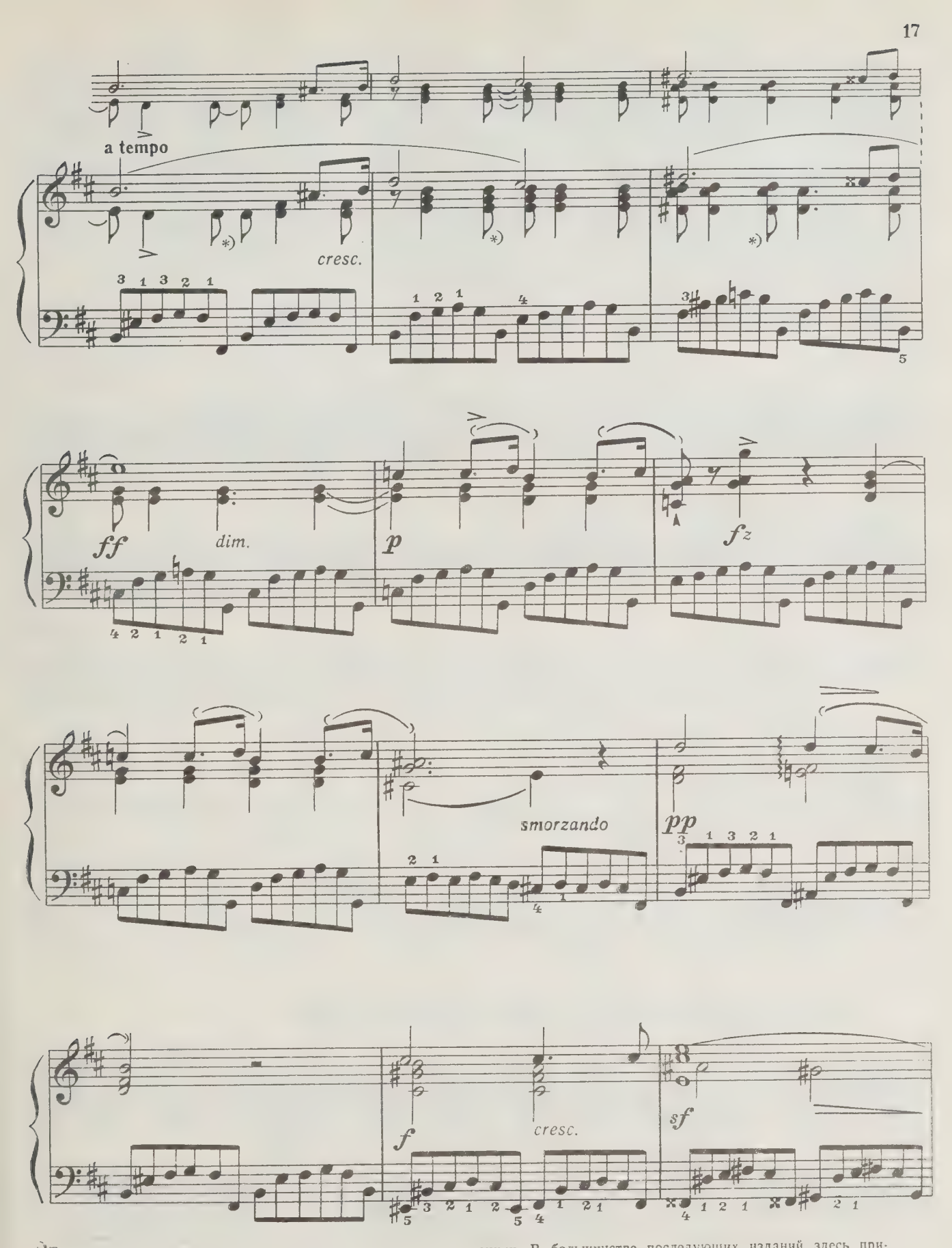

sost.
f
fz
p
stretto
cresc.
fz
con forza
rall.
a tempo
(p)


p
f
p
stretto
cresc.
fz
con forza
rall.
a tempo
p

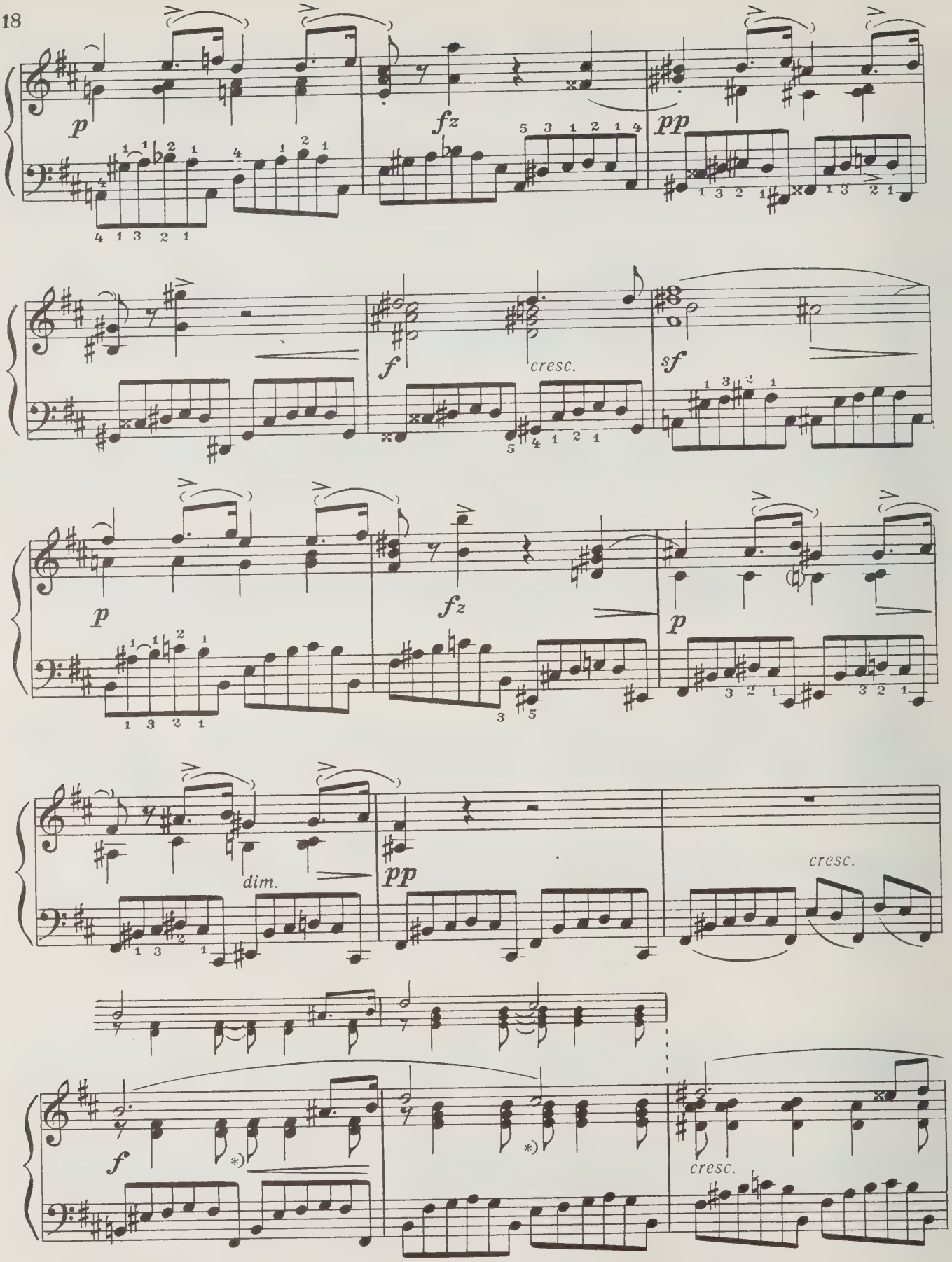


*) Так во всех оригинальных и в некоторых последующих изданиях. В большинстве позднейших изданий эти ноты не без основания слигованы. Подобное исполнение стало традиционным.

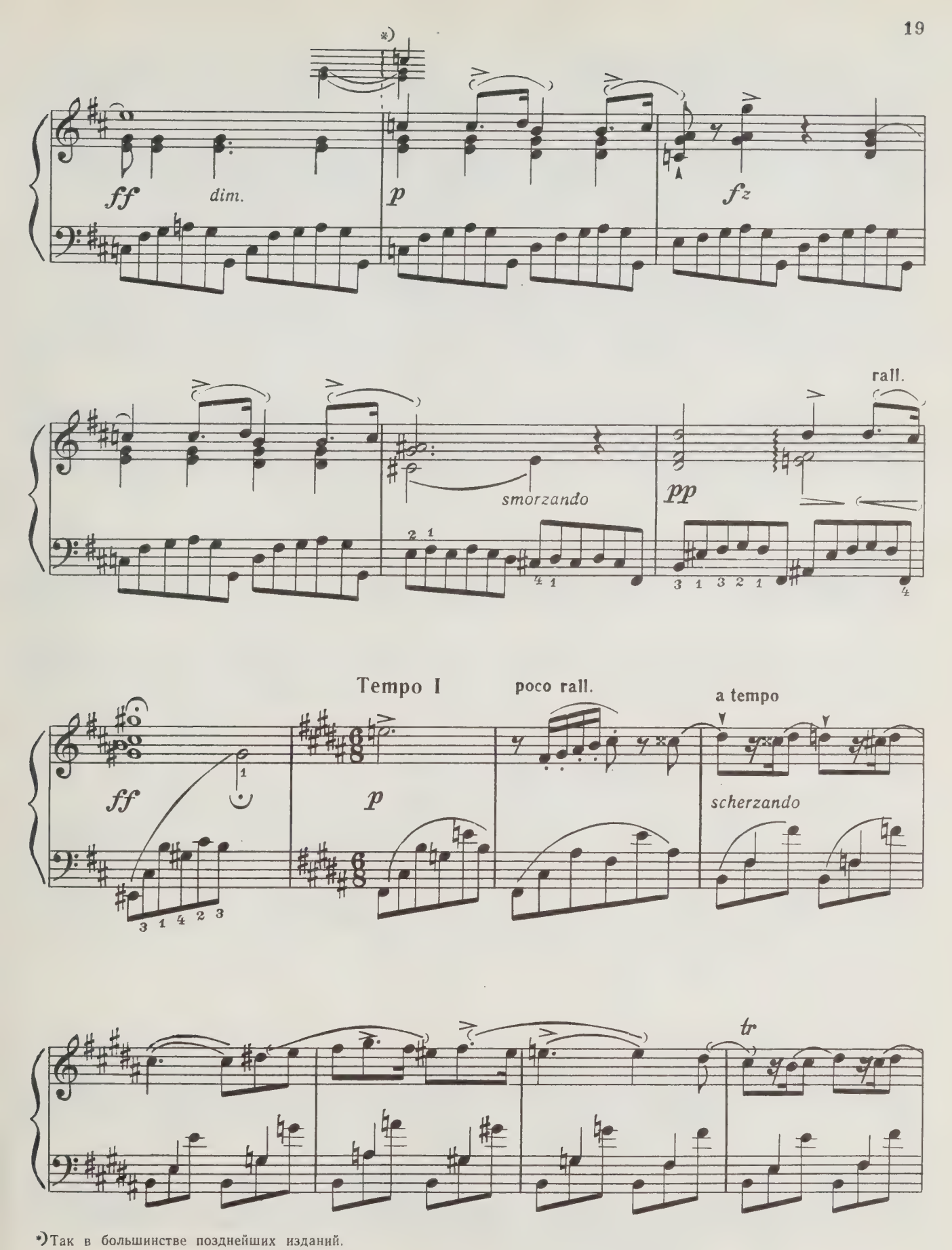
**) В некоторых изданиях это «*си*» не слиговано с предыдущим.



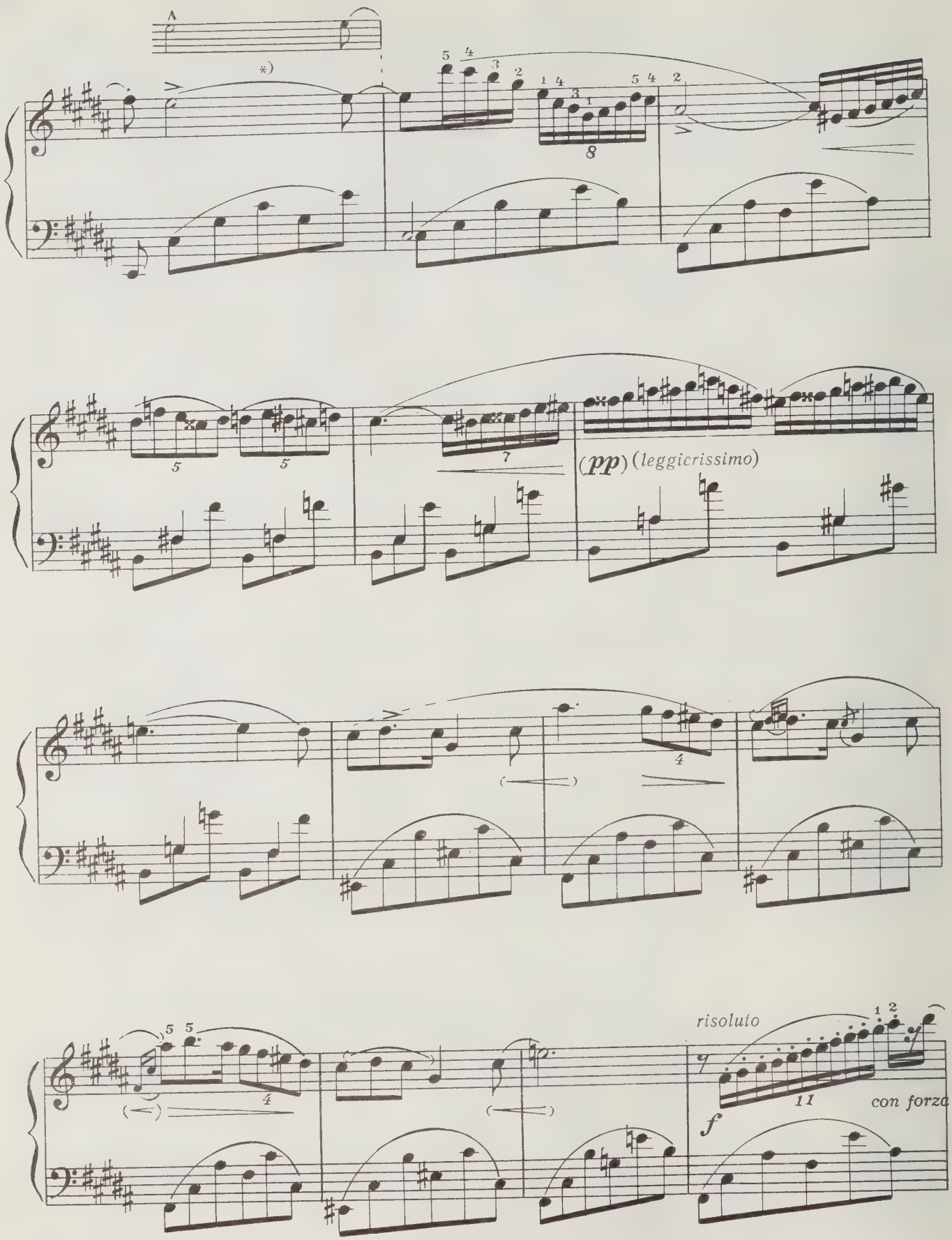
*) Так во всех оригинальных и в некоторых последующих изданиях. В большинстве последующих изданий здесь принята версия, изложенная на добавочной строке.



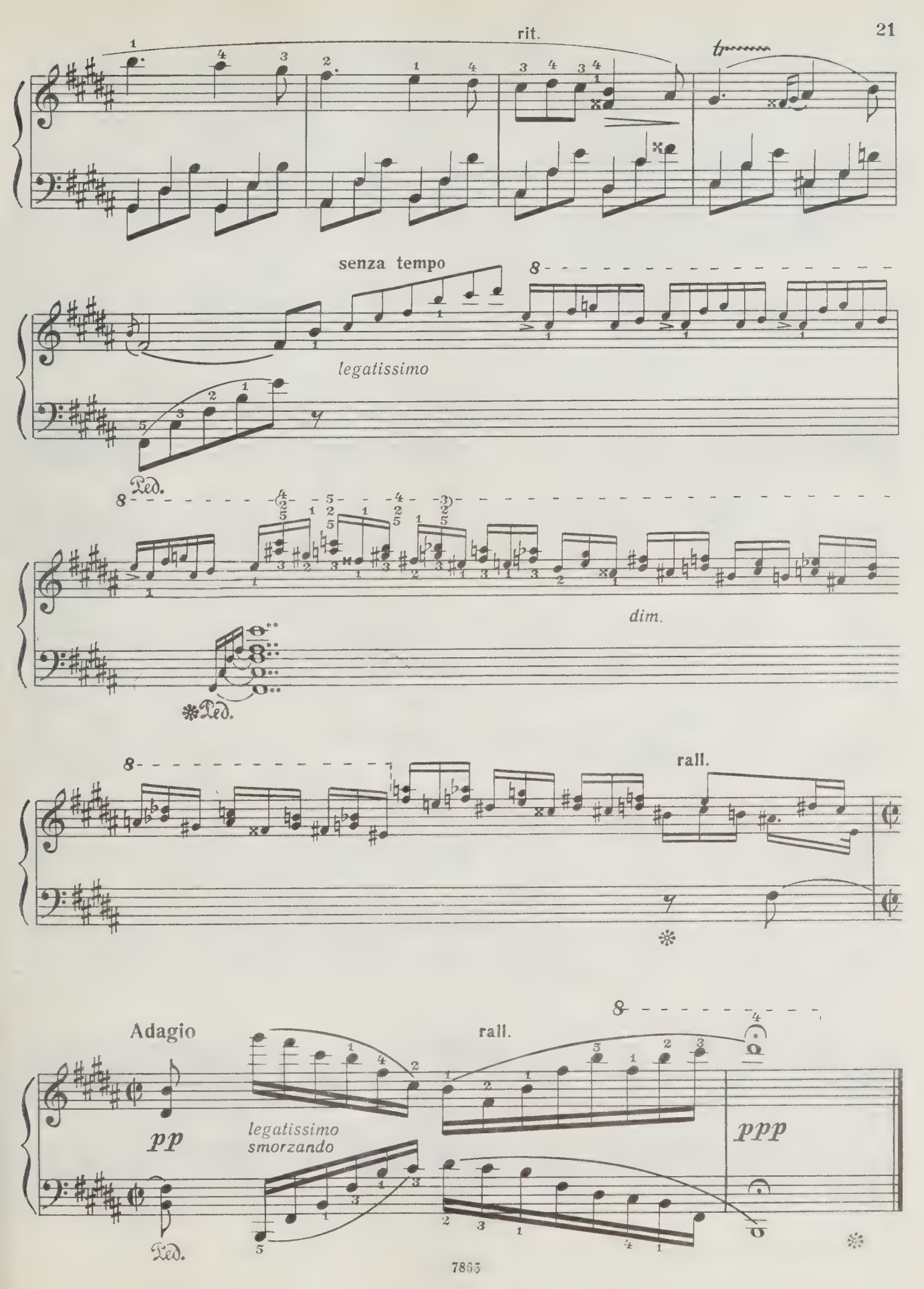
*) См. первое примечание на стр. 16.



*) Так в большинстве позднейших изданий.



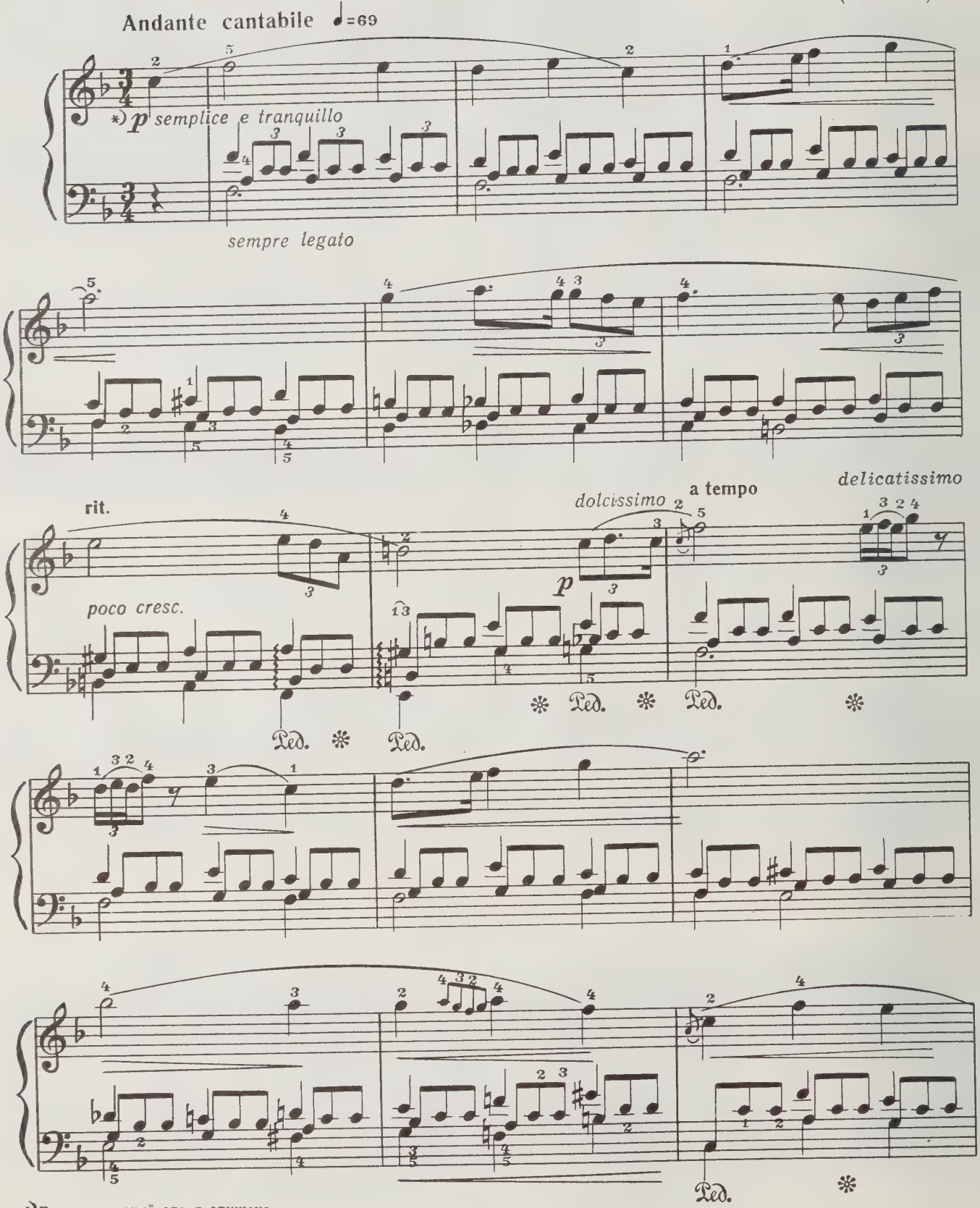
*) Так в оригинальных изданиях. В большинстве последующих изданий этой лиги (связки) нет.


rit.
senza tempo
legatissimo
Ped.
dim.
rall.
Adagio
pp
legatissimo
smorzando
rall.
ppp

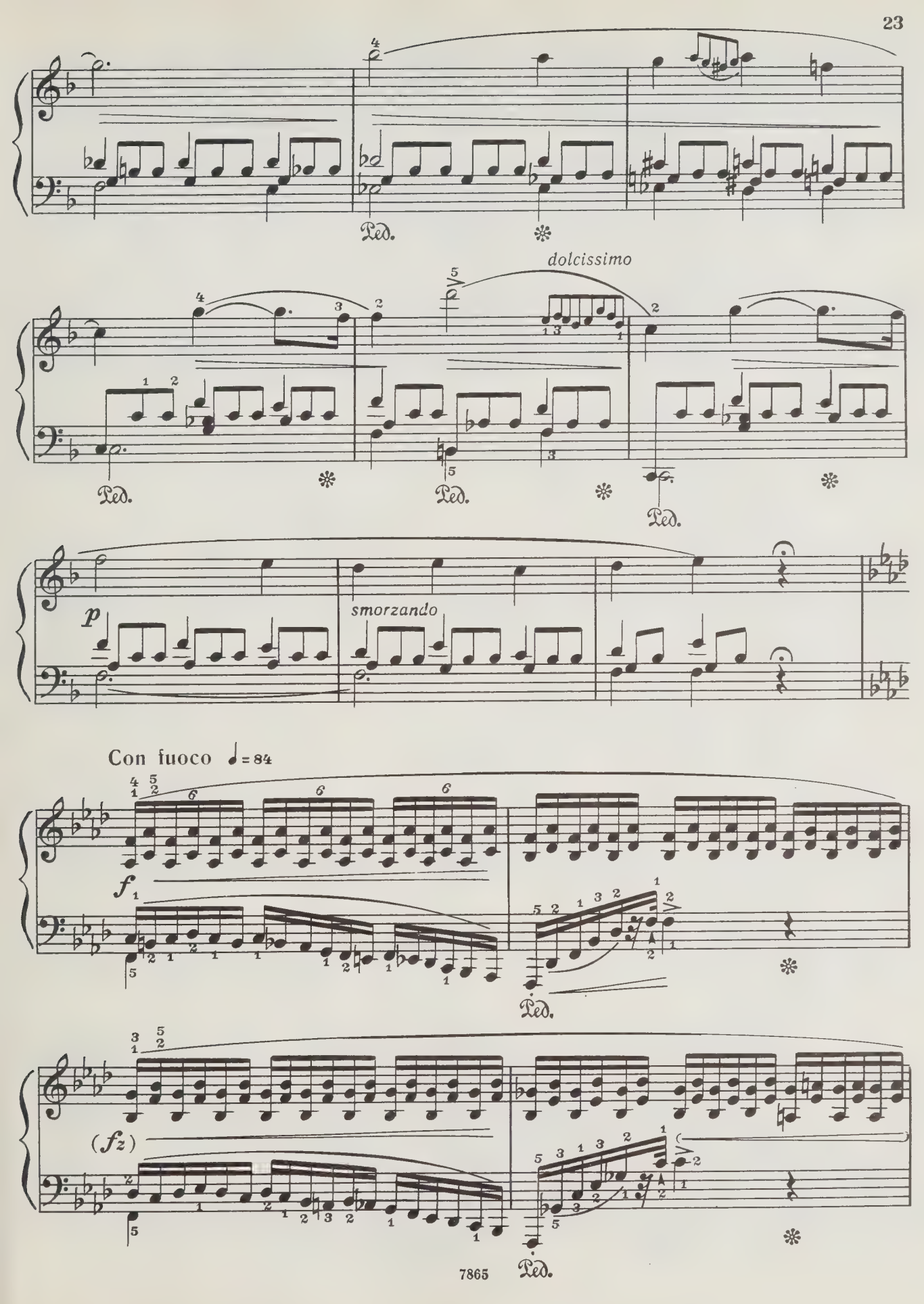
ТРИ НОКТЮРНА

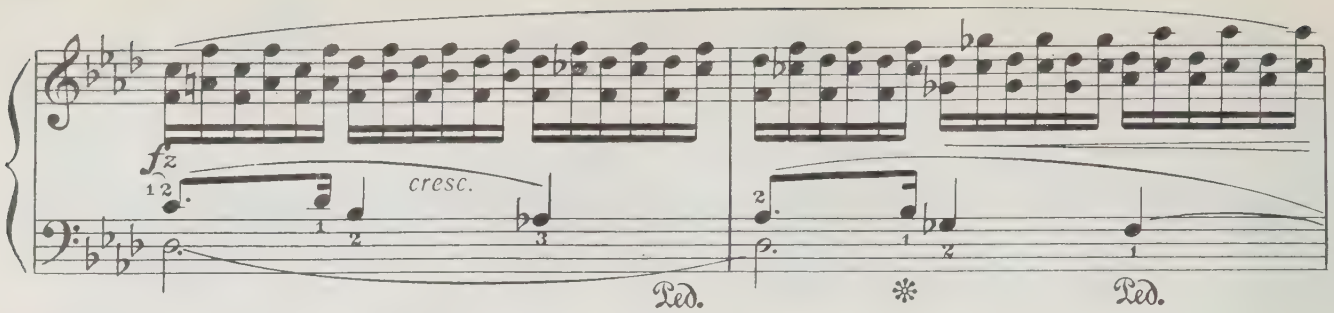
1

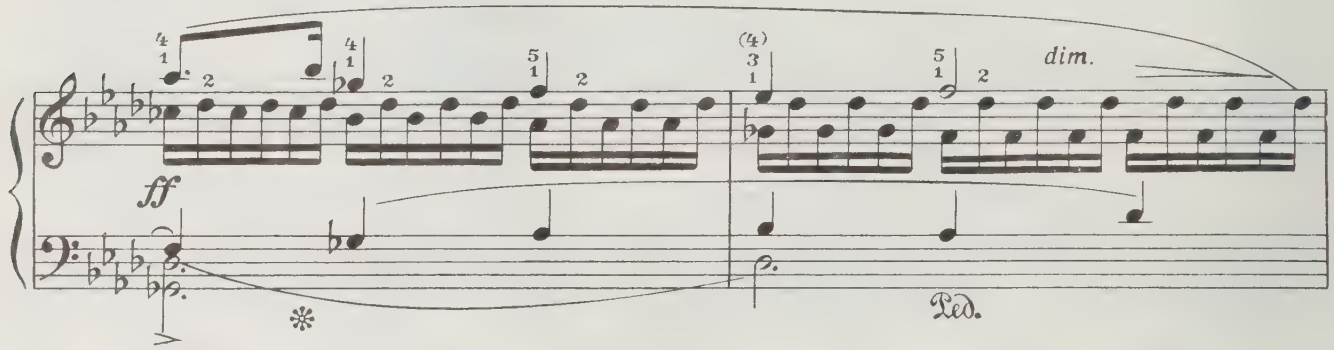
Соч. 15, № 1
(1830—31)



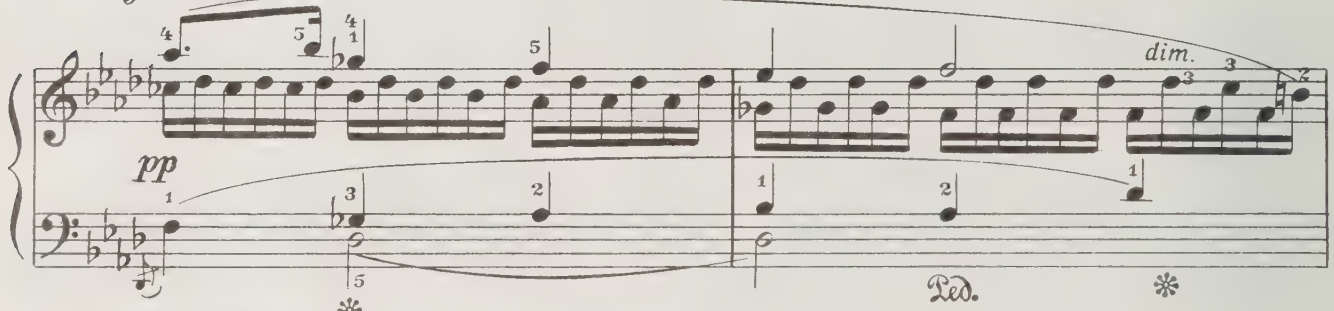
*) В ряде изданий это *p* опущено.


dolcissimo
Ped.
p
smorzando
Con fuoco ♩= 84
f
(fz)

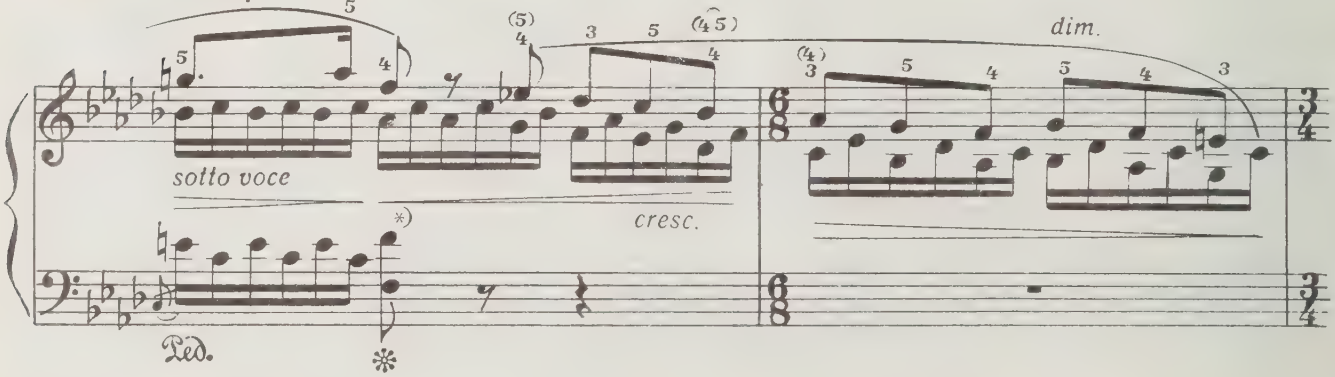




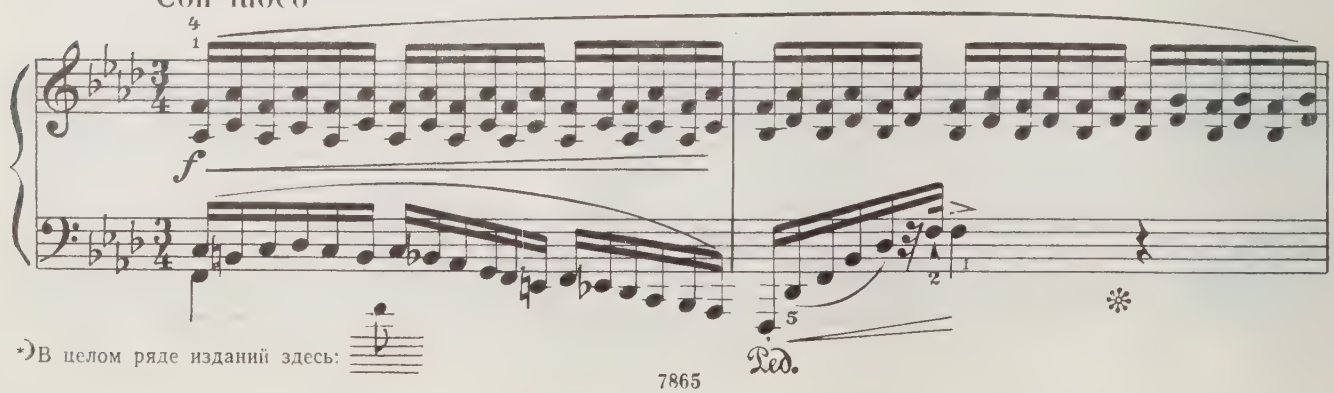
fz poco rit.



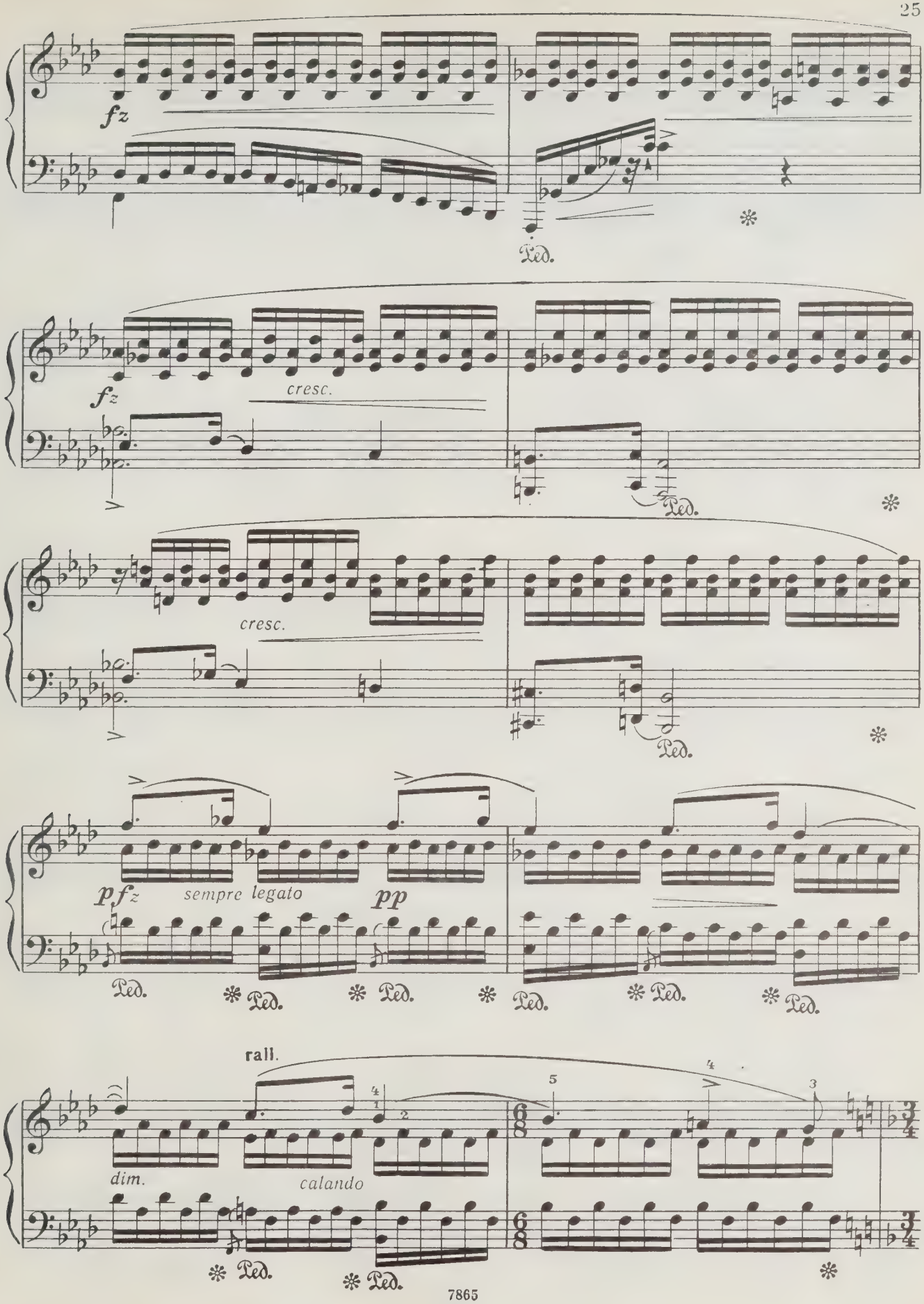
a tempo

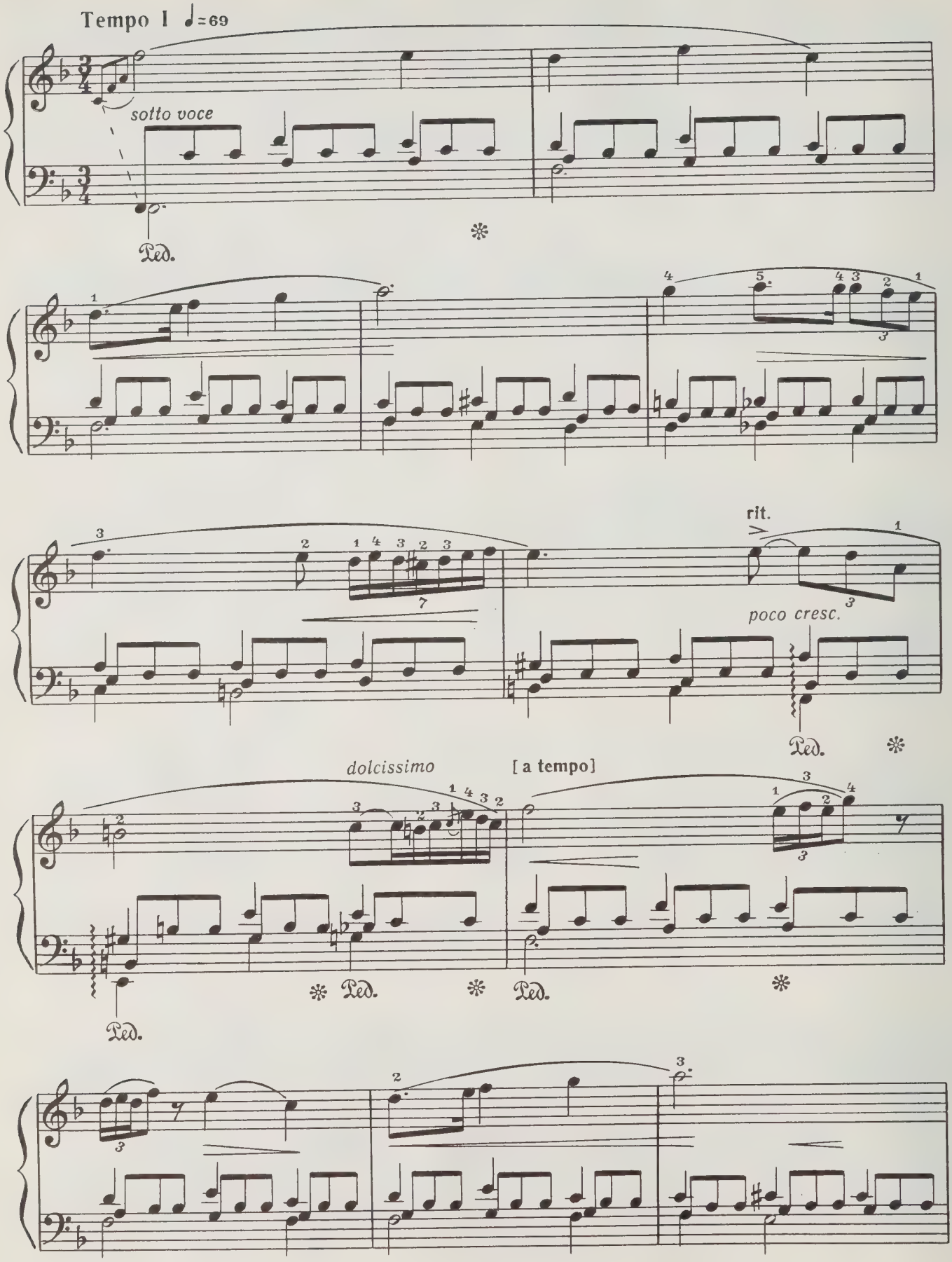


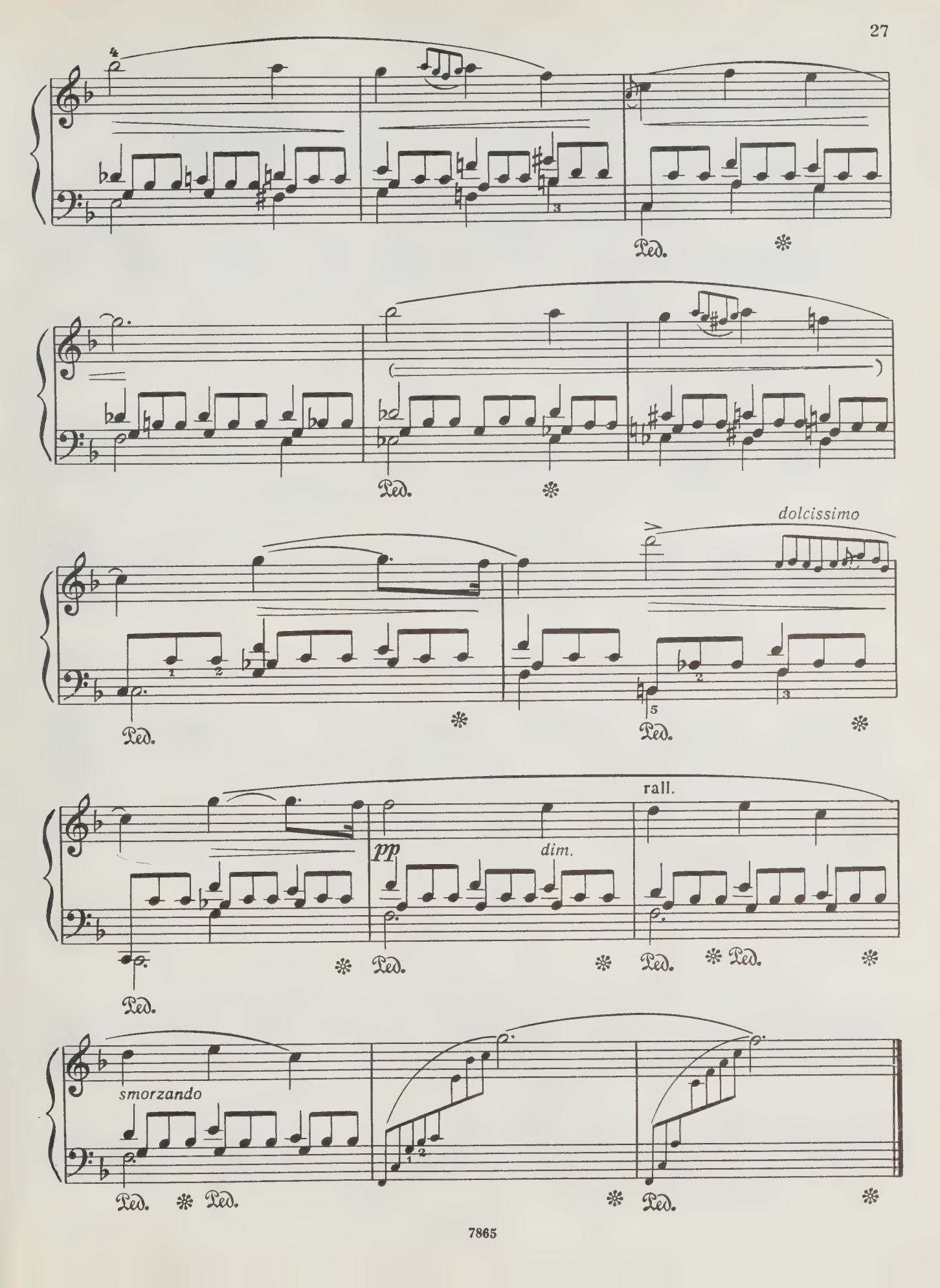
Con fuoco



*) В целом ряде изданий здесь:


fz
Ped.
fz
cresc.
Ped.
cresc.
Ped.
pfz
sempre legato
pp
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
rall.
dim.
calando
Ped.
Ped.


Tempo I ♩=69
sotto voce
Ped.
rit.
poco cresc.
dolcissimo
[a tempo]


dolcissimo
rall.
pp
dim.
smorzando

Соч. 15. № 2
(1830—31)

Larghetto ♩=40

(p) sost.

Ped. * Ped. * Ped. *

tr

Ped. * Ped. *

(5 4)

Ped. * Ped. *

leggiero

(2 3 2) (2 3 2 3 2) (2 3) (2 1 2 3)
1 3 4 3 1 3 4 4 3 1 3 4 1 2 4 3 2 1 4 1 3 2 4

p

Ped. * Ped. *

con forza

tr

Ped.

dolcissimo

p

fz

poco rit.

pp

cresc.

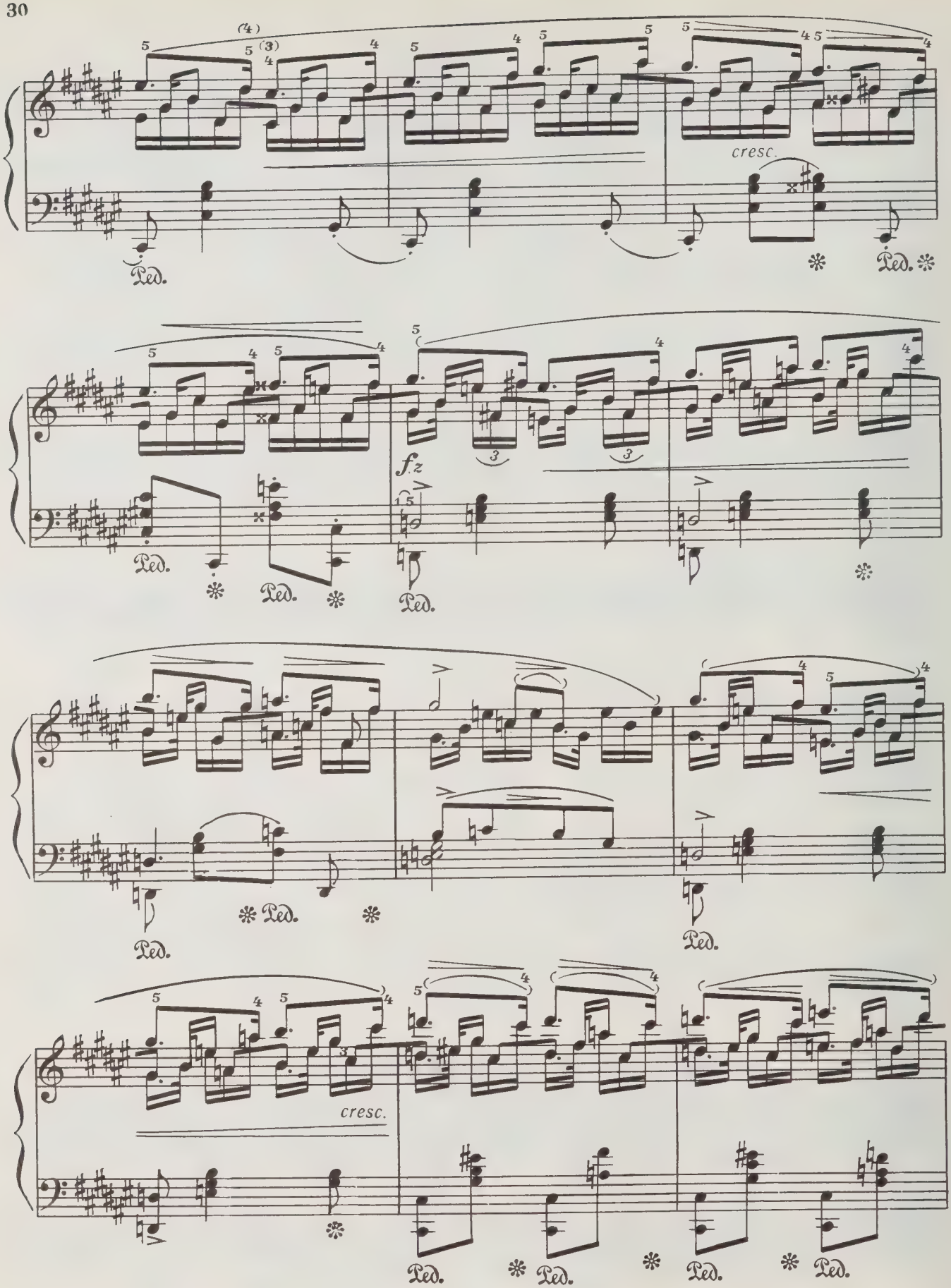
string.

rit.

Doppio movimento

con forza

sotto voce


cresc.
fz
cresc.
Ped.

decresc.

fz

dim.

pp

molto rall.

Tempo I

dim.

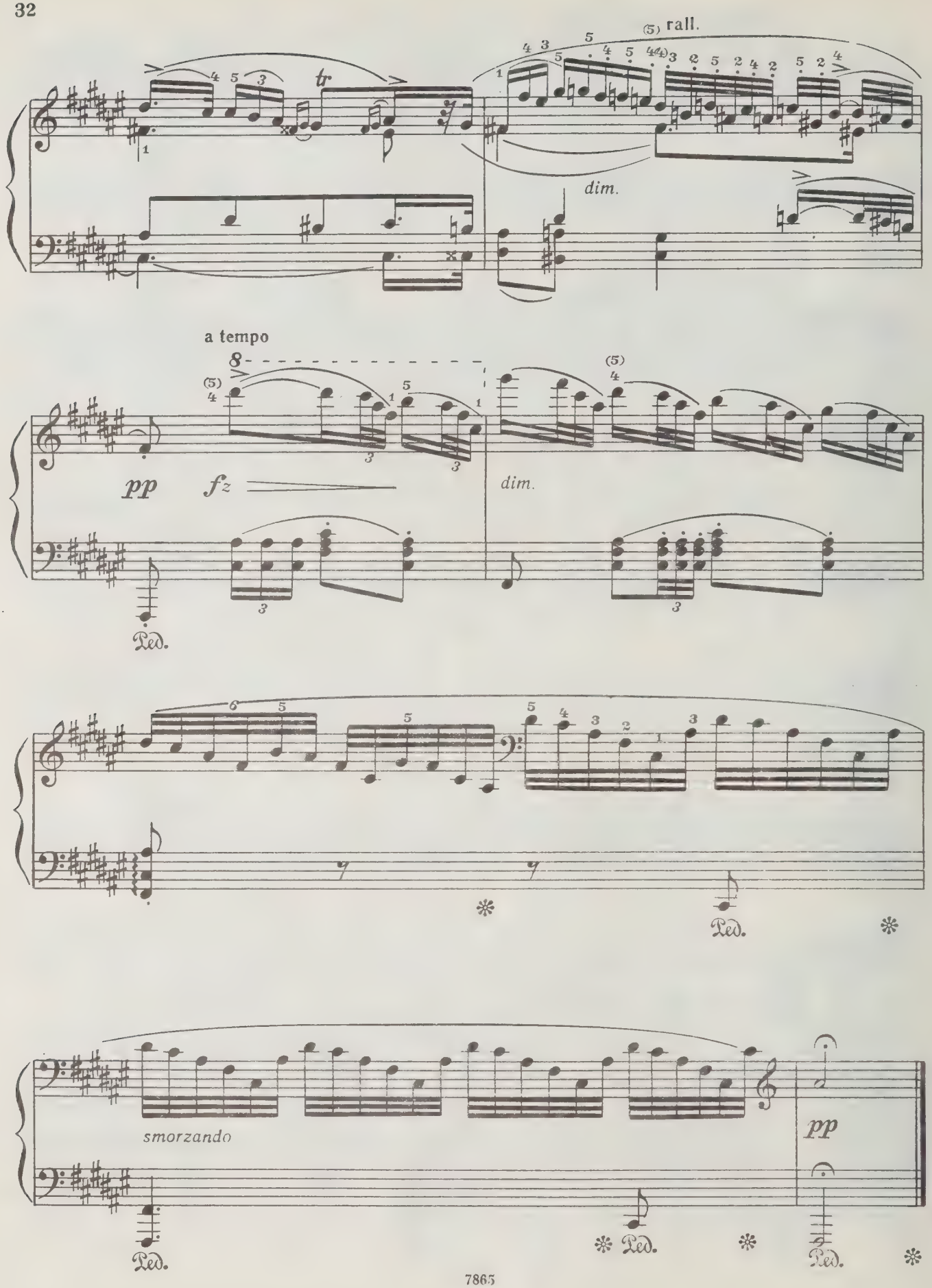
smorzando p dolce

leggierissimo

con forza

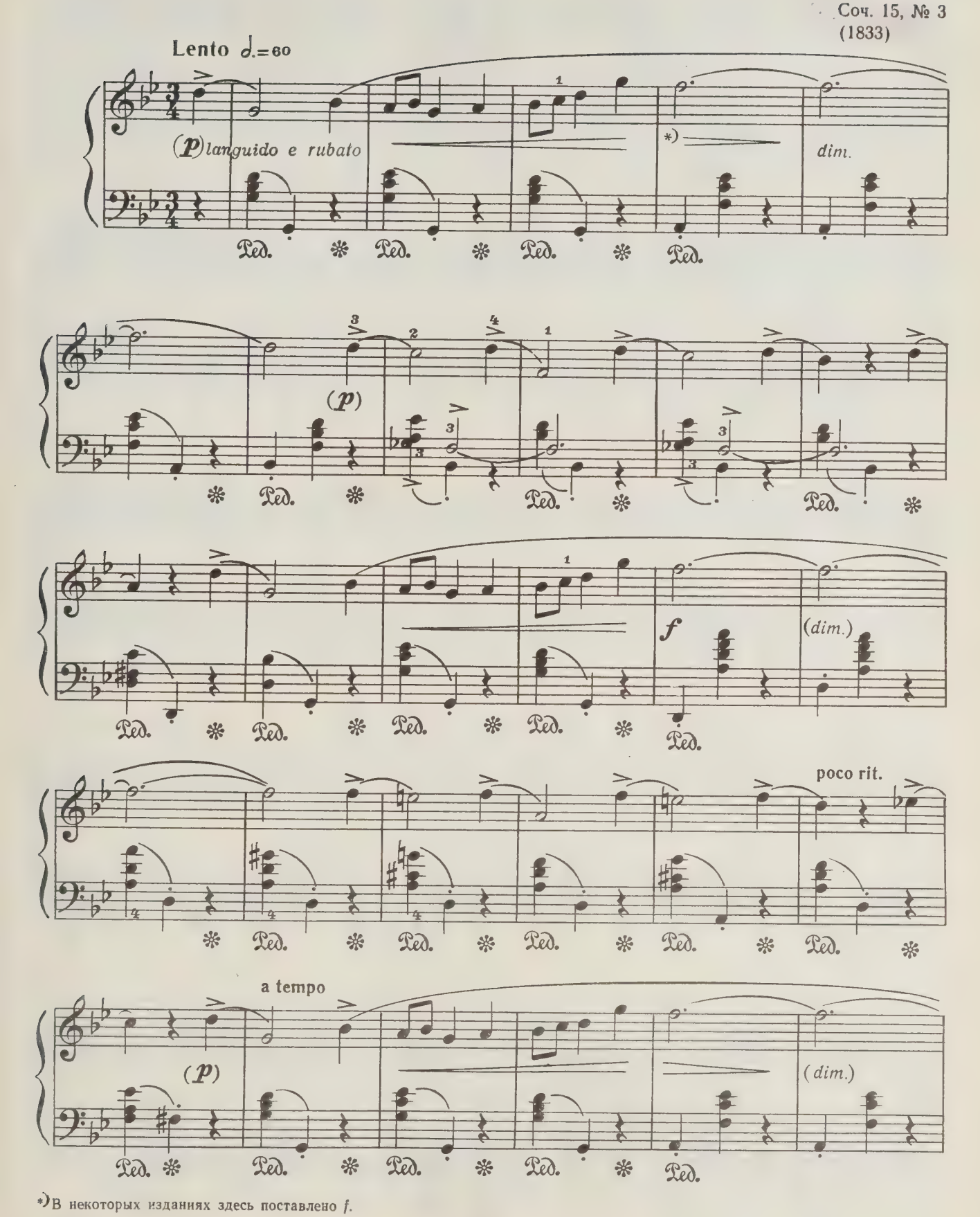
fz

tr


tr
(5) rall.
dim.
a tempo
pp
fz
dim.
Ped.
smorzando
pp
Ped.

3.

Соч. 15, № 3
(1833)



*) В некоторых изданиях здесь поставлено *f*.

(p)

leggierissimo

f

dim.

rit.

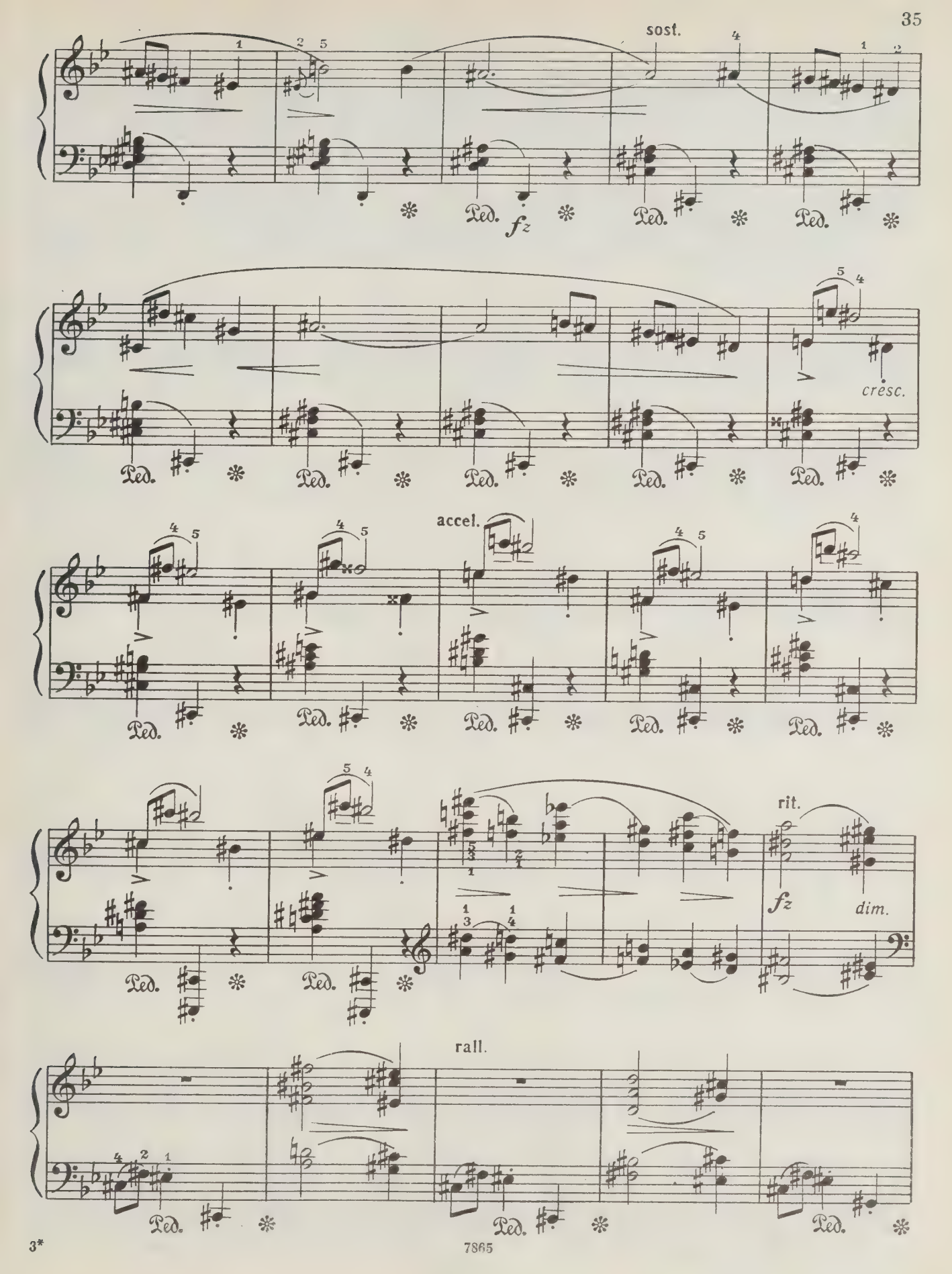
dim.

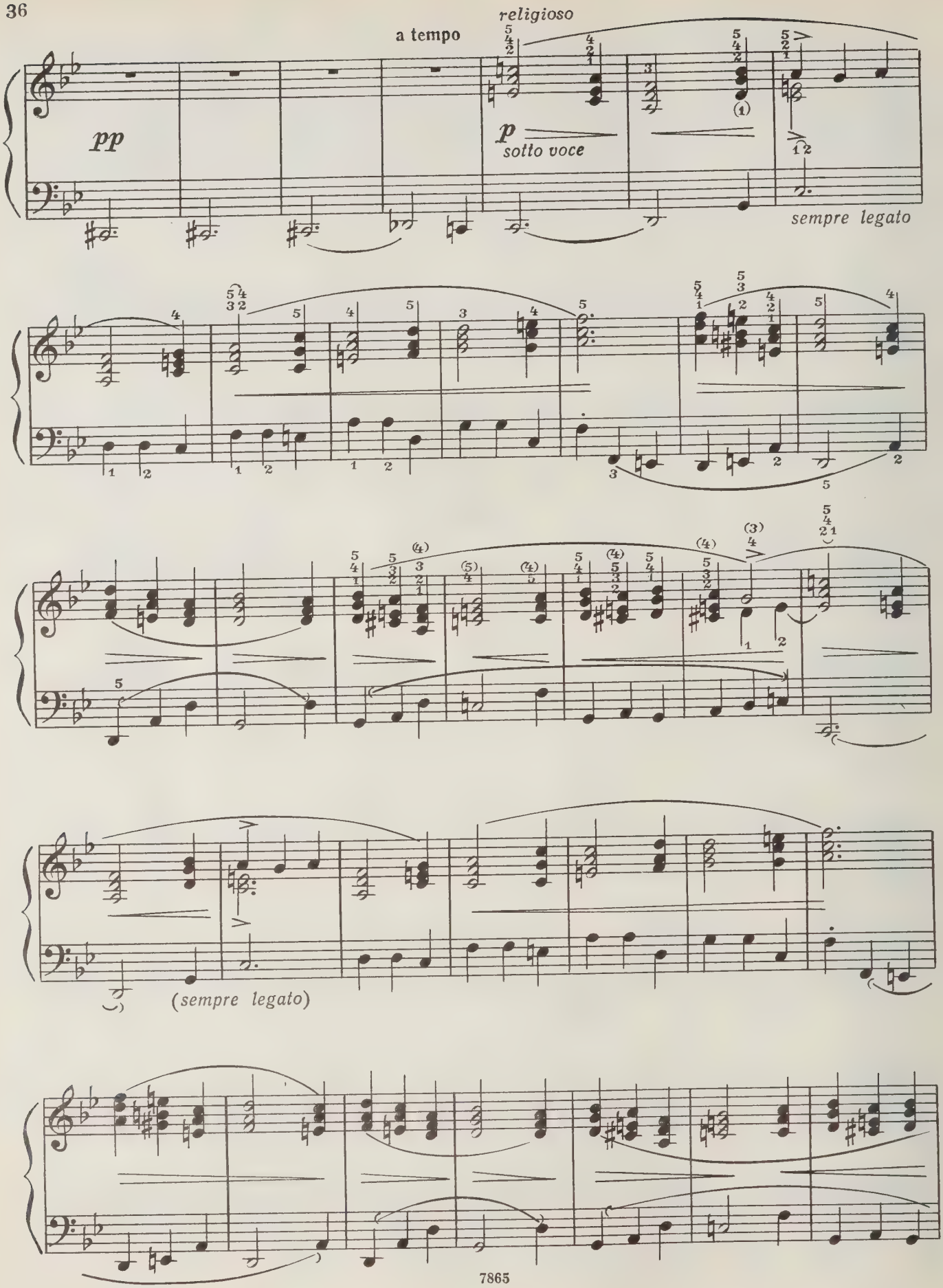
a tempo

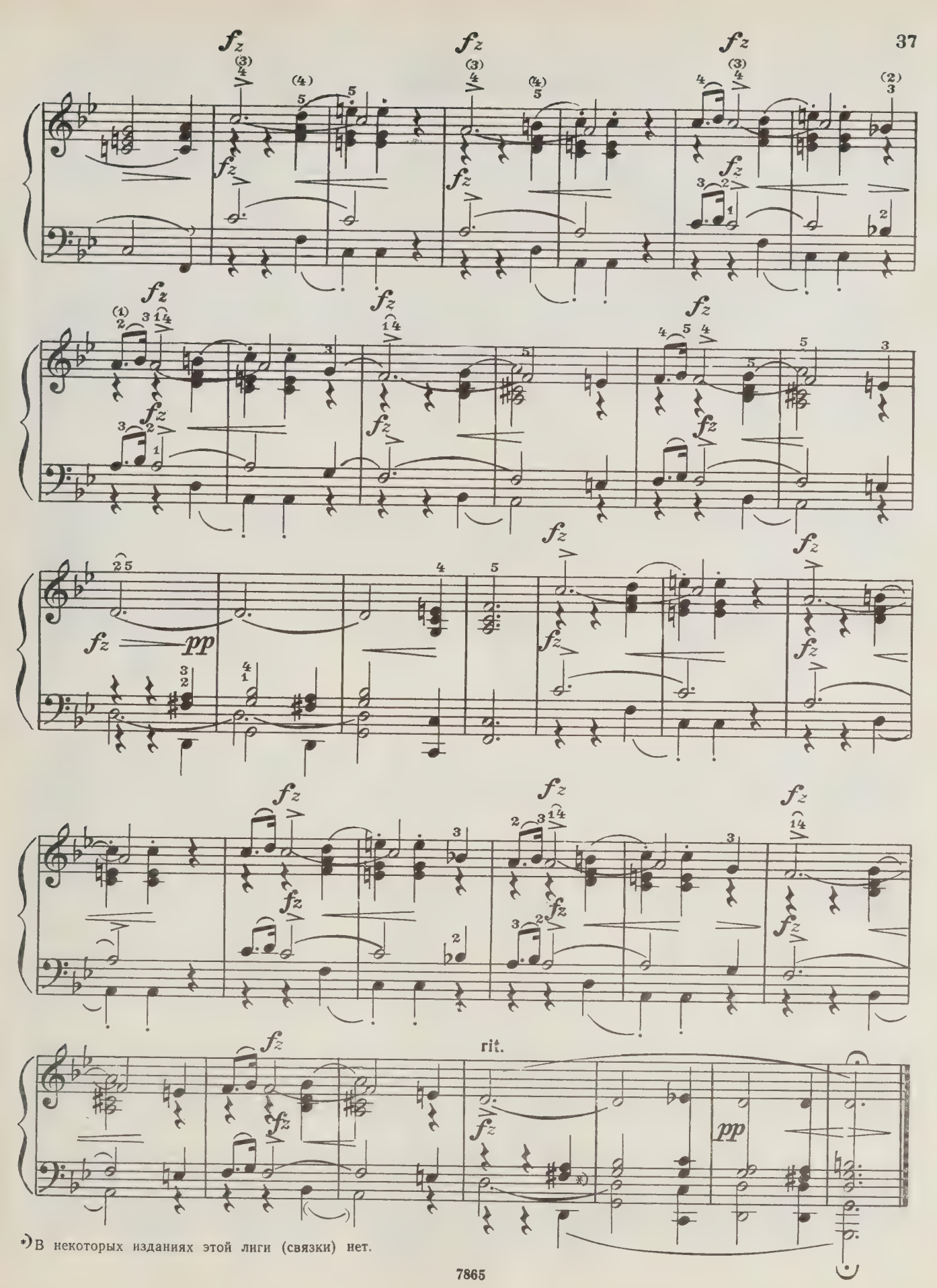
sotto voce

fz

fz


sost.
fz
cresc.
accel.
rit.
fz
dim.
rall.
Ped.


a tempo
religioso
pp
p
sotto voce
sempre legato
(sempre legato)

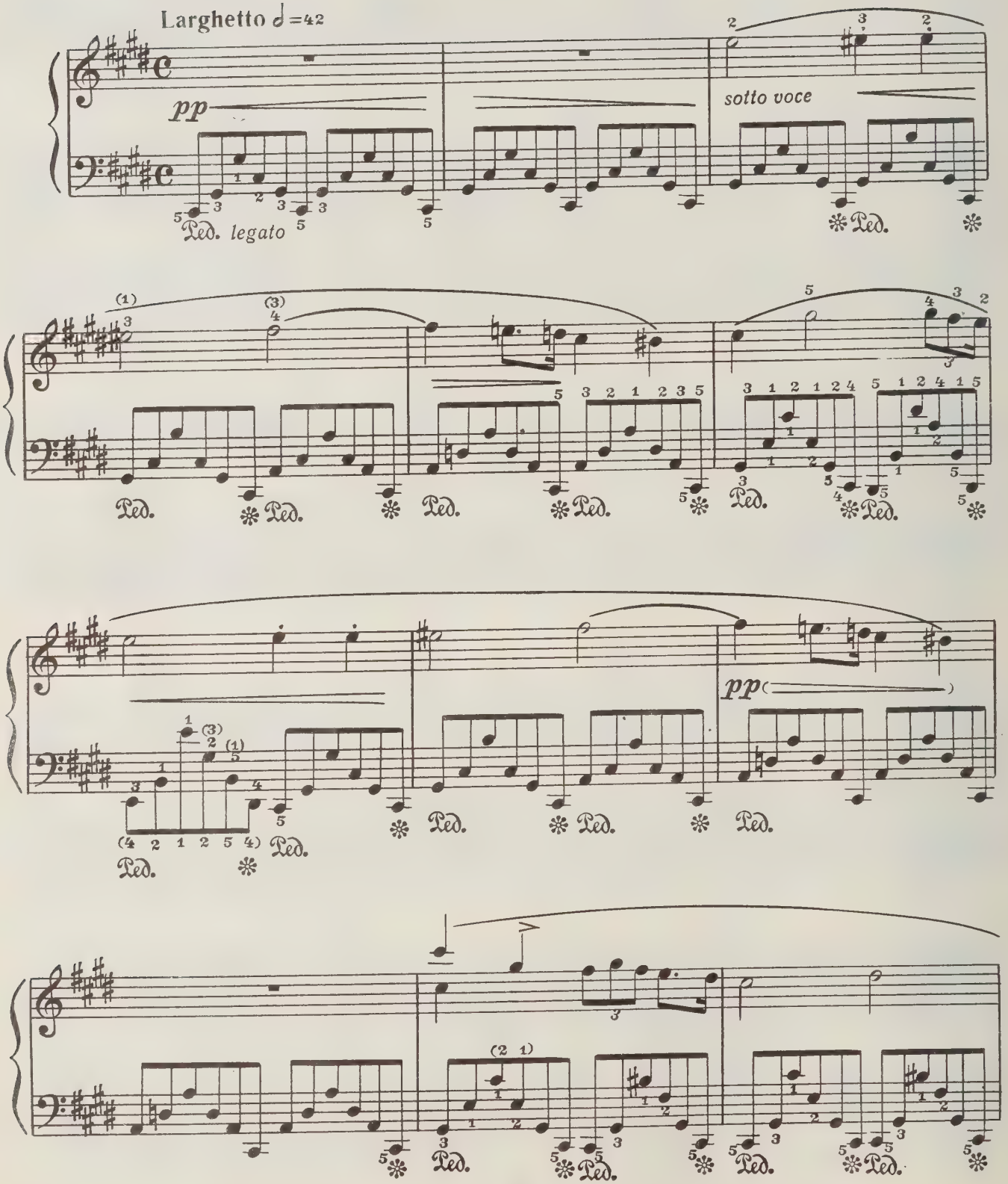


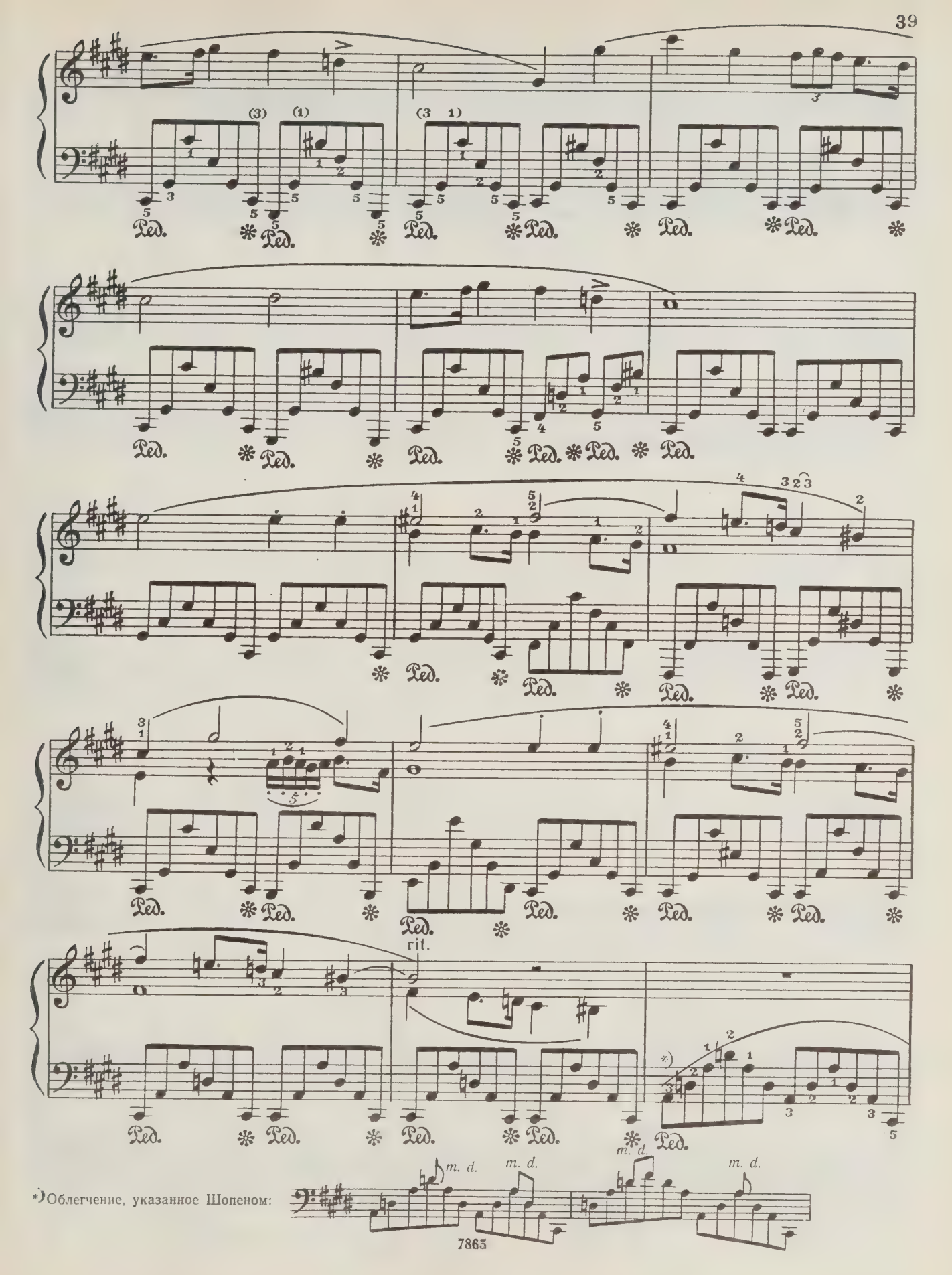
*) В некоторых изданиях этой лиги (связки) нет.

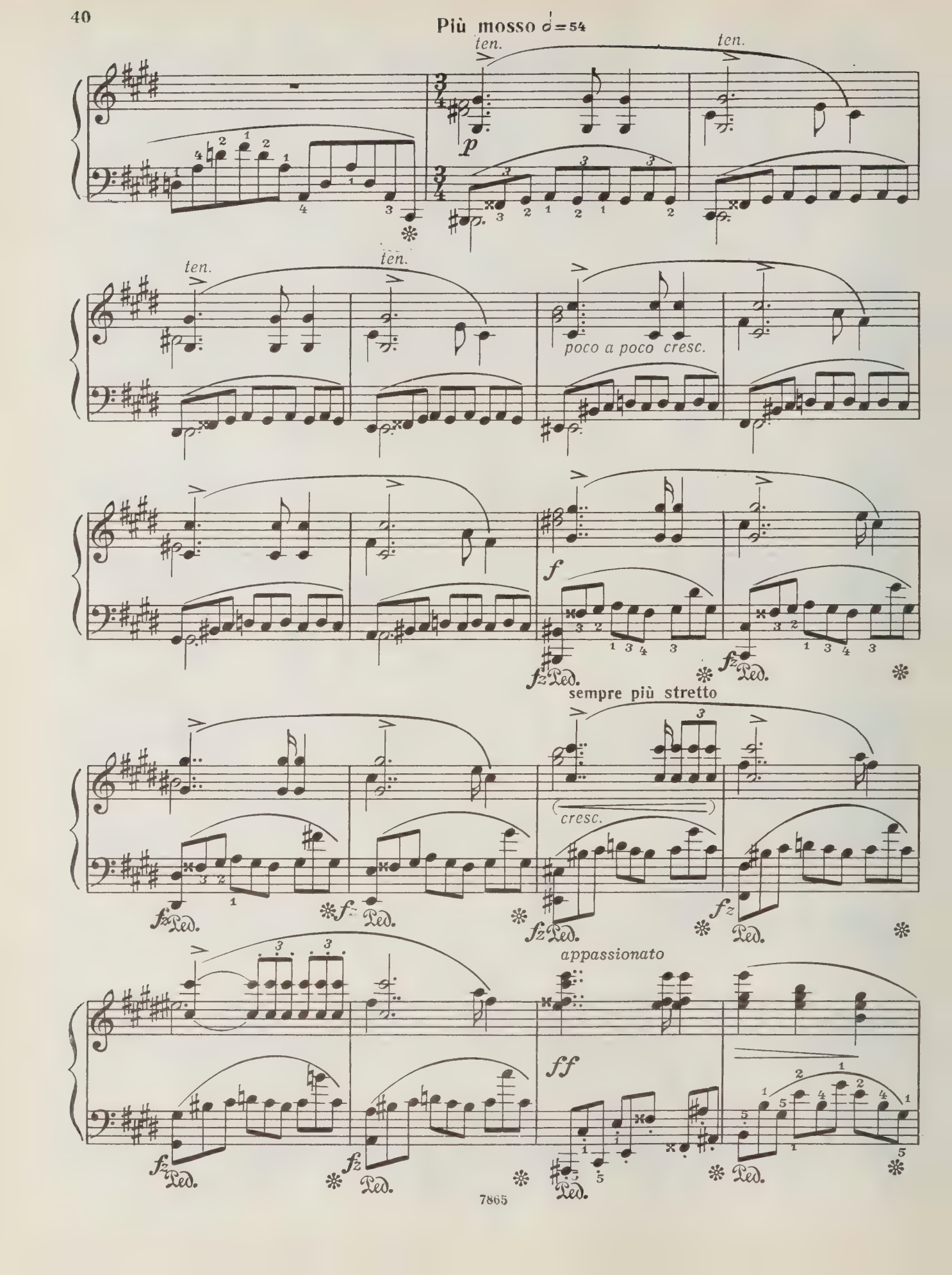
ДВА НОКТЮРНА

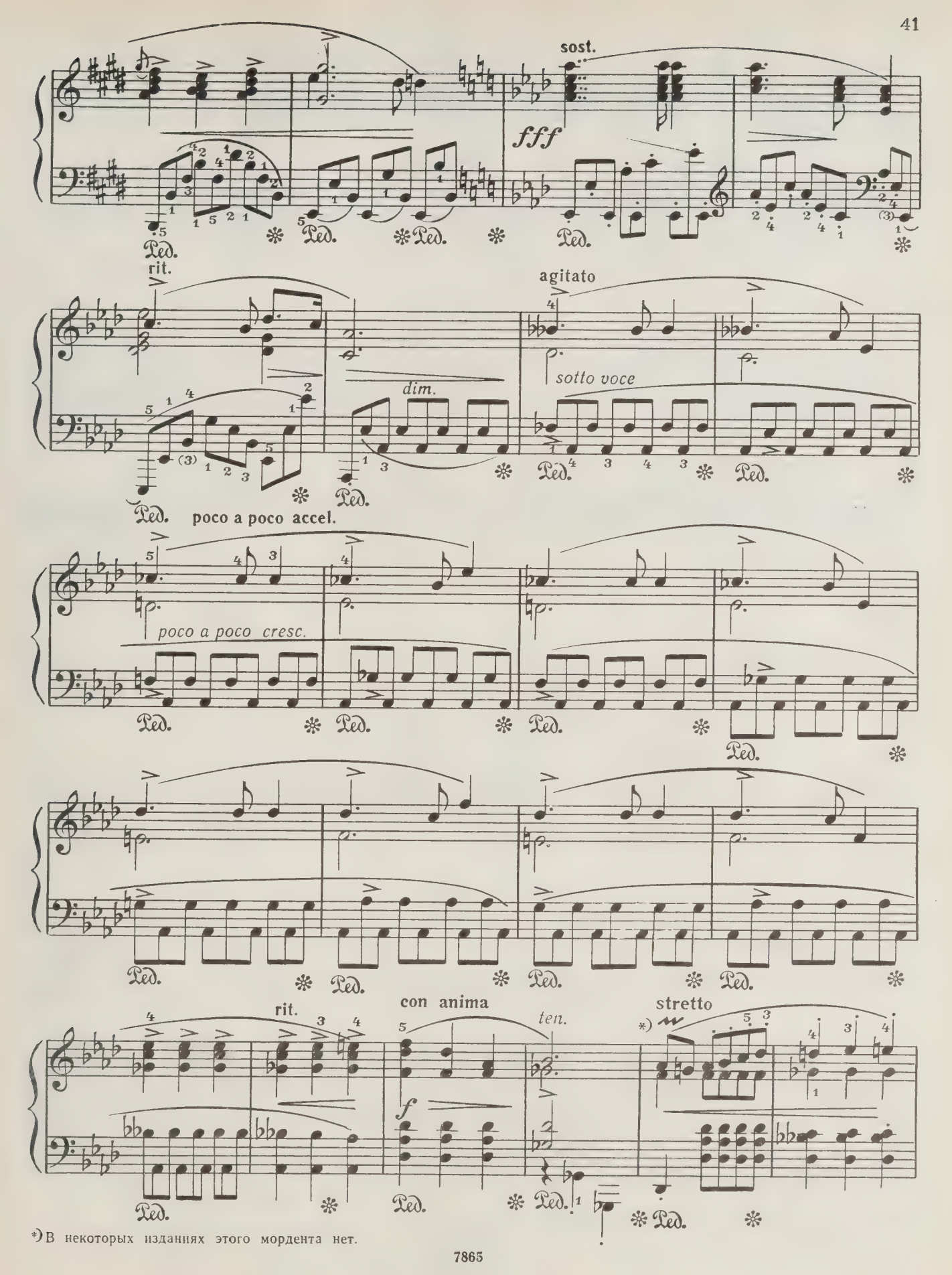
1.

Соч. 27, № 1
(1834—35)

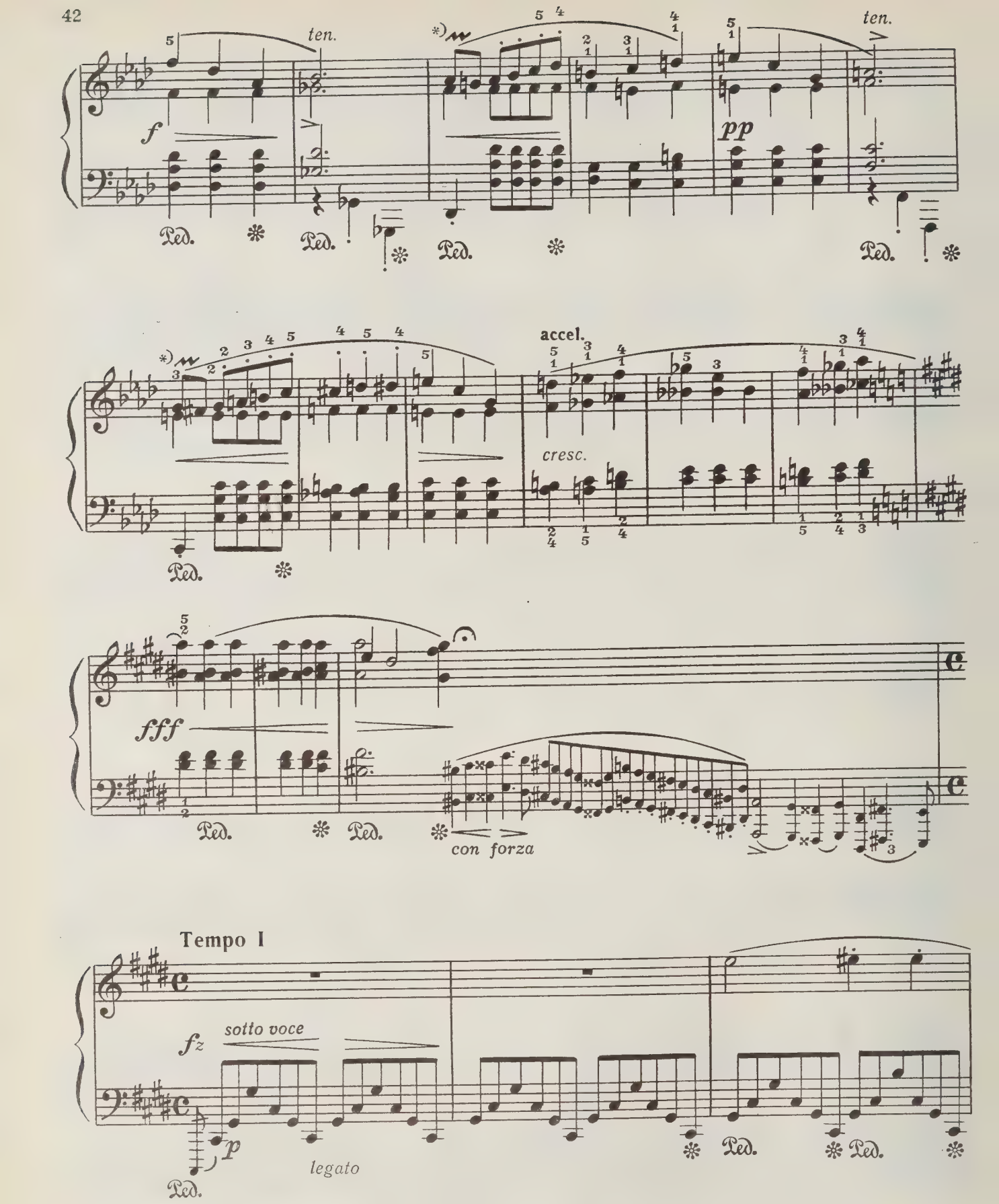



Ped.
rit.
*) Облегчение, указанное Шопеном:
m. d.

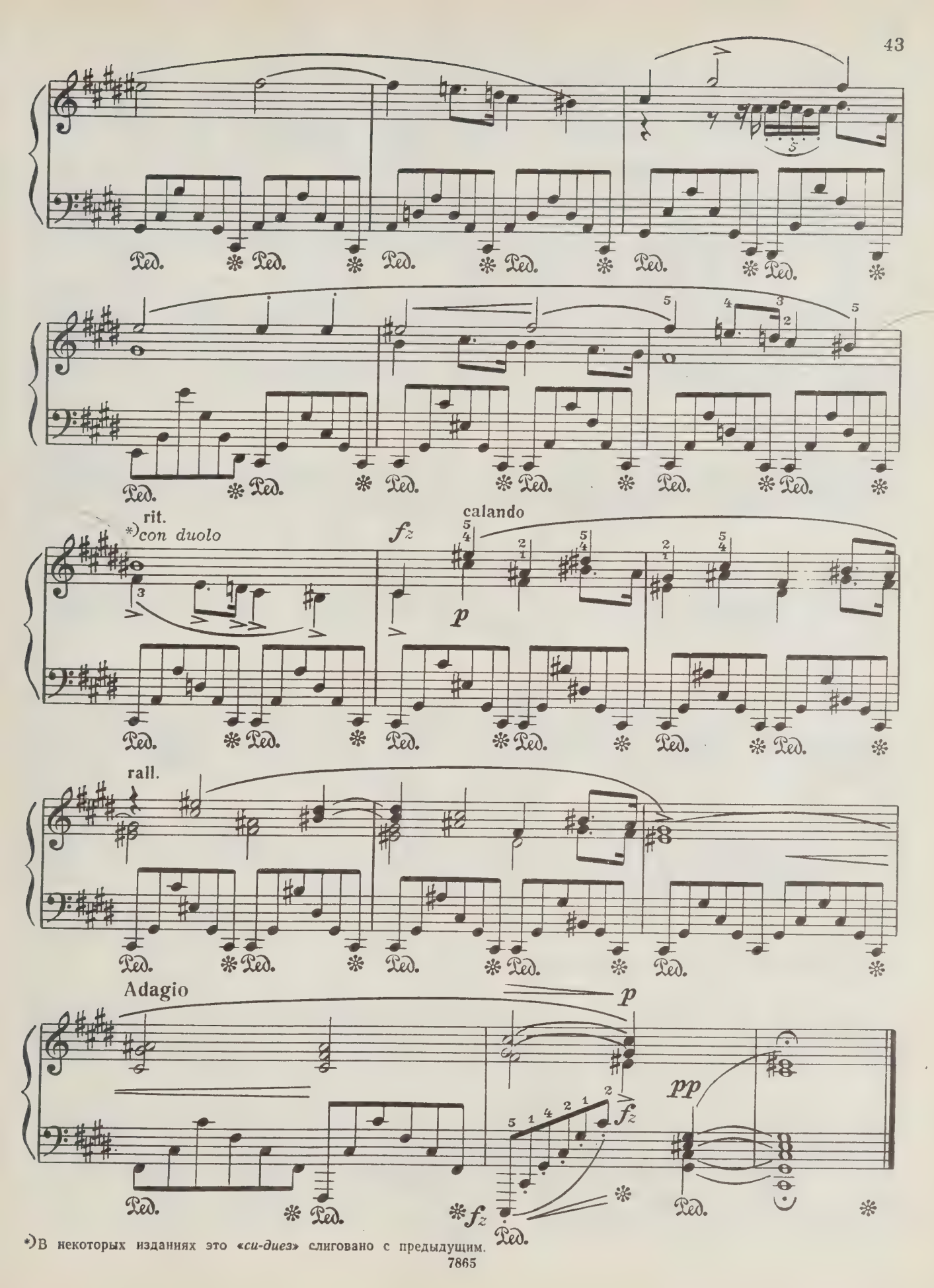

Più mosso ♩ = 54
ten.
ten.
p
ten.
ten.
poco a poco cresc.
f
fz
Ped.
sempre più stretto
cresc.
appassionato
ff



*) В некоторых изданиях этого мордента нет.



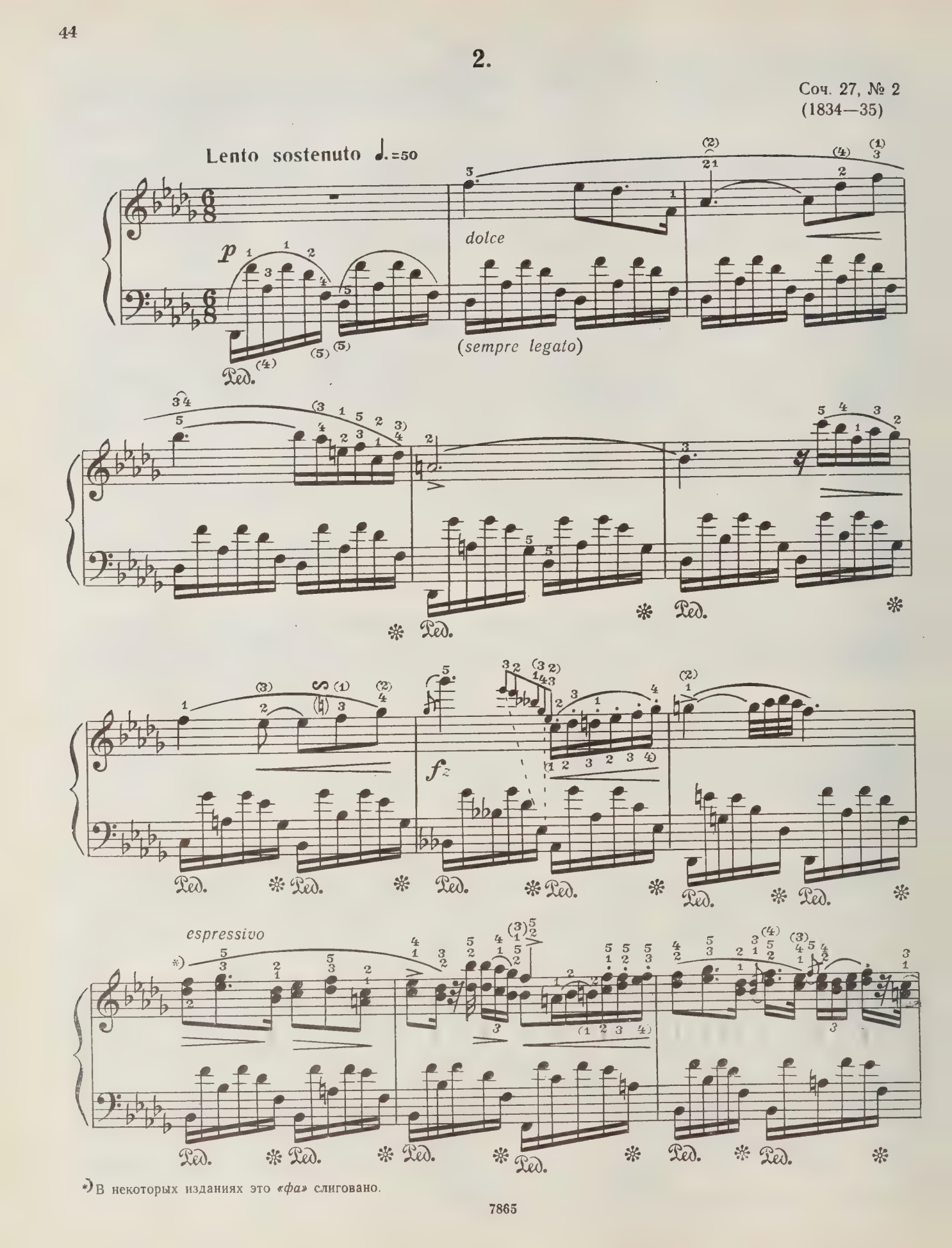
*) В некоторых изданиях этого мордента нет.



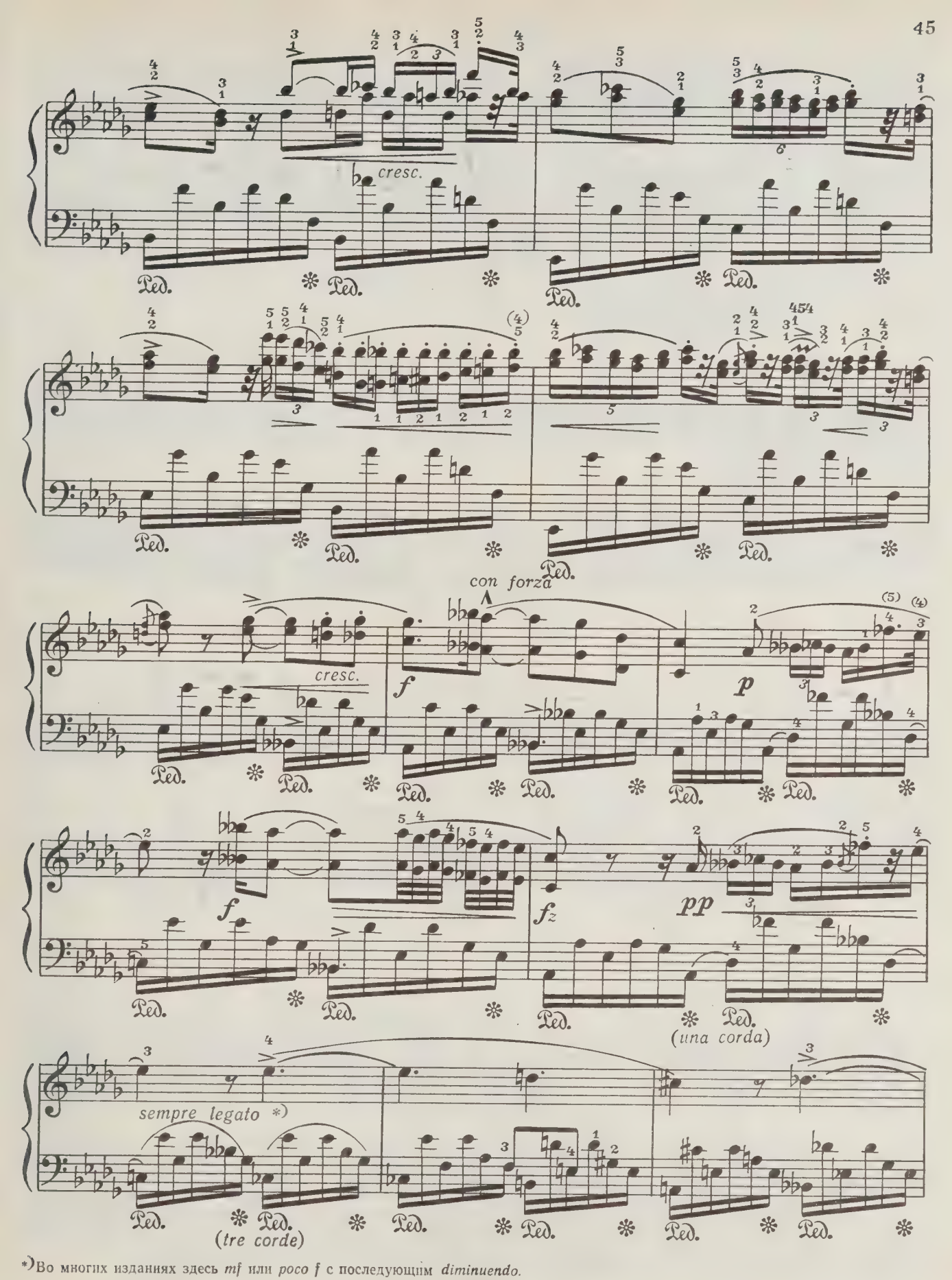
*) В некоторых изданиях это «*си-диез*» слиговано с предыдущим.

2.

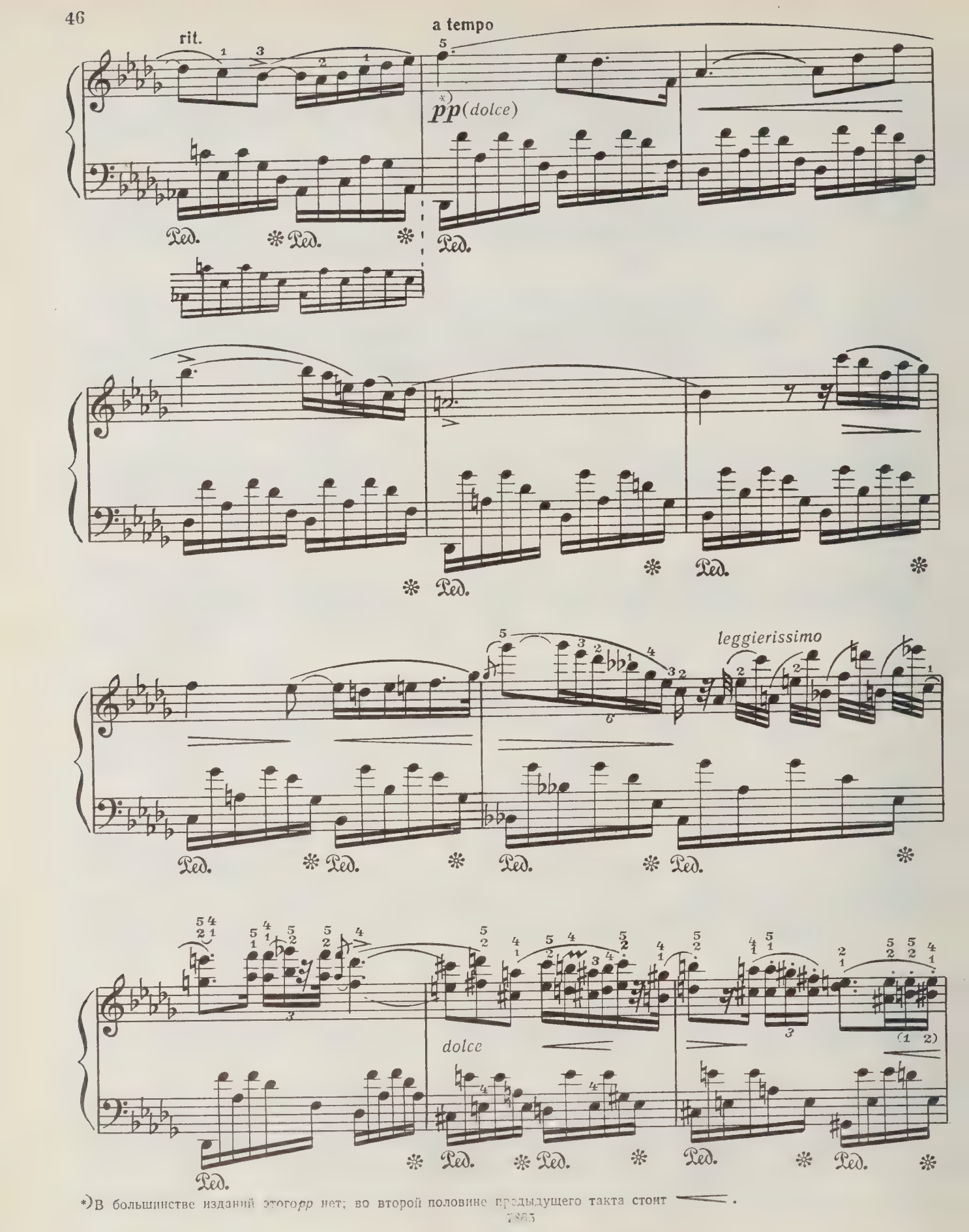
Соч. 27, № 2
(1834—35)



*) В некоторых изданиях это «фа» слиговано.



*) Во многих изданиях здесь *mf* или *poco f* с последующим *diminuendo*.



*) В большинстве изданий этого *pp* нет; во второй половине предыдущего такта стоит <.

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cresc.

Ped. * Ped. * Ped.

cresc.

fz

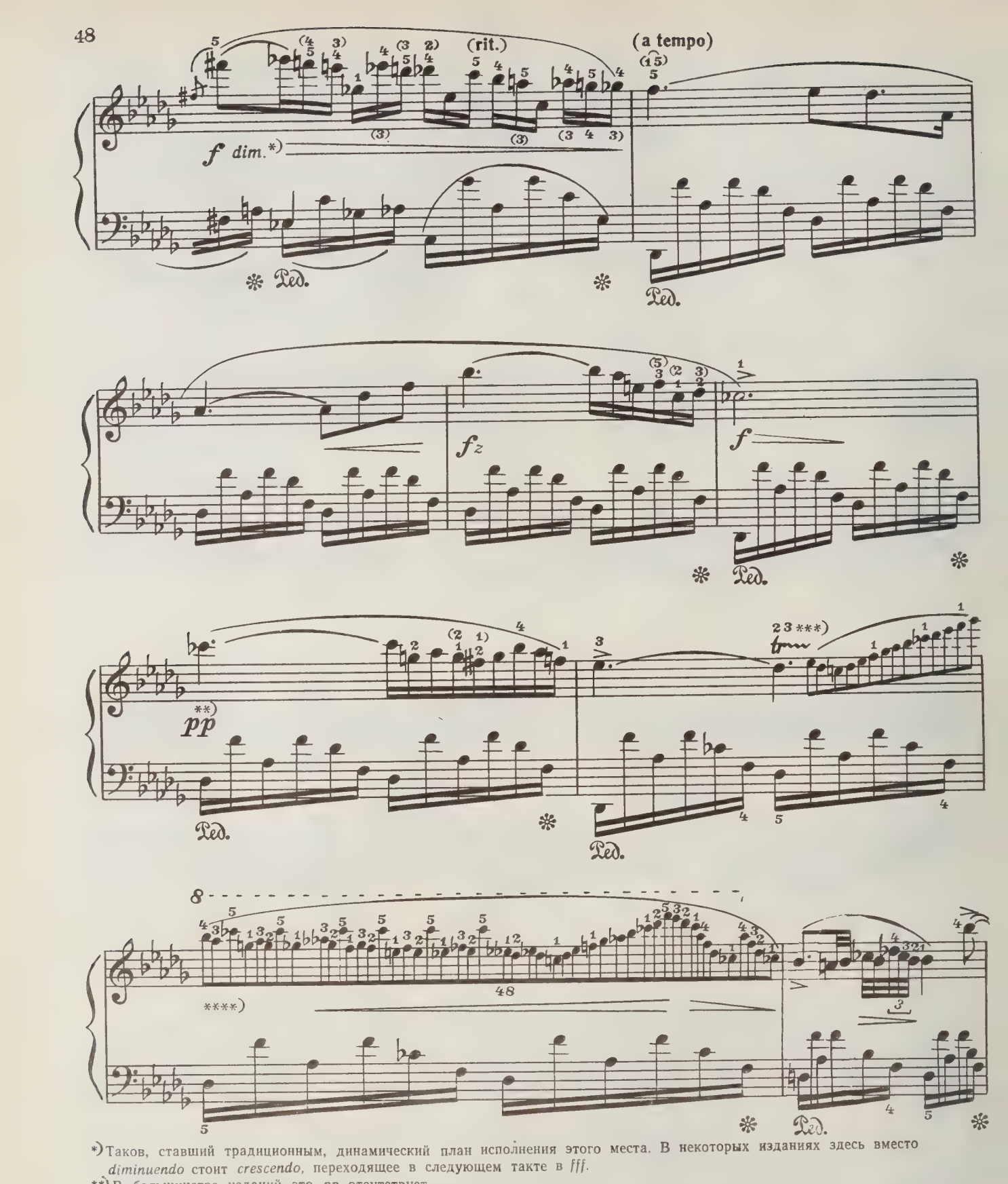
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

fz

fz

fz

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

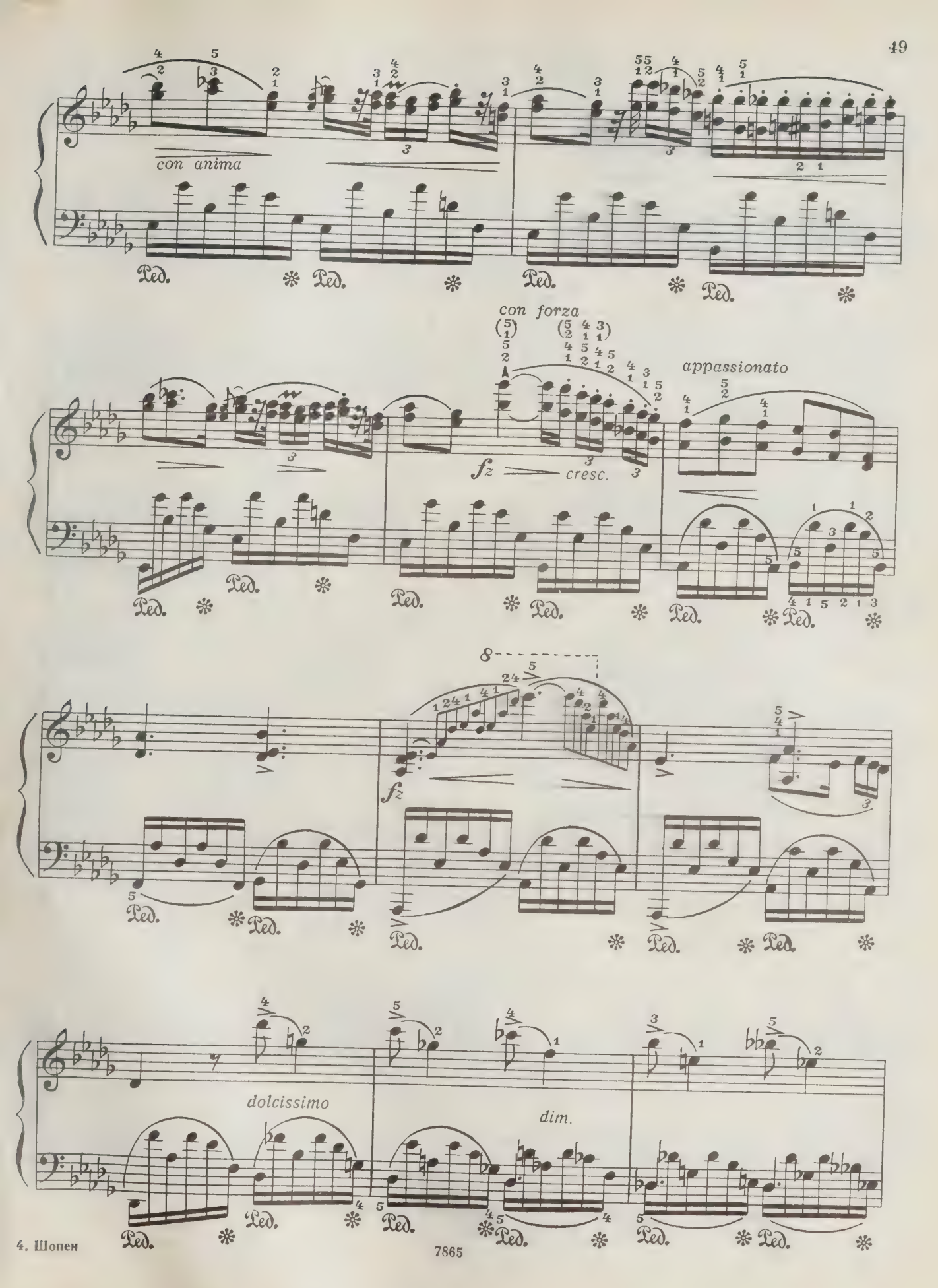


*) Таков, ставший традиционным, динамический план исполнения этого места. В некоторых изданиях здесь вместо *diminuendo* стоит *crescendo*, переходящее в следующем такте в *fff*.

**) В большинстве изданий это *pp* отсутствует.

***) В некоторых изданиях здесь:

****) Во многих изданиях здесь стоит *con forza*.


con anima
con forza
appassionato
fz
cresc.
fz
dolcissimo
dim.

7865

(p)

dolcissimo

Ped. (una corda)

dim.

calando

Ped. (tre corde)

smorzando

Ped. (una corda)

dolcissimo e dim.

ДВА НОКТЮРНА

1.

Соч. 32, № I
(1836—37)

Andante sostenuto

(p) dolce

stretto

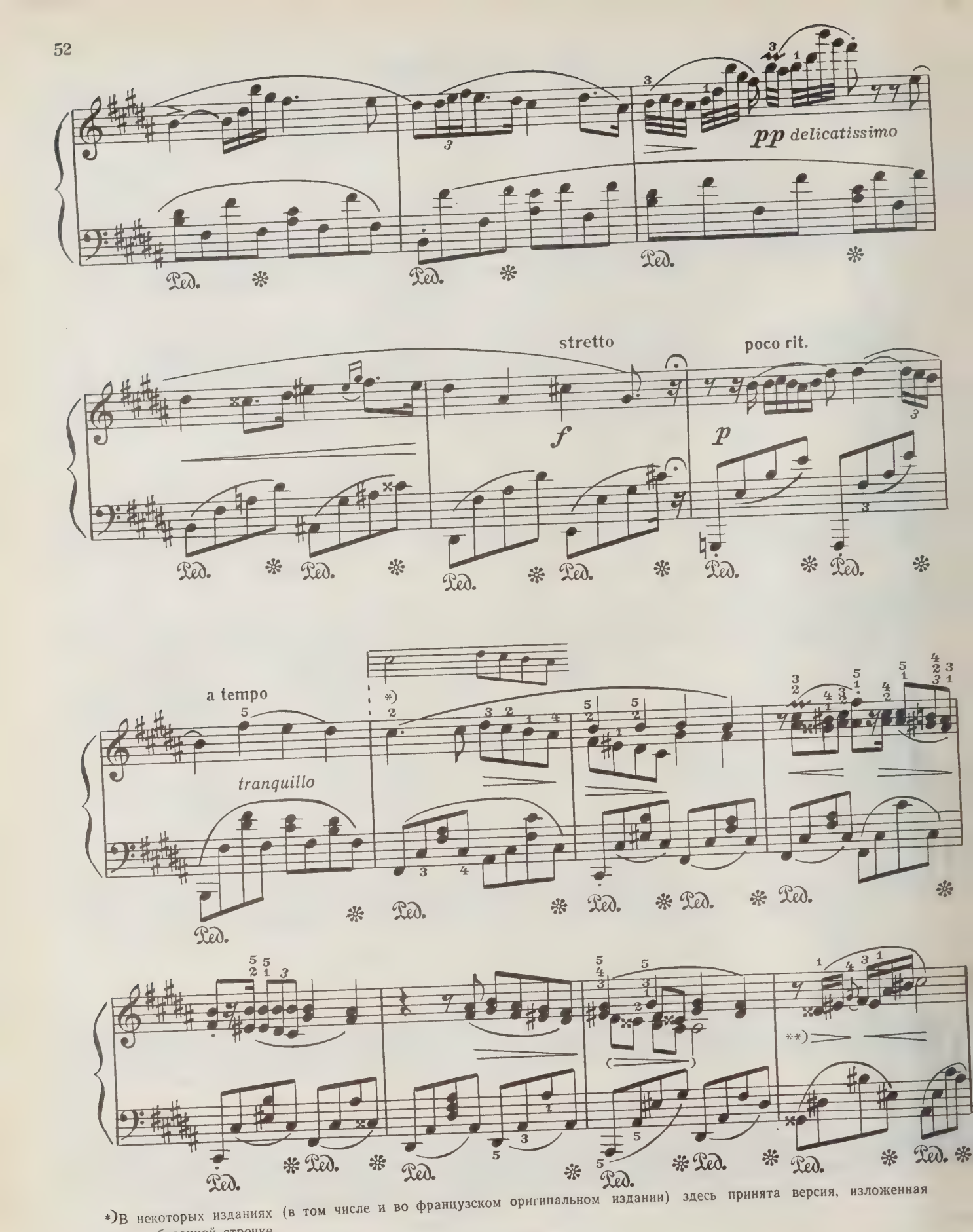
f

poco rit.

a tempo

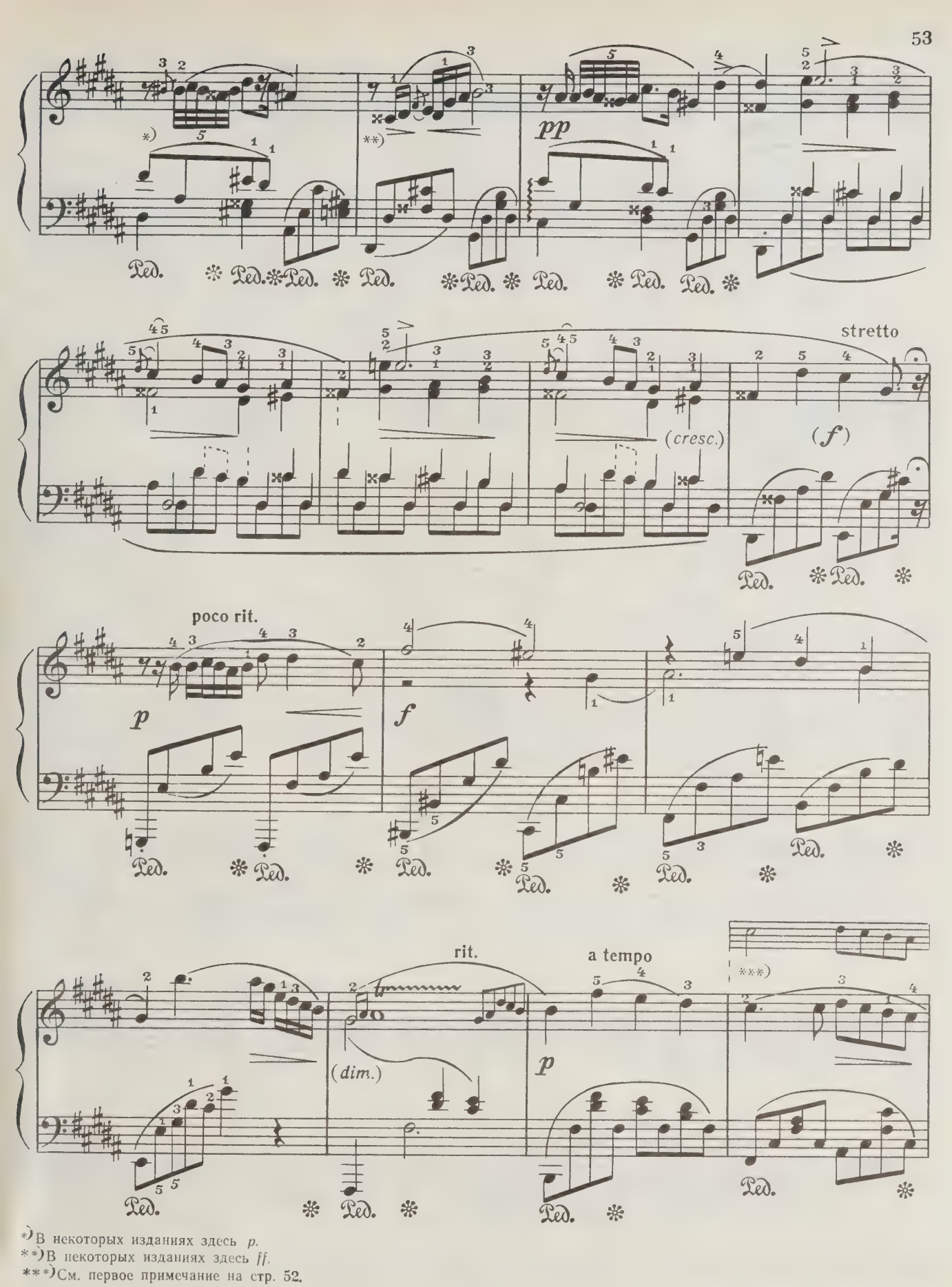
p delicatissimo

7865

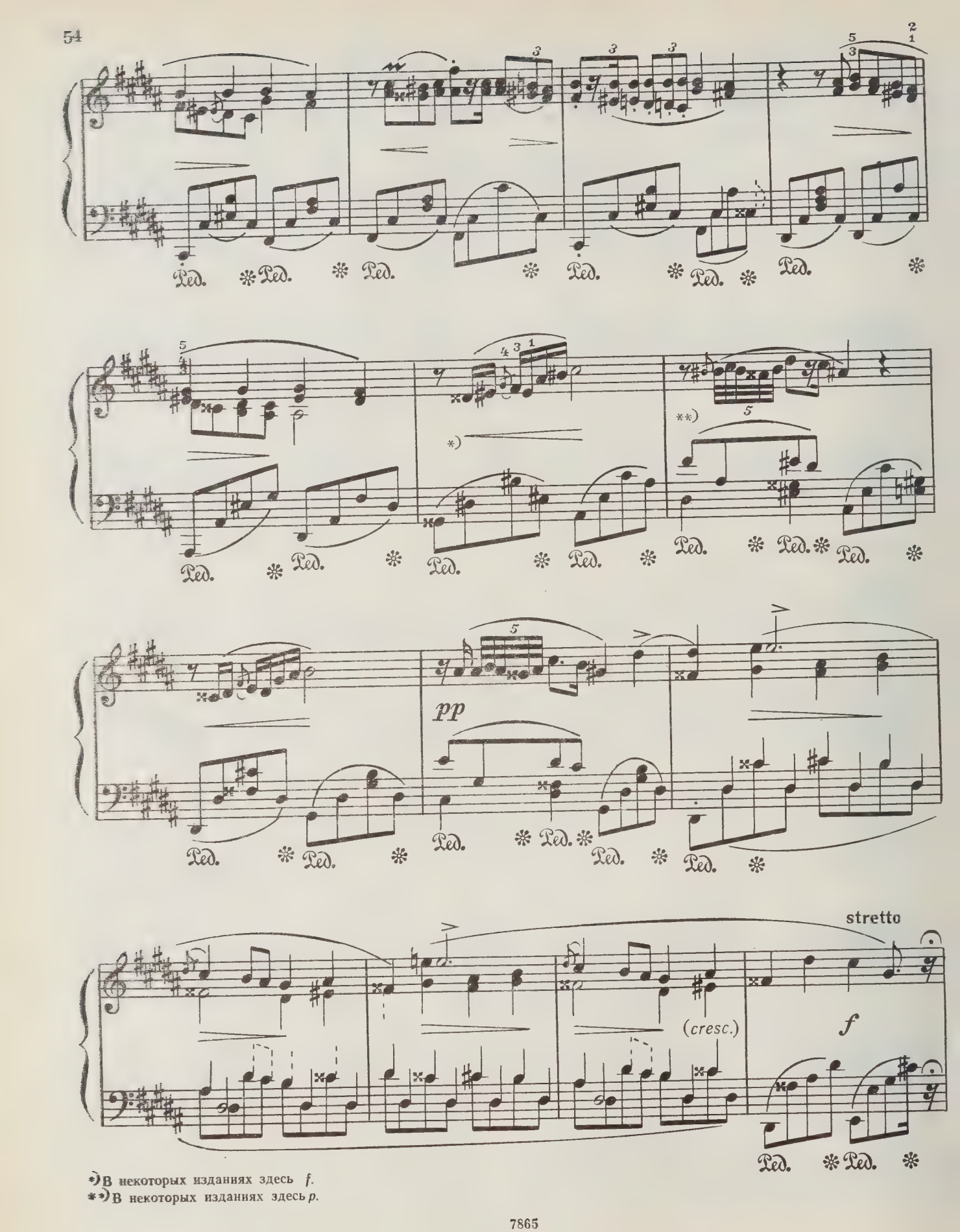


*) В некоторых изданиях (в том числе и во французском оригинальном издании) здесь принята версия, изложенная на добавочной строчке.

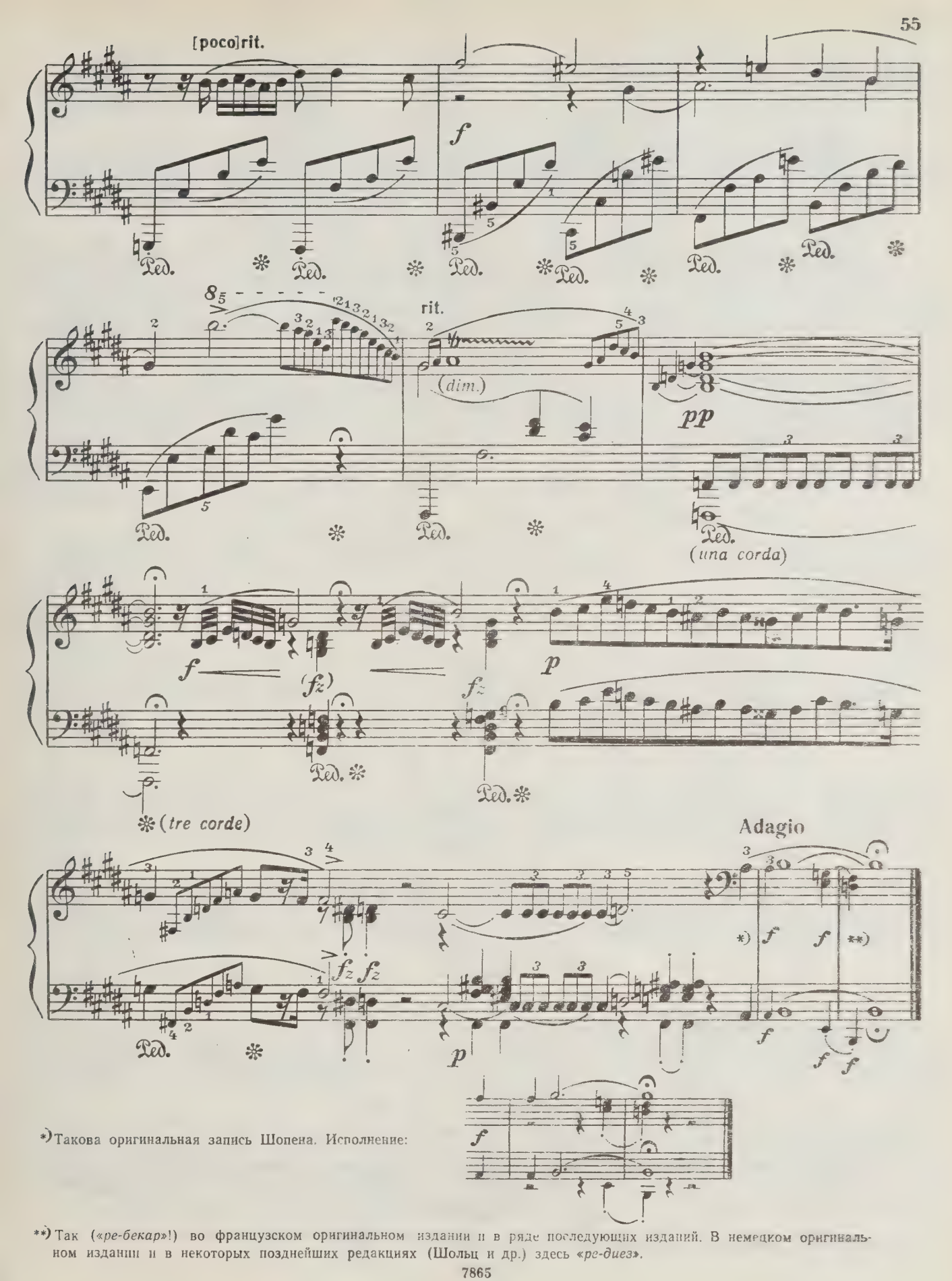
**) В некоторых изданиях здесь стоит *f*.



*) В некоторых изданиях здесь *p*.
**) В некоторых изданиях здесь *ff*.
***) См. первое примечание на стр. 52.



*) В некоторых изданиях здесь *f*.
**) В некоторых изданиях здесь *p*.

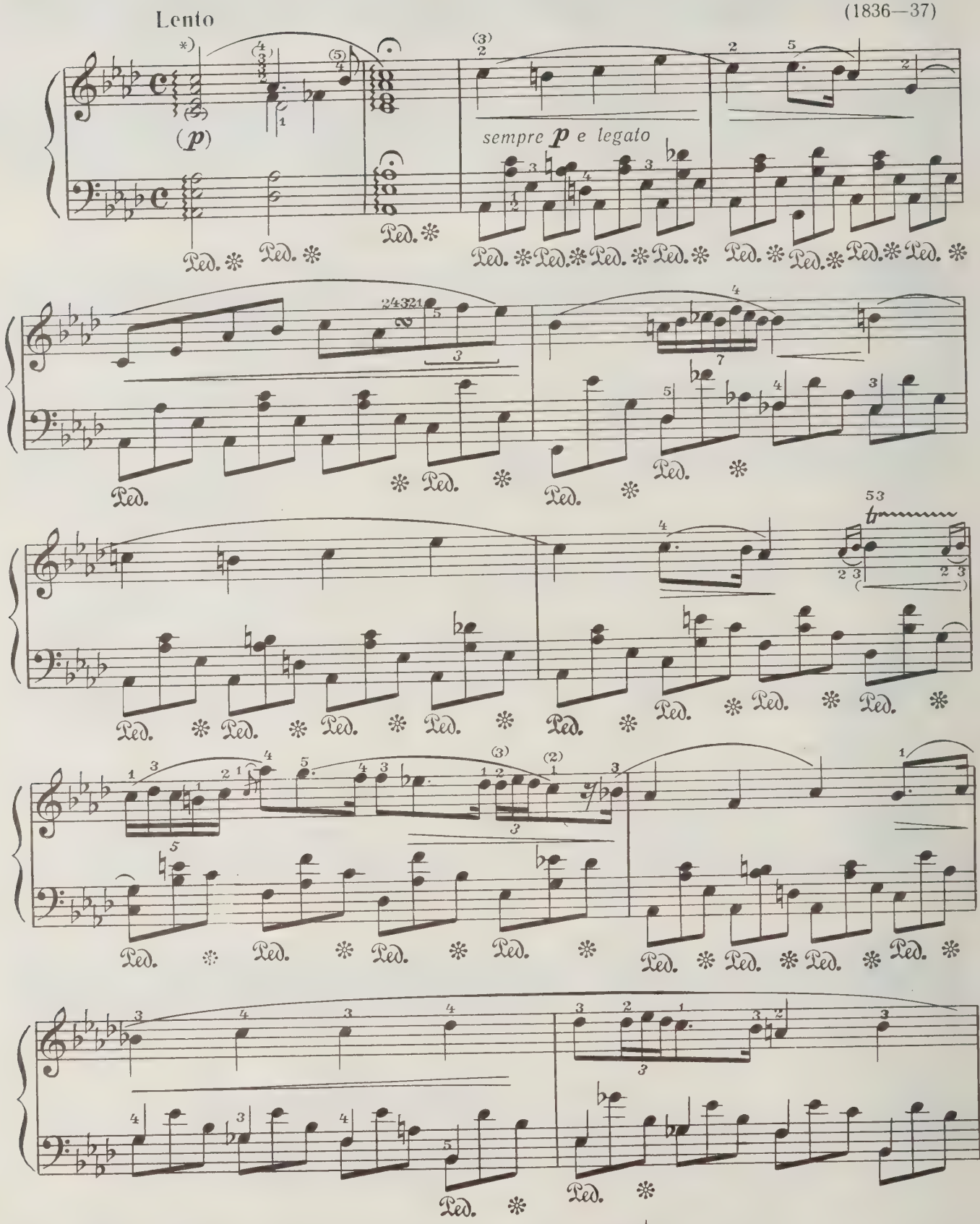


*) Такова оригинальная запись Шопена. Исполнение:

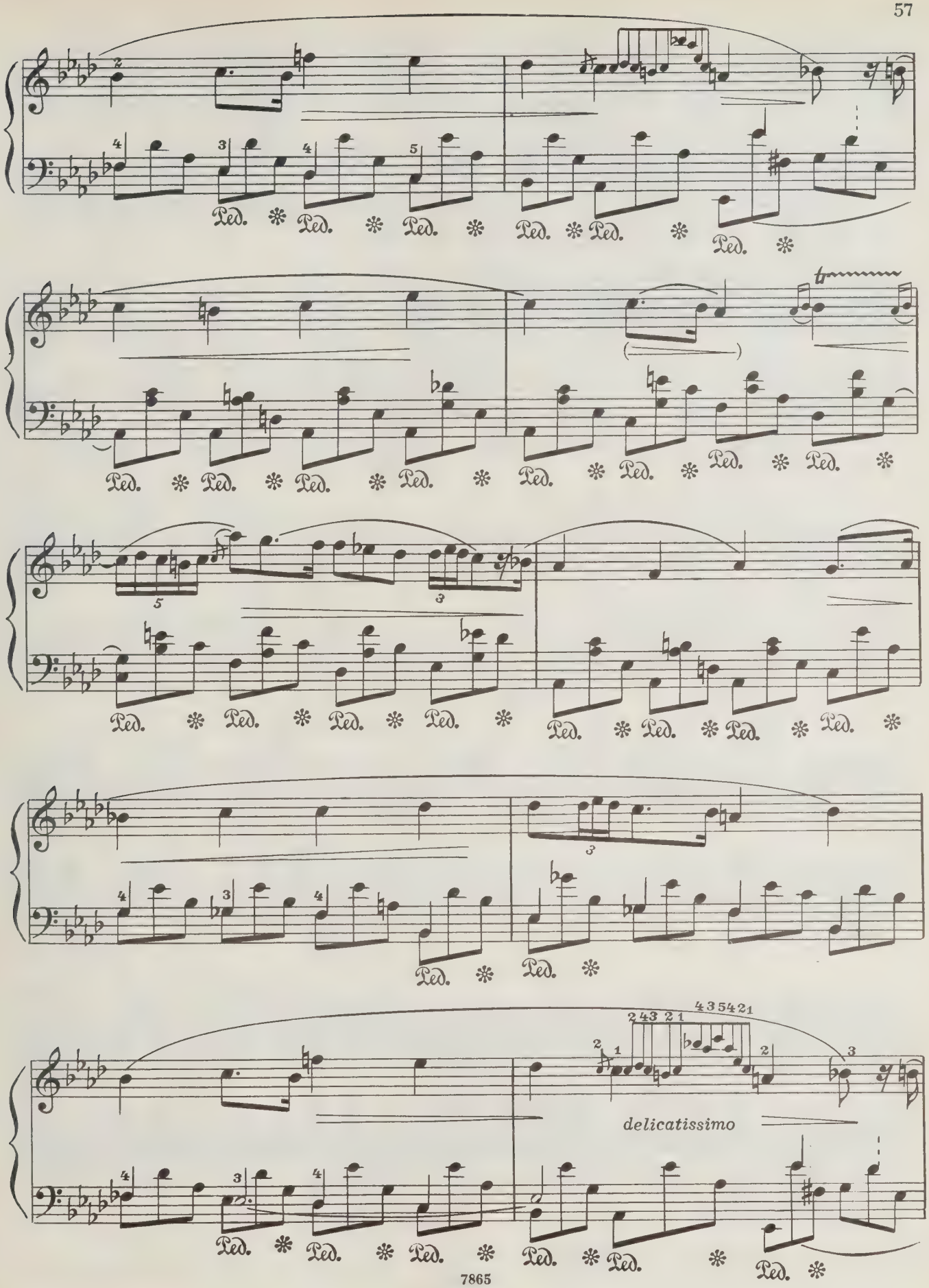
**) Так («*ре-бекар*»!) во французском оригинальном издании и в ряде последующих изданий. В немецком оригинальном издании и в некоторых позднейших редакциях (Шольц и др.) здесь «*ре-диез*».

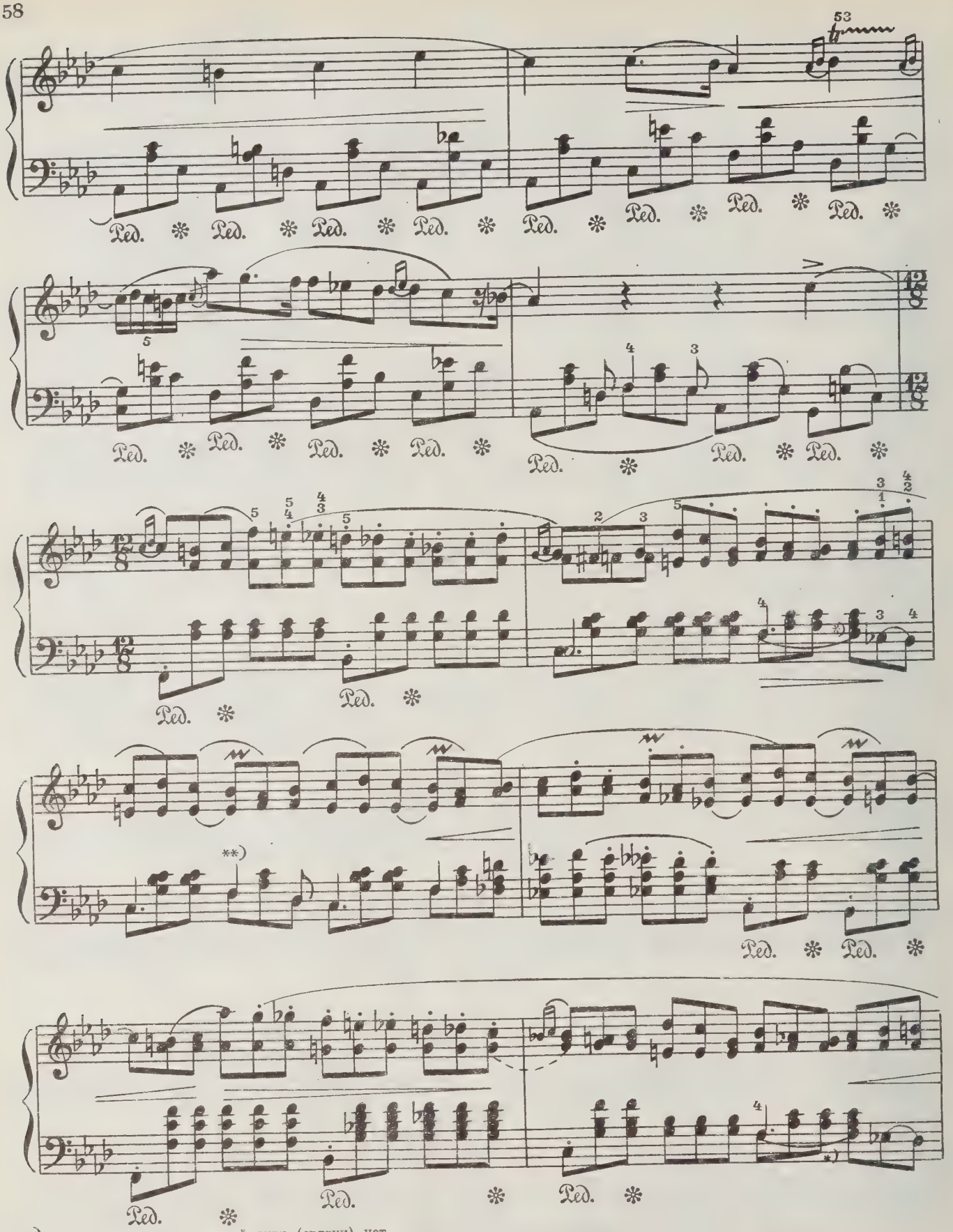
2.

Соч. 32, № 2
(1836—37)



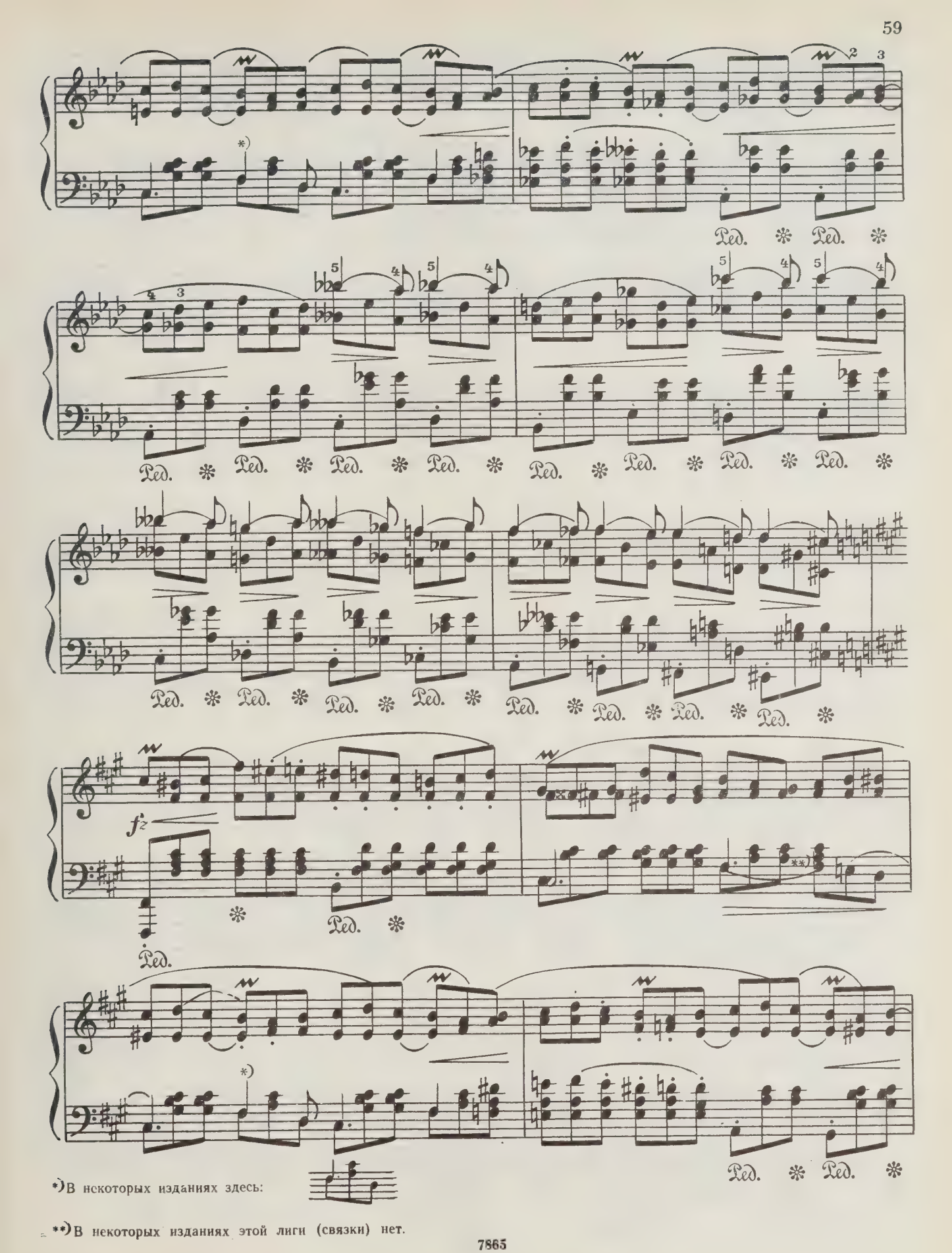
*) В оригинальных изданиях и в некоторых последующих изданиях здесь:


delicatissimo



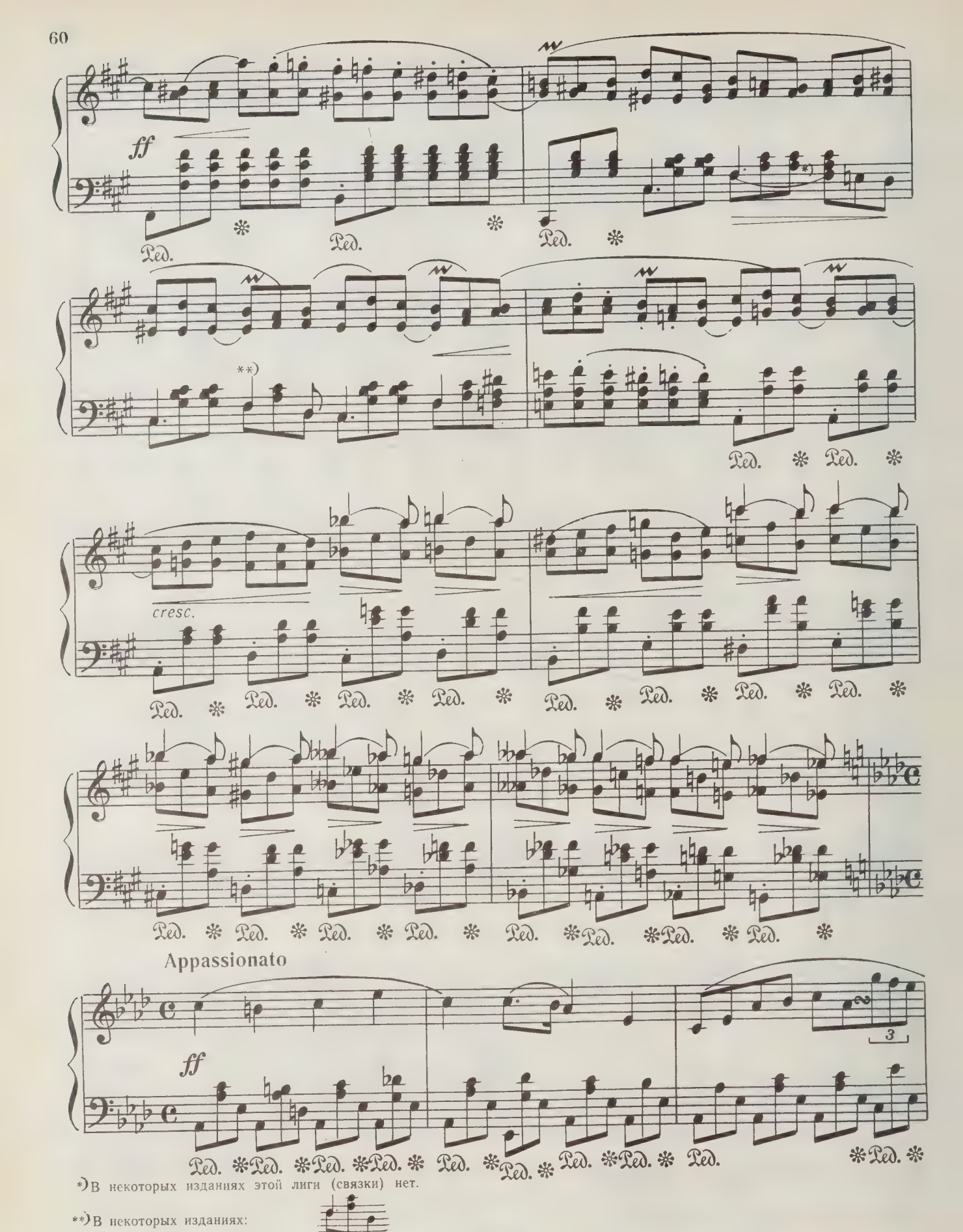
*) В некоторых изданиях этой лиги (связки) нет.

**) В некоторых изданиях здесь:



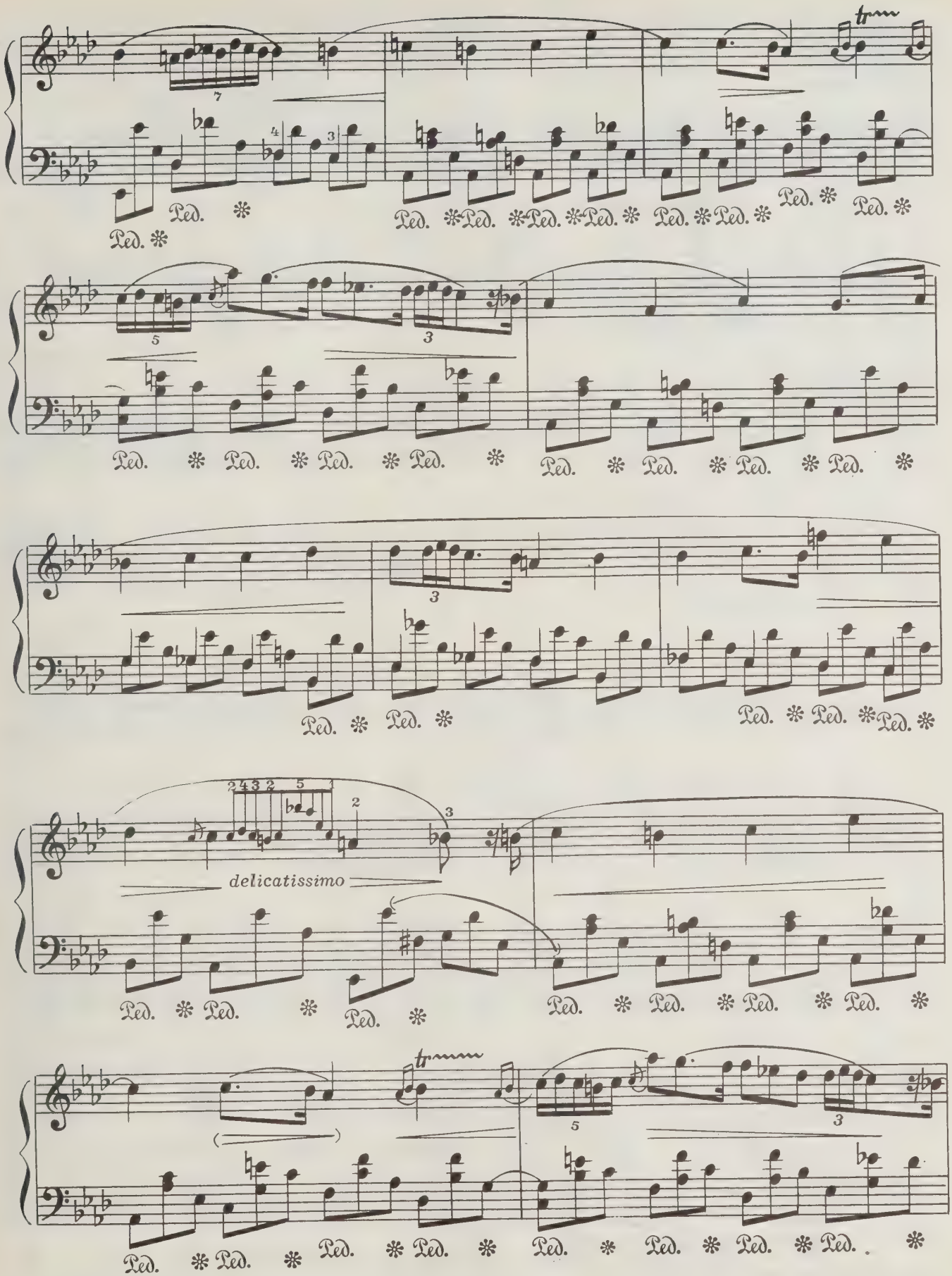
*) В некоторых изданиях здесь:

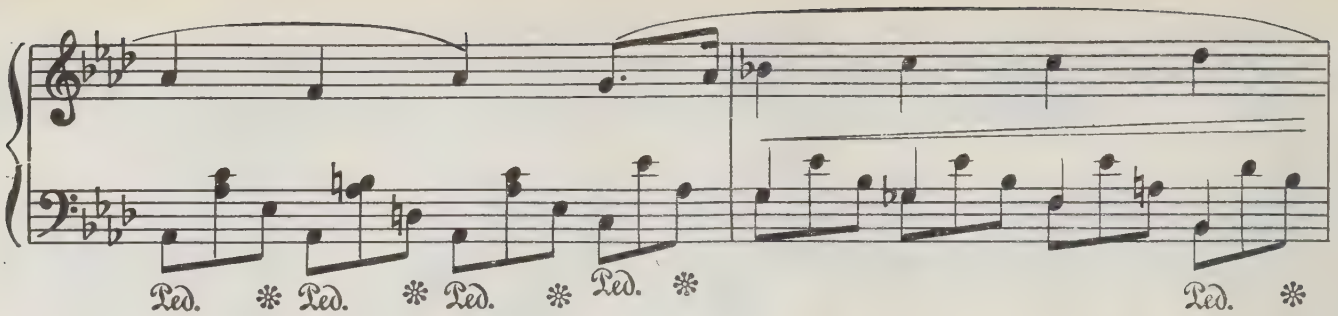
**) В некоторых изданиях этой лиги (связки) нет.

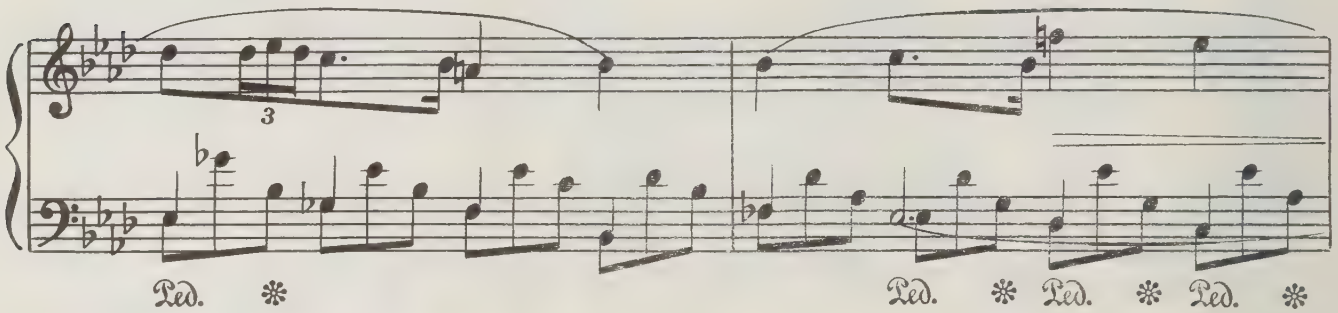


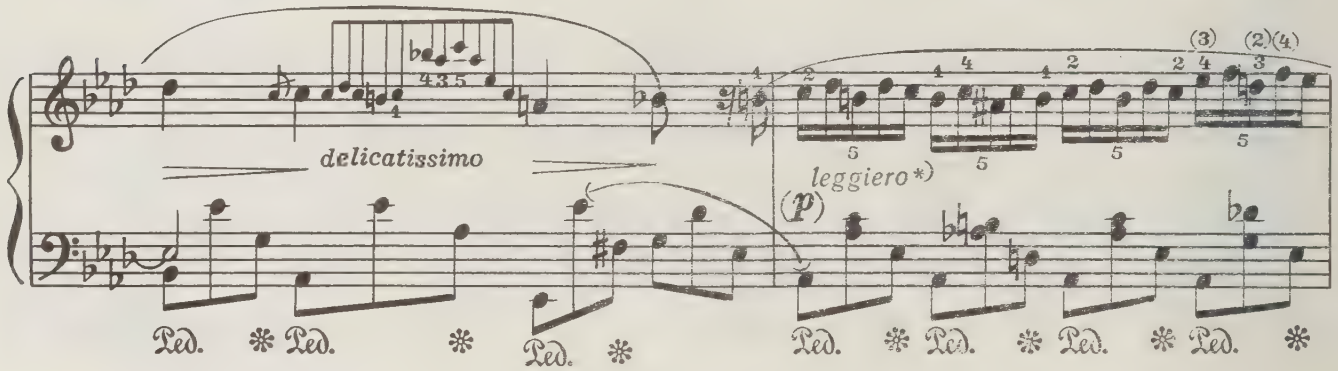
*) В некоторых изданиях этой лиги (связки) нет.

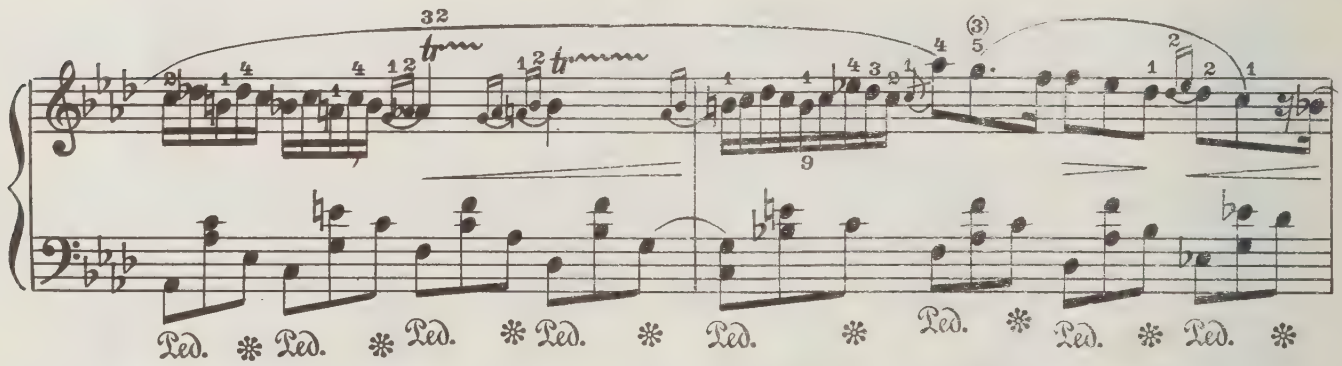
**) В некоторых изданиях:

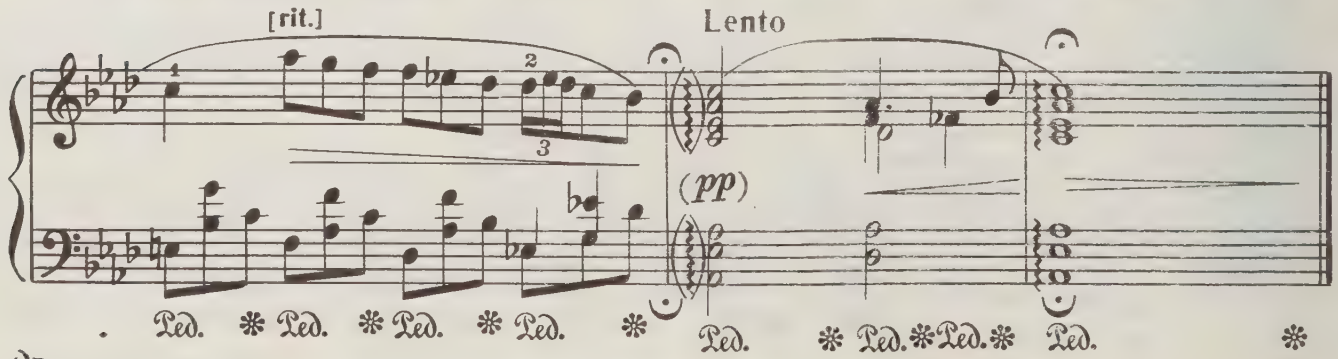

delicatissimo









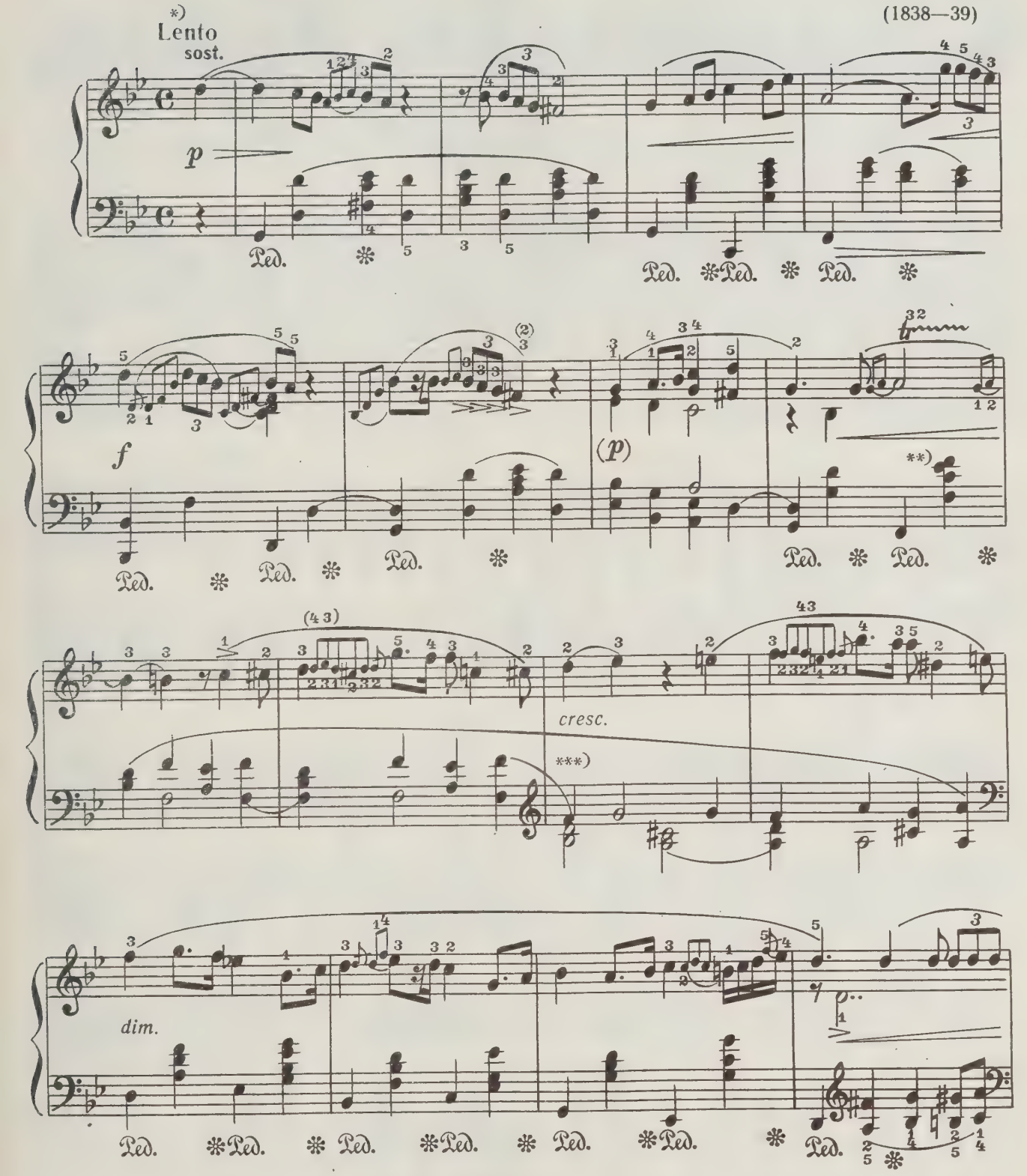


*) В некоторых изданиях здесь *leggierissimo*.

ДВА НОКТЮРНА

1.

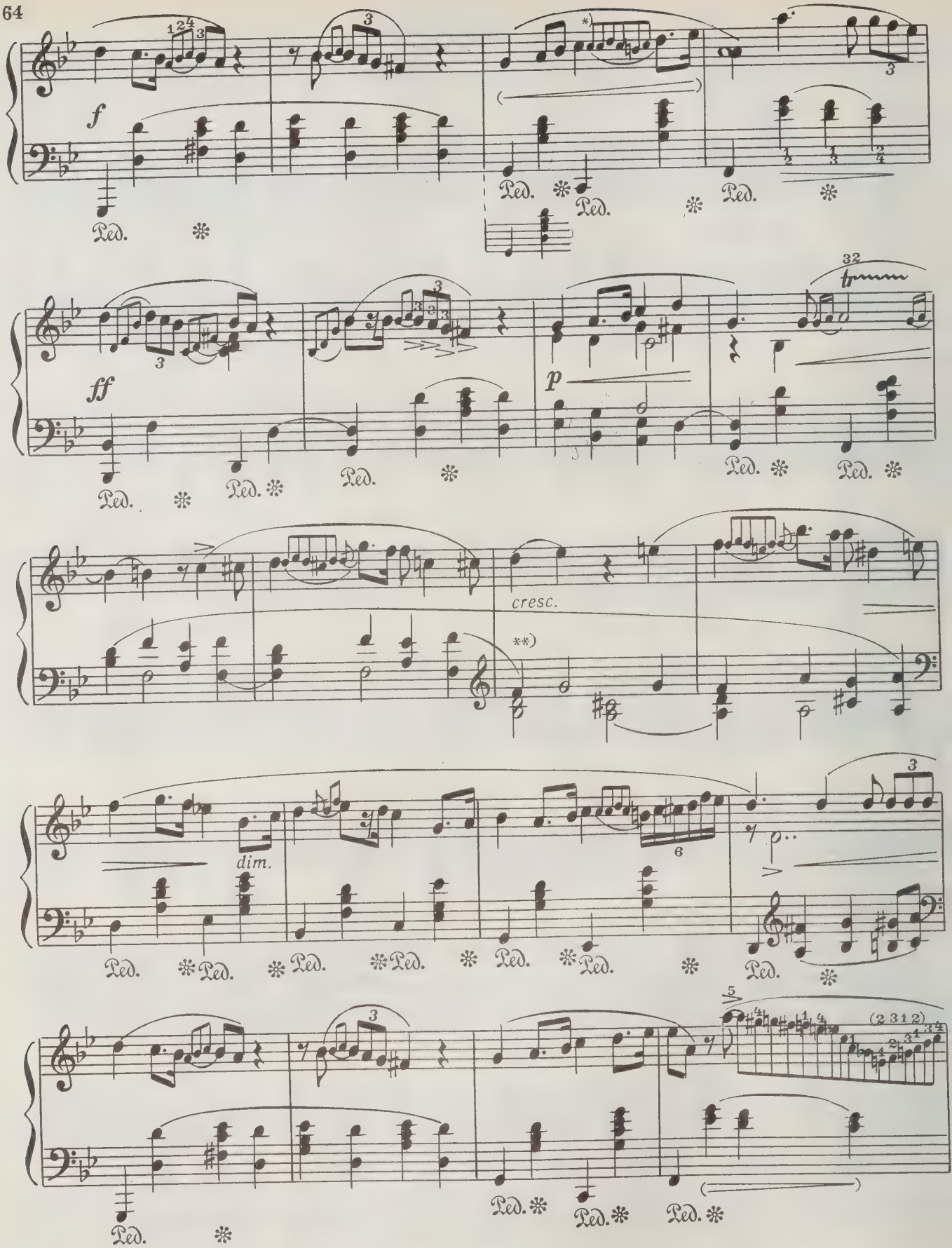
Соч. 37, № 1
(1838—39)



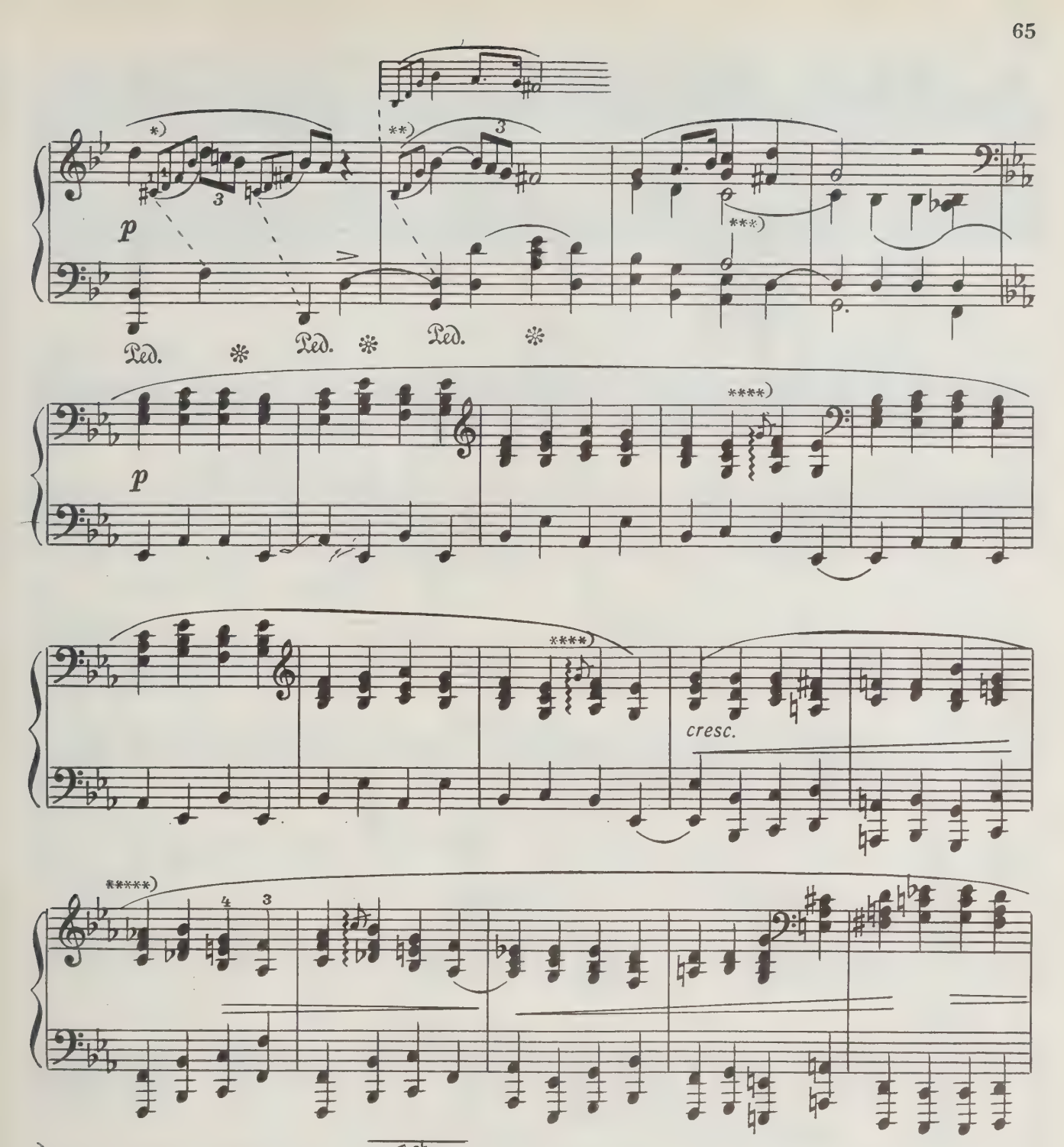
*) Во многих изданиях (в том числе и в немецком оригинальном издании) темп обозначен Andante sostenuto.

**) В немецком оригинальном издании и в некоторых последующих изданиях здесь:

***) В некоторых изданиях это *«фа»* не слиговано с предыдущим.



*) В некоторых изданиях этого украшения нет.
**) В некоторых изданиях это «*фа*» не слиговано с предыдущим.



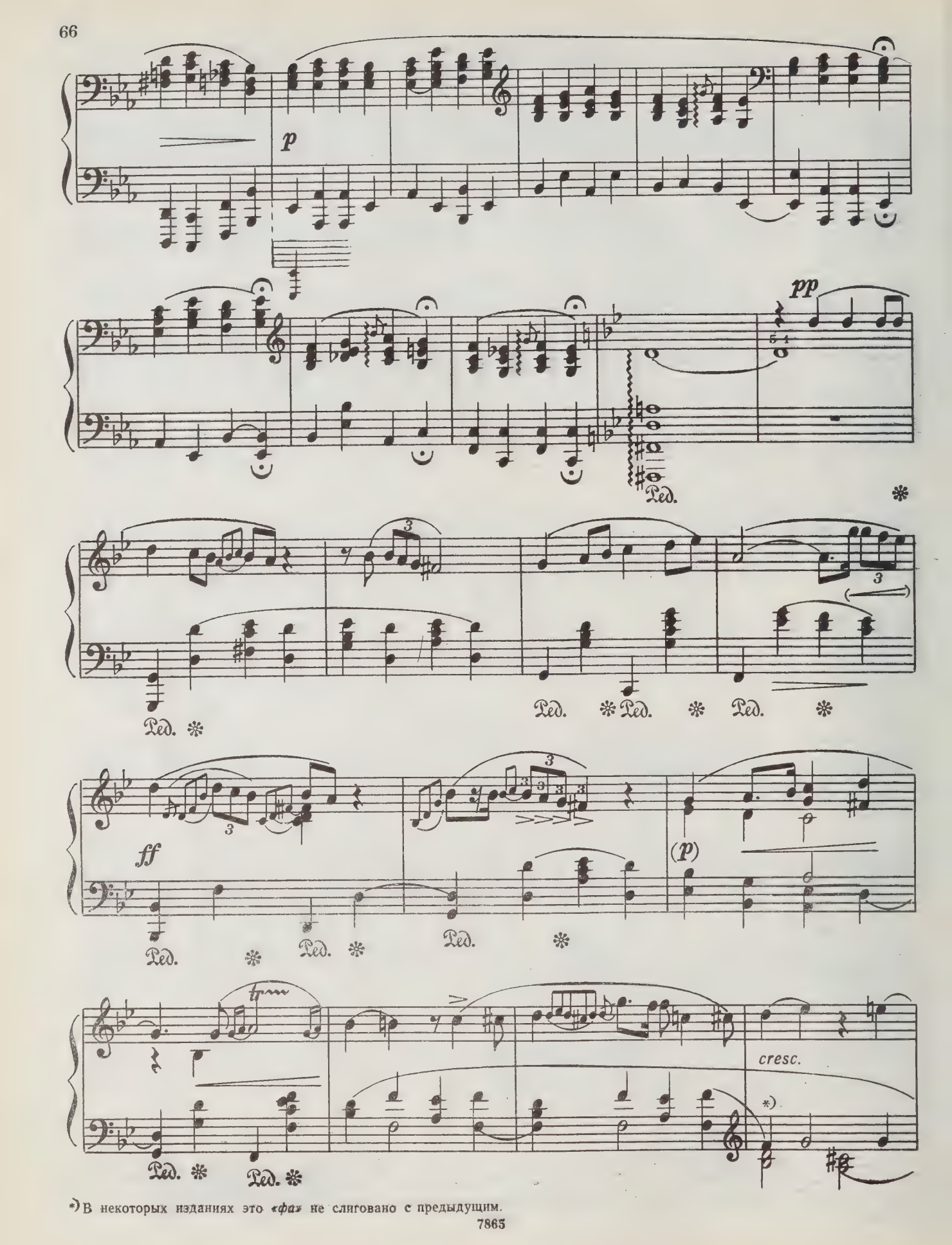
*) В некоторых изданиях здесь:

**) В ряде изданий здесь принята версия, изложенная на добавочной строчке.

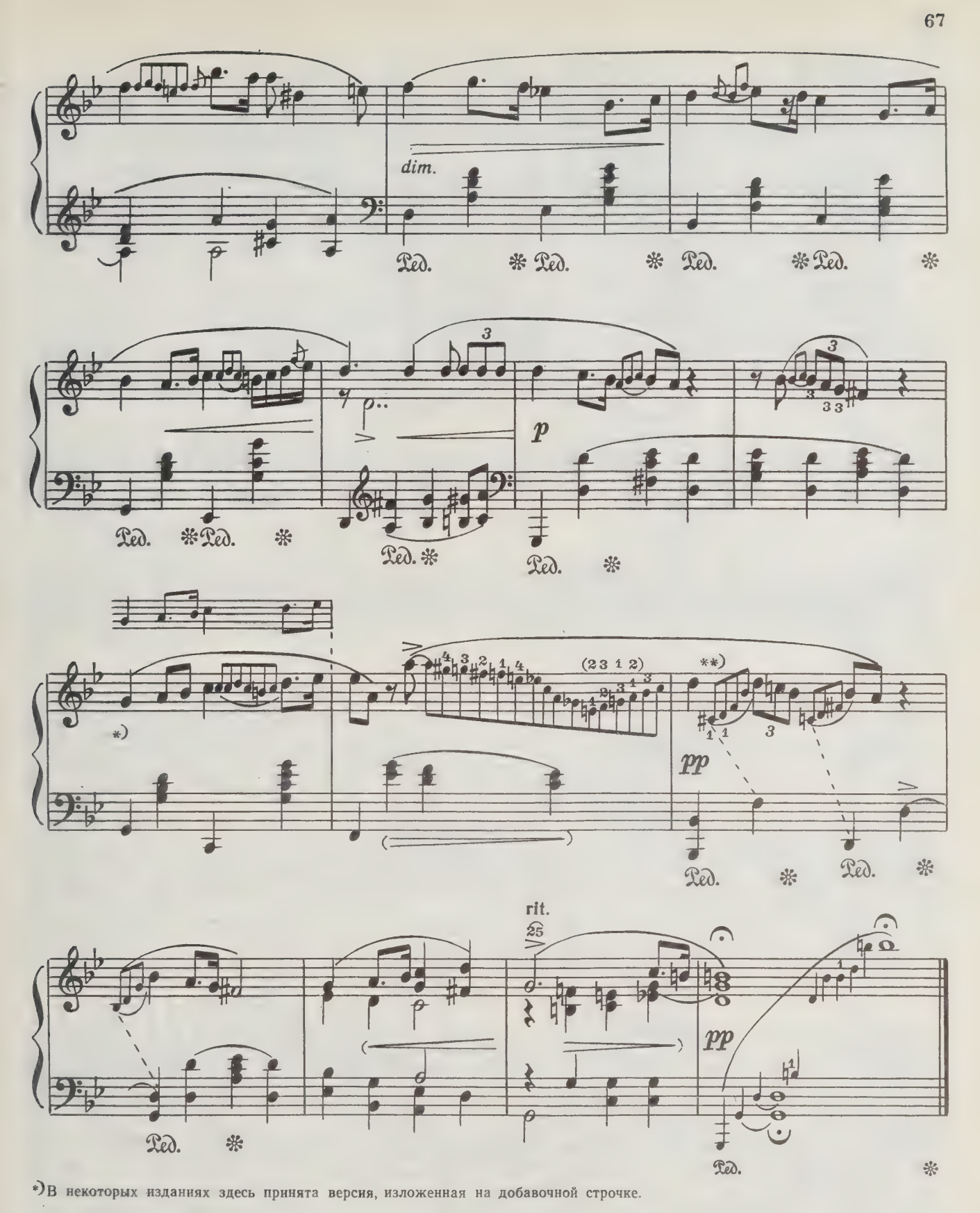
***) В некоторых изданиях здесь:

****) Исполнение:

*****) В немецком оригинальном издании и в некоторых последующих изданиях здесь:



*) В некоторых изданиях это *«фа»* не слиговано с предыдущим.

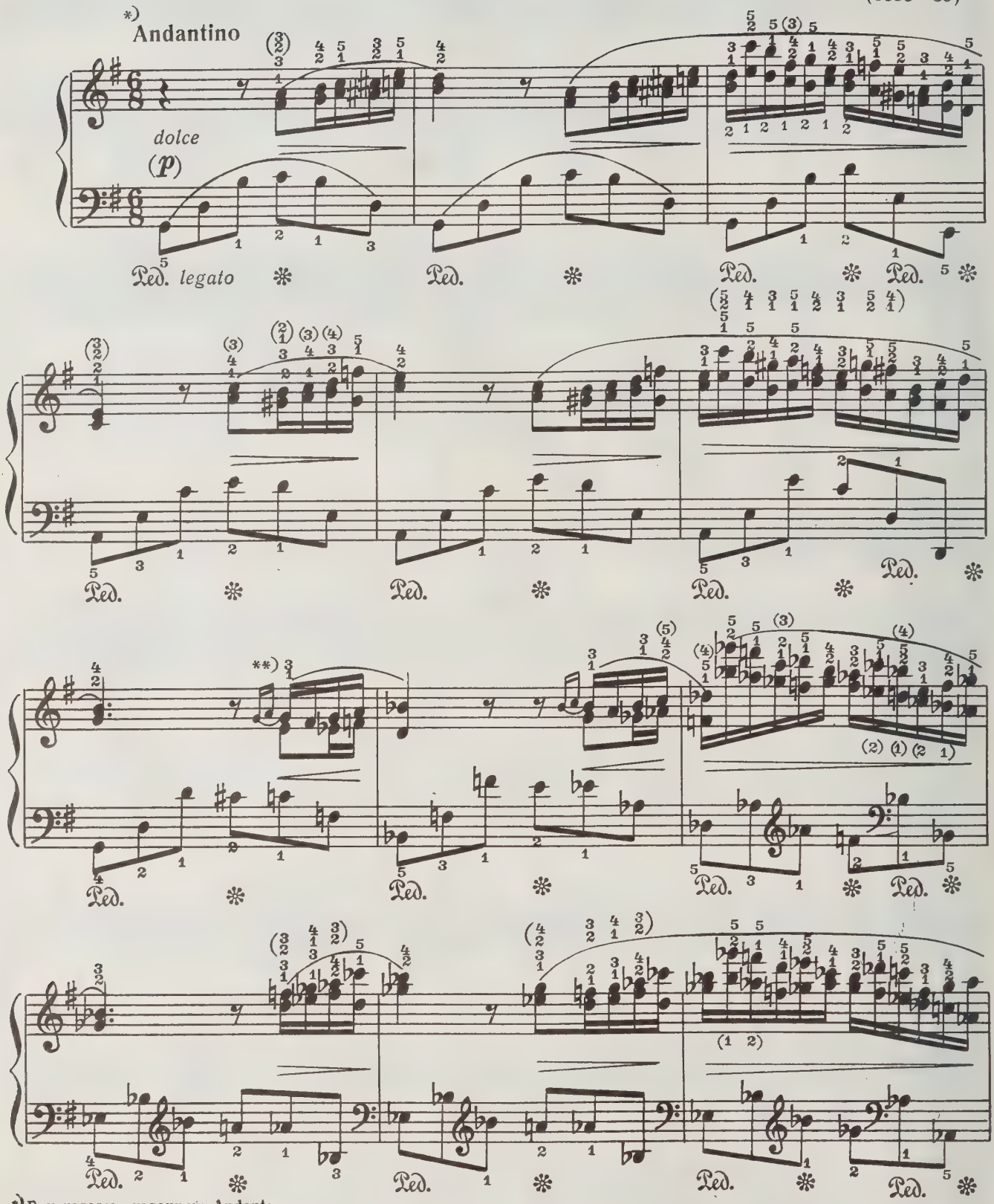


*) В некоторых изданиях здесь принята версия, изложенная на добавочной строчке.

**) В некоторых изданиях:

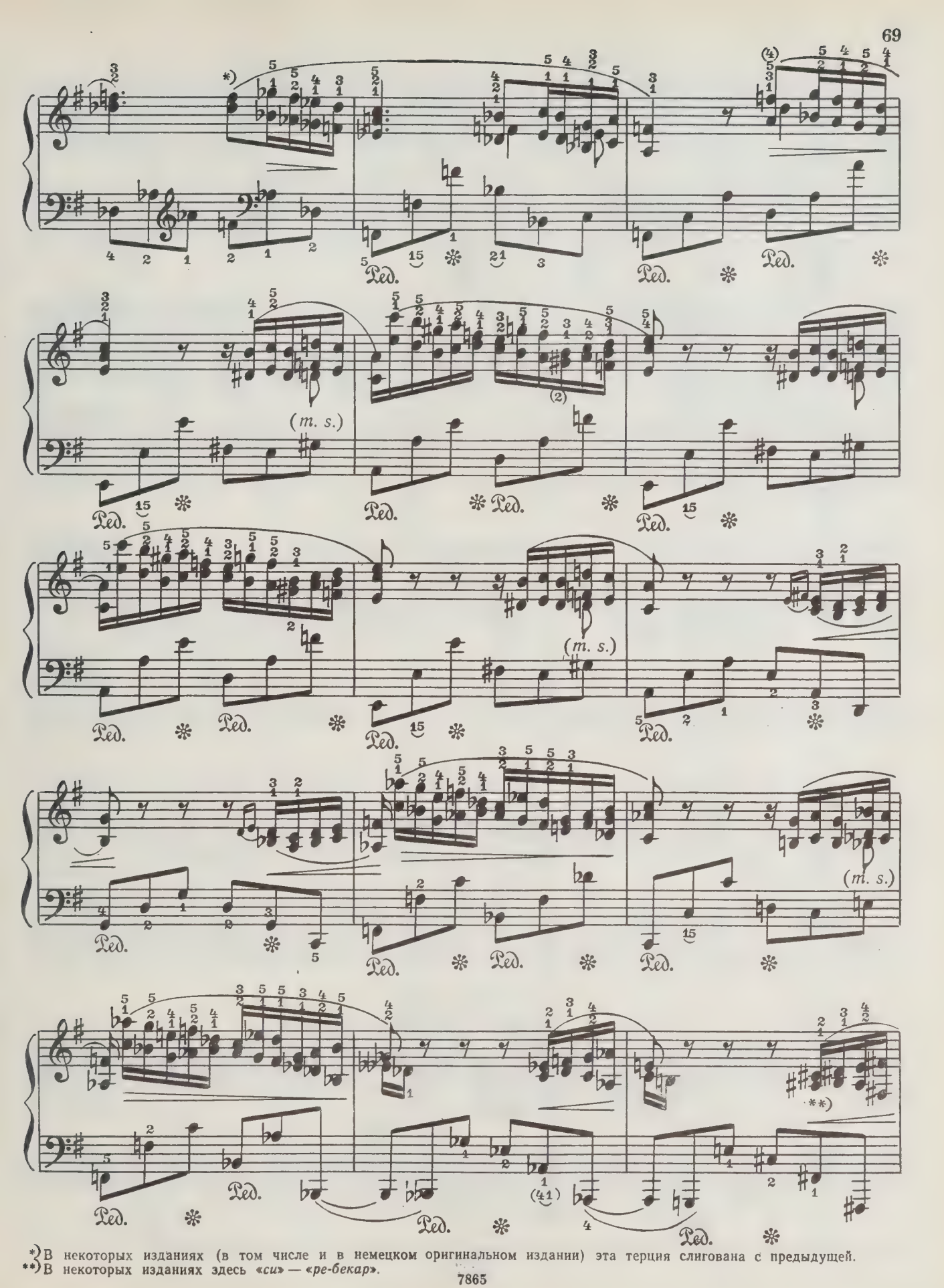
2.

Соч. 37, № 2
(1838—39)

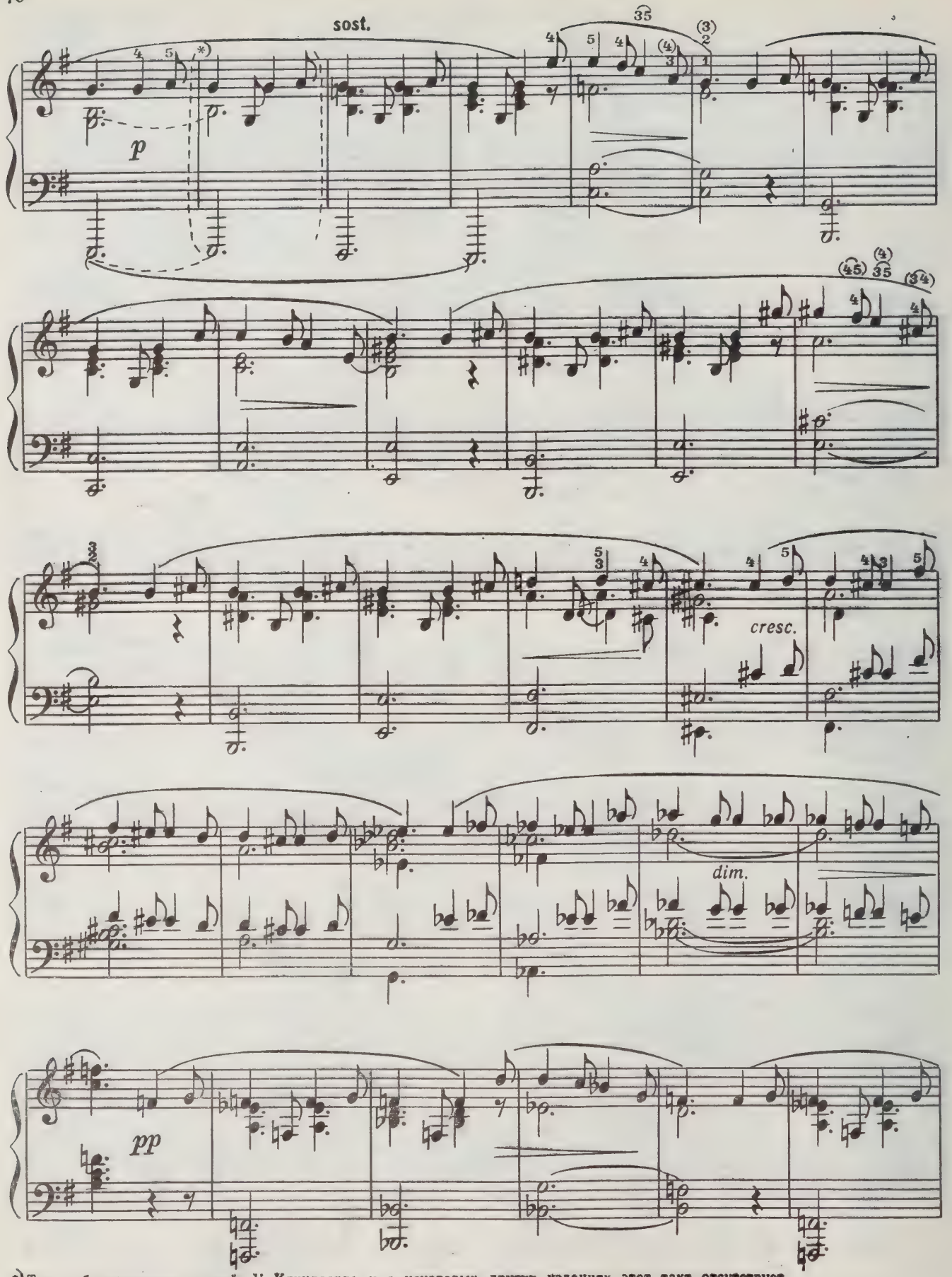


*) В некоторых изданиях: Andante.

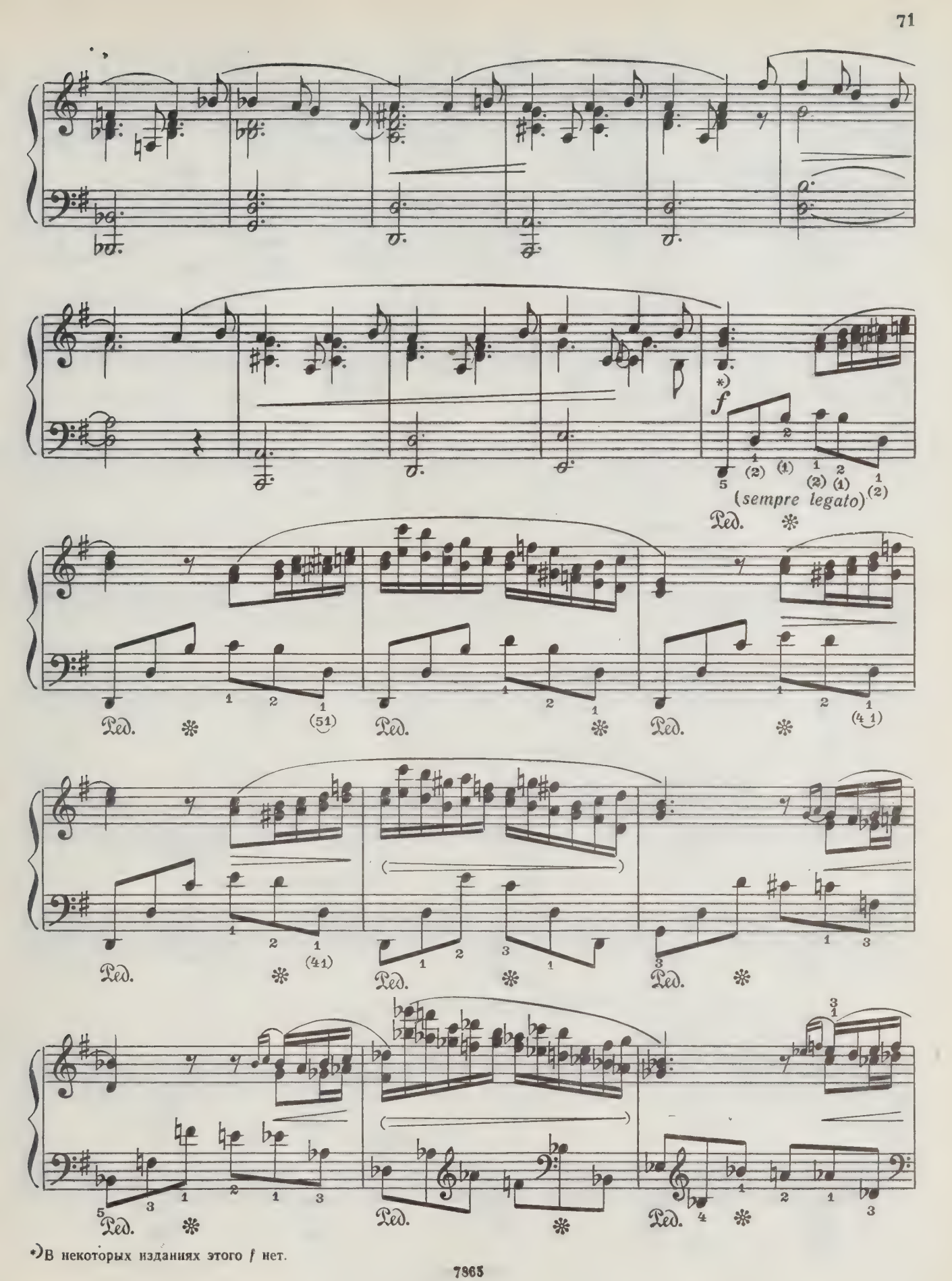
**) Исполнение:



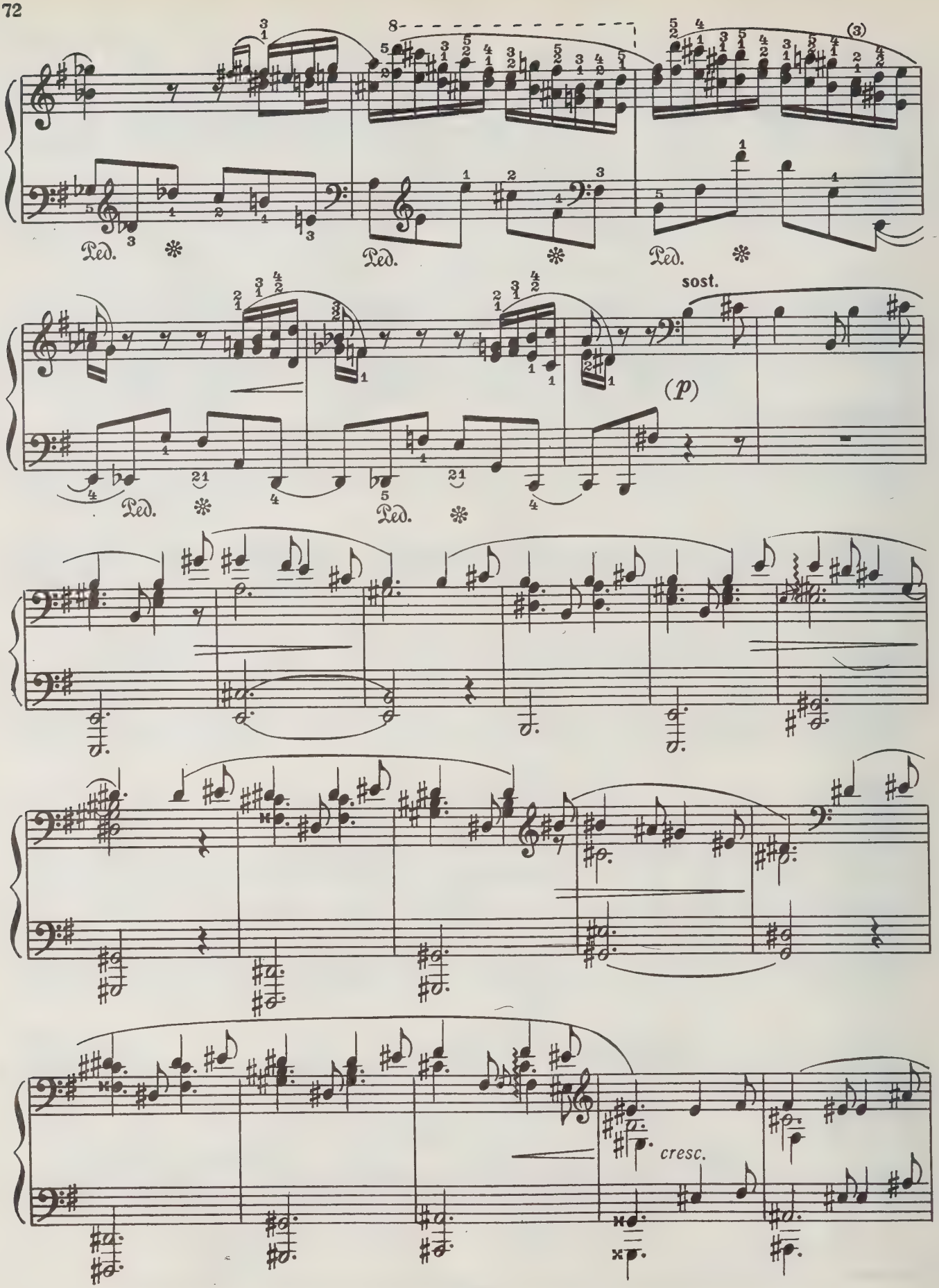
*) В некоторых изданиях (в том числе и в немецком оригинальном издании) эта терция слигована с предыдущей.
**) В некоторых изданиях здесь «*си*» — «*ре-бекар*».

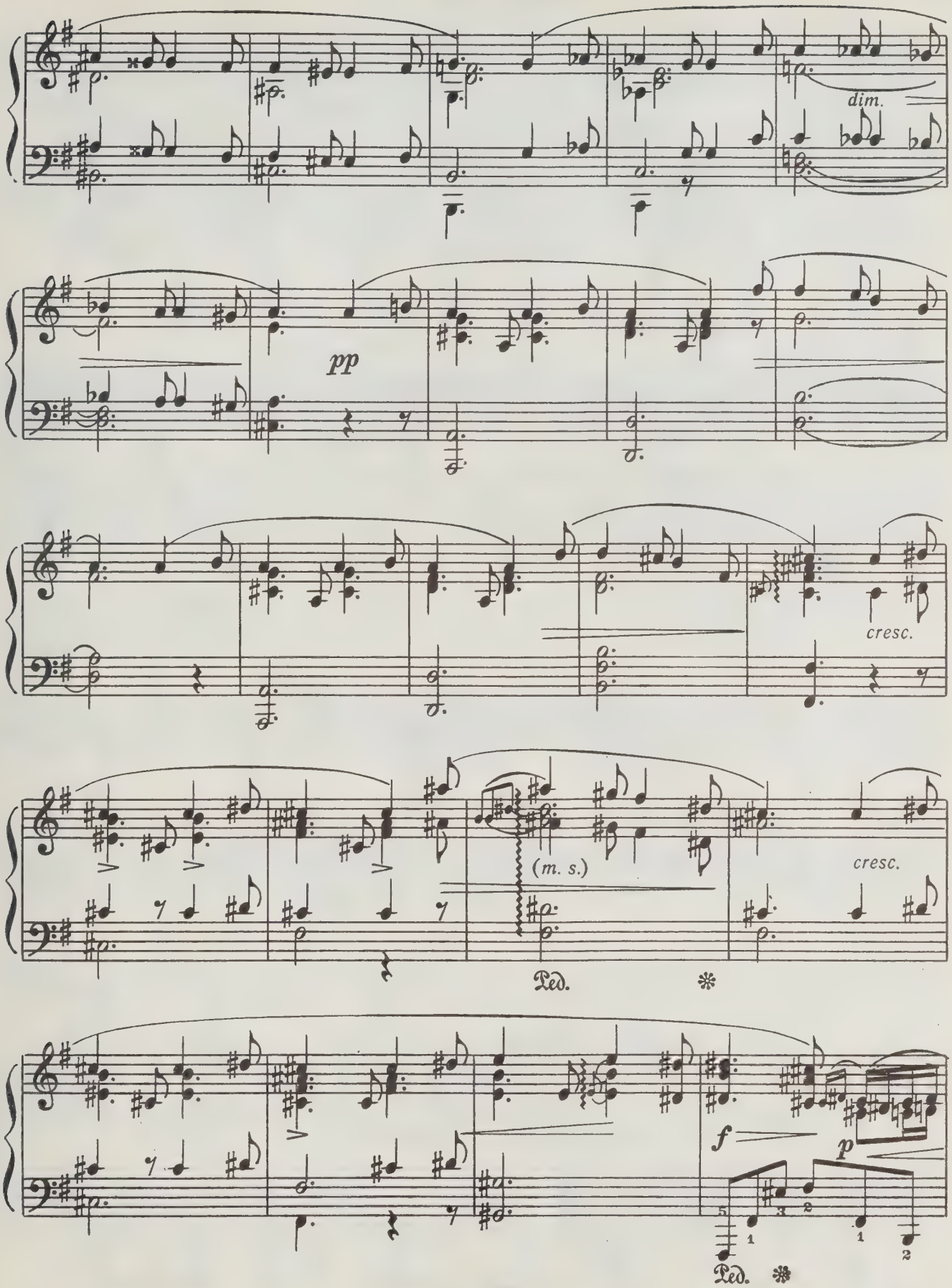


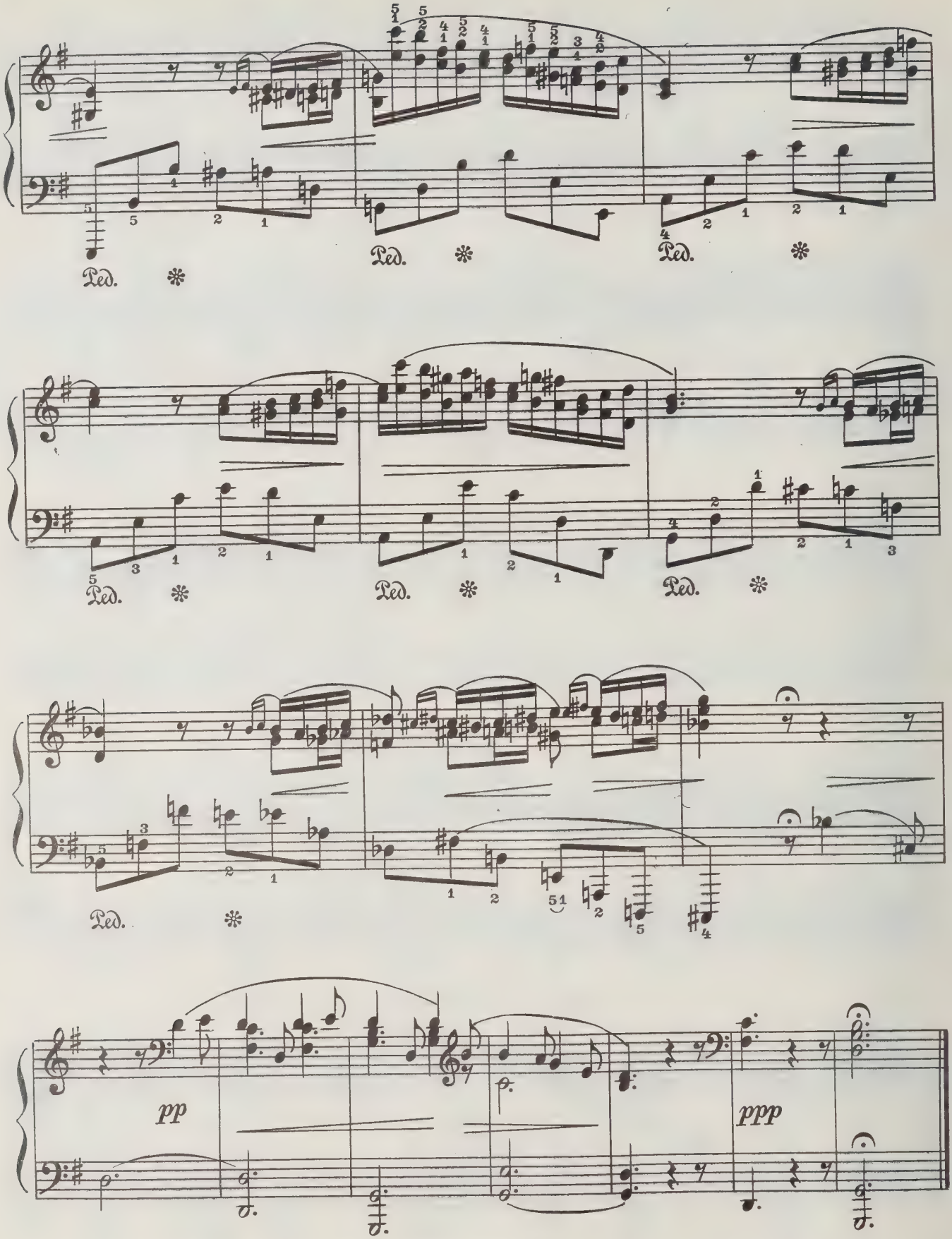
*) Так в большинстве изданий. У Клиндворта и в некоторых других изданиях этот такт отсутствует.



*) В некоторых изданиях этого *f* нет.


Ped.
Ped.
Ped.
sost.
(p)
Ped.
Ped.
cresc.

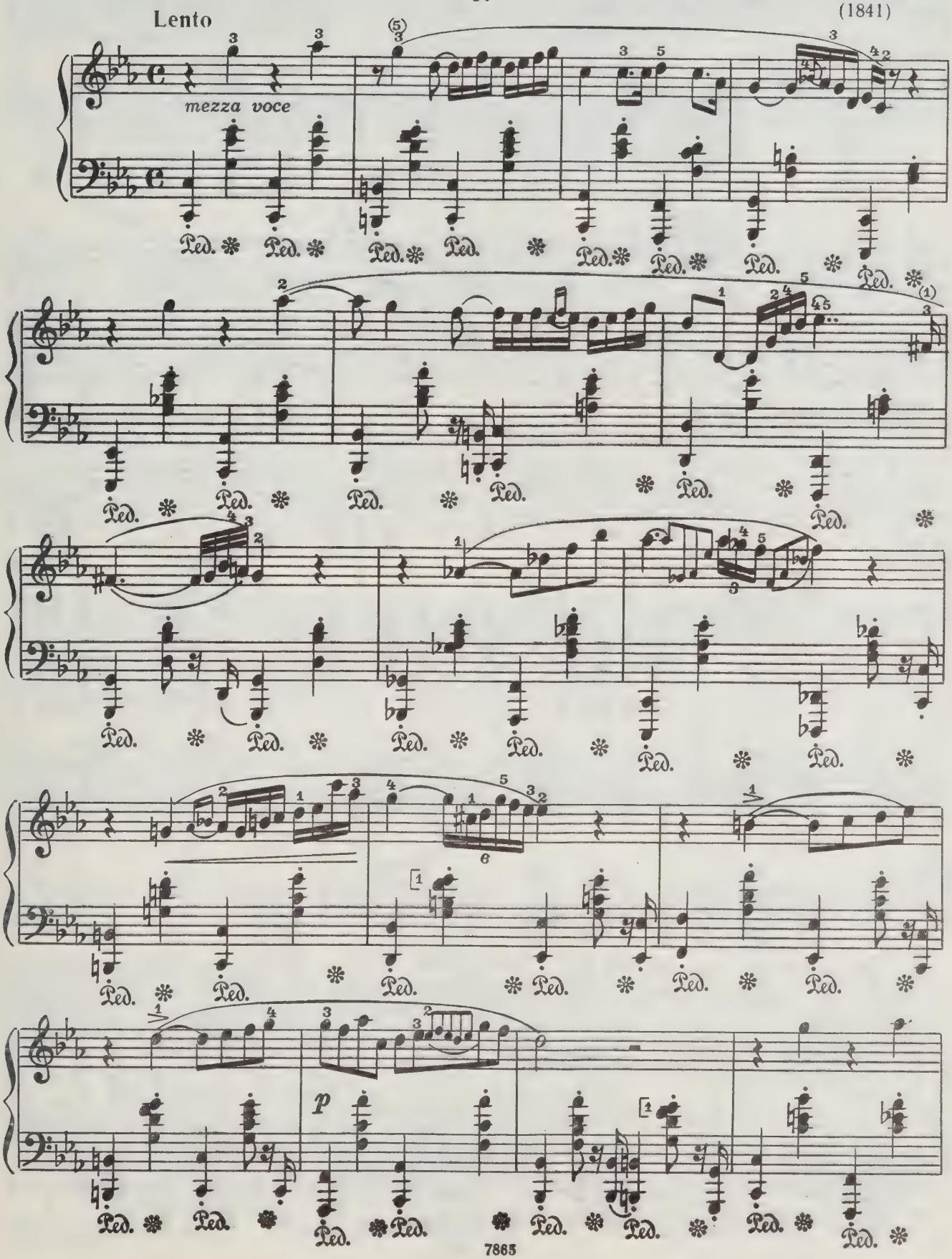

dim.
pp
cresc.
(m. s.)
cresc.
Ped.
f
p
Ped.

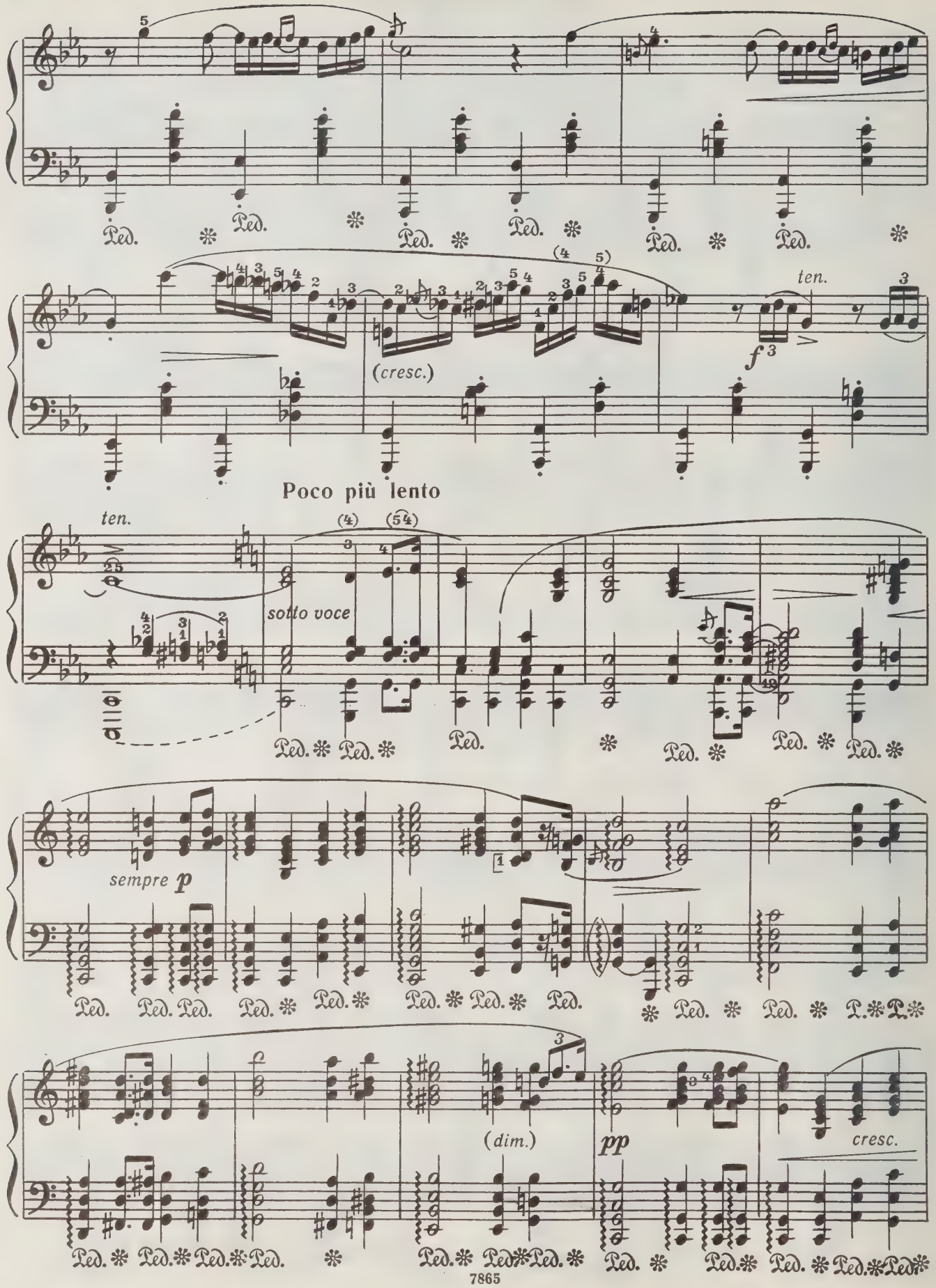

Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
pp
ppp

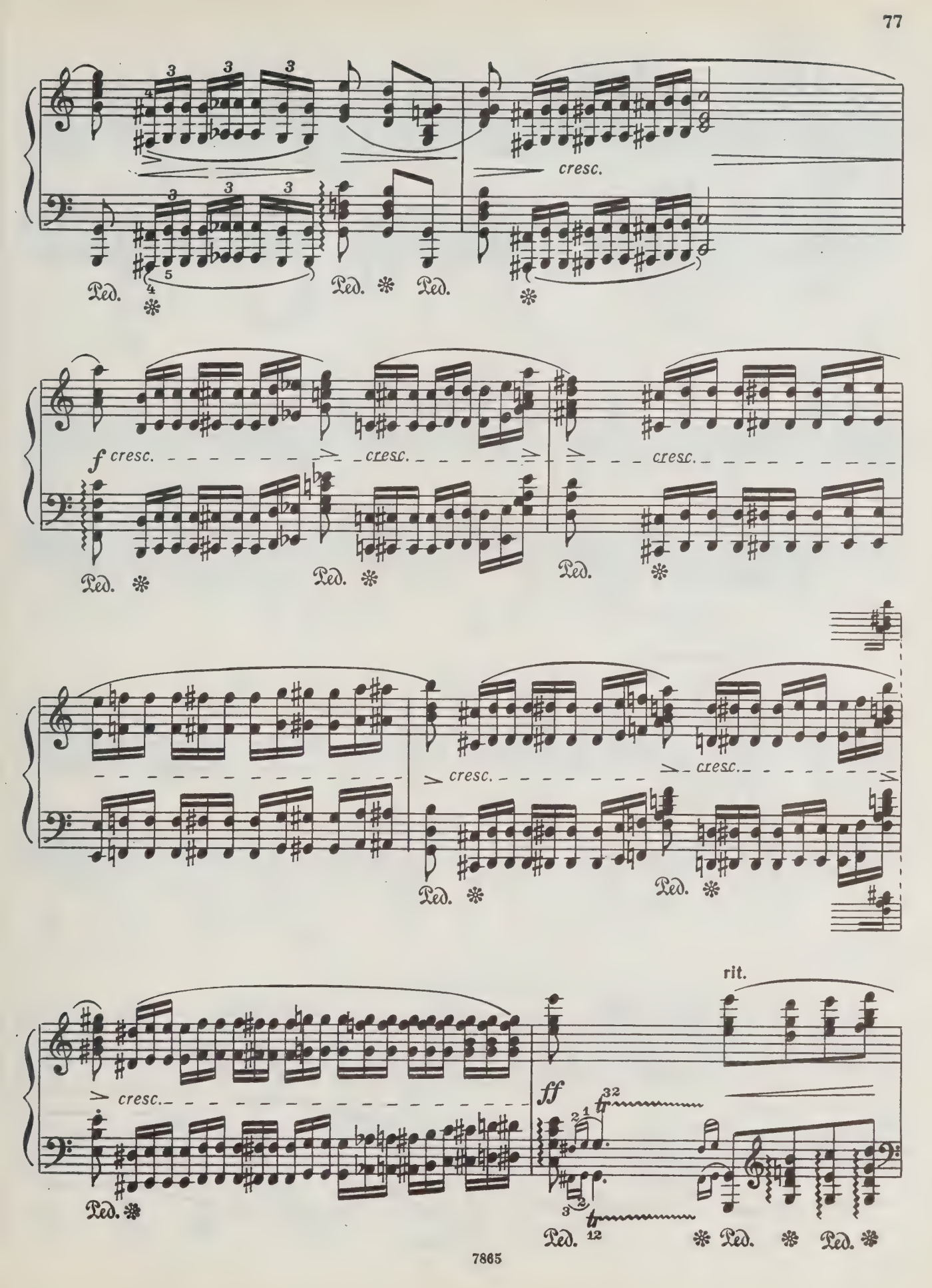
ДВА НОКТЮРНА

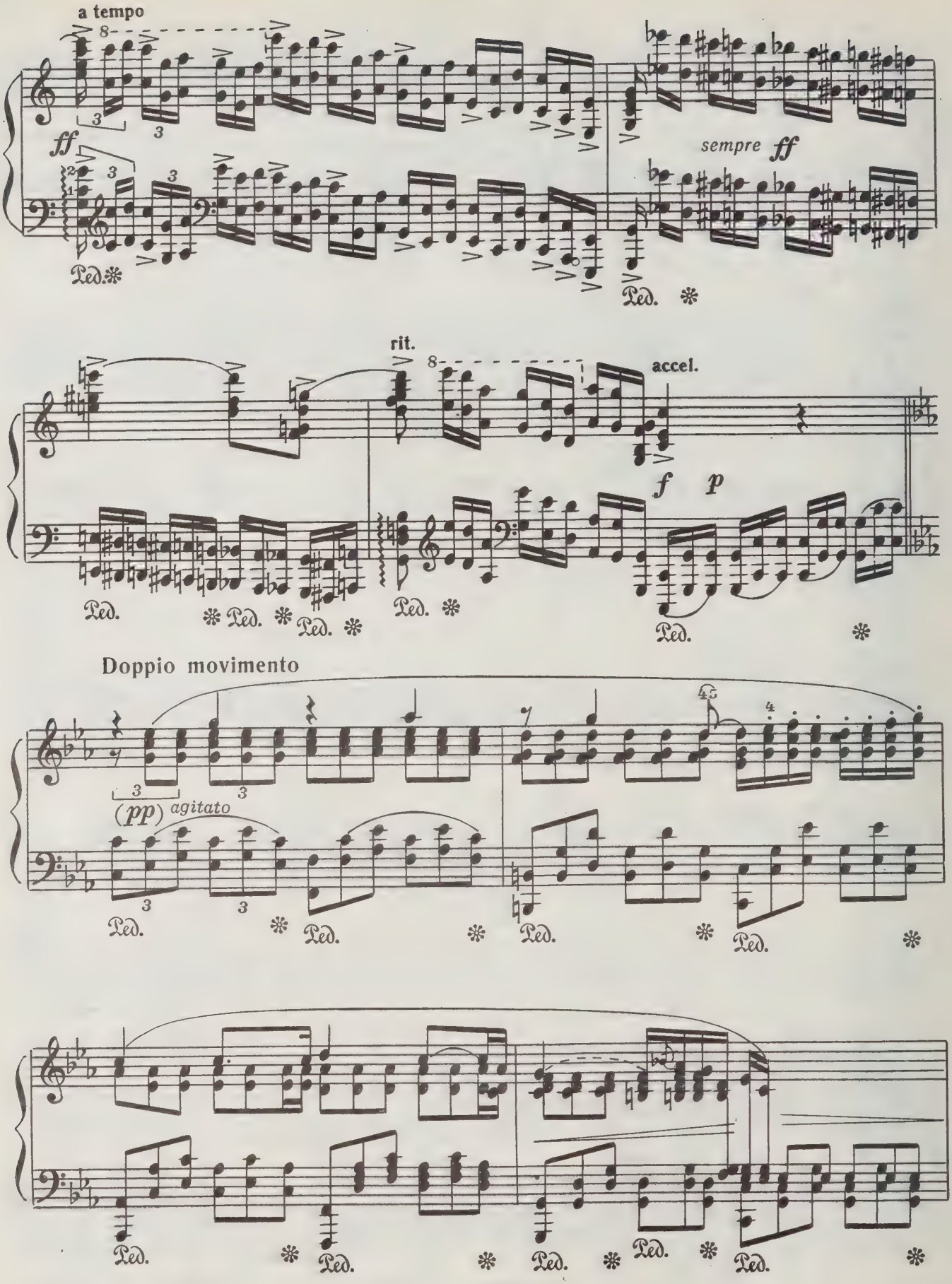
1.

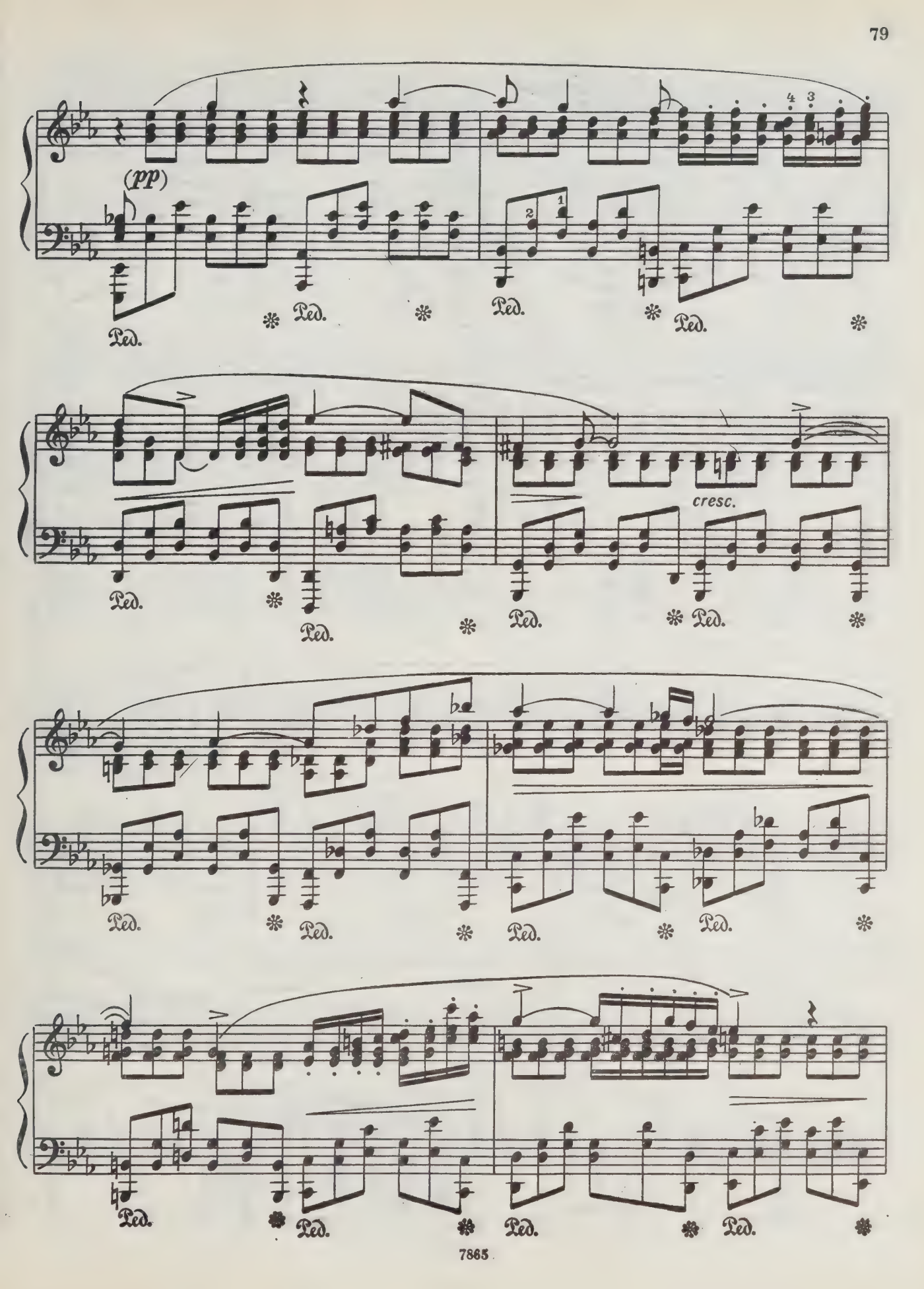
Соч. 48, № 1
(1841)

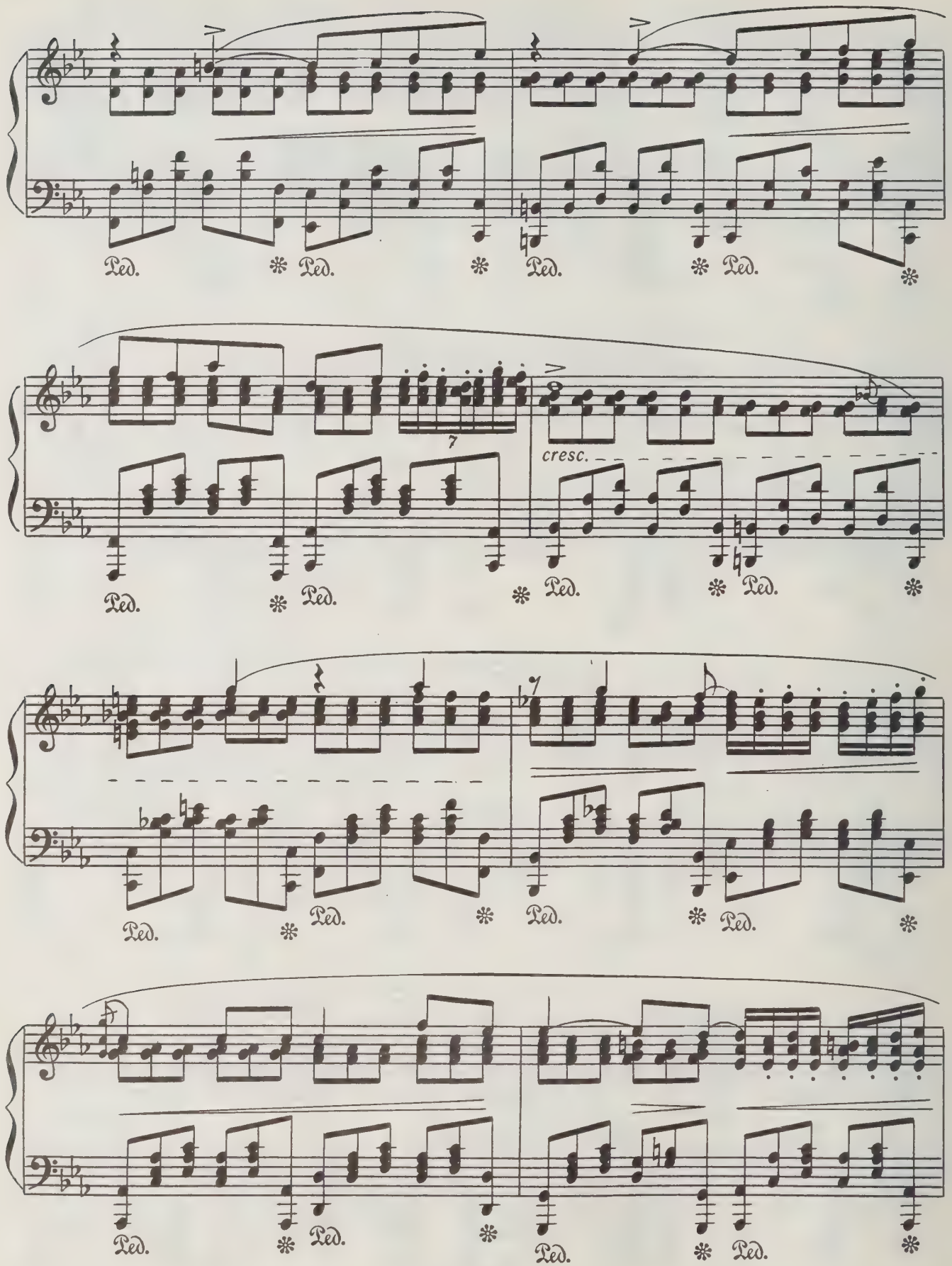


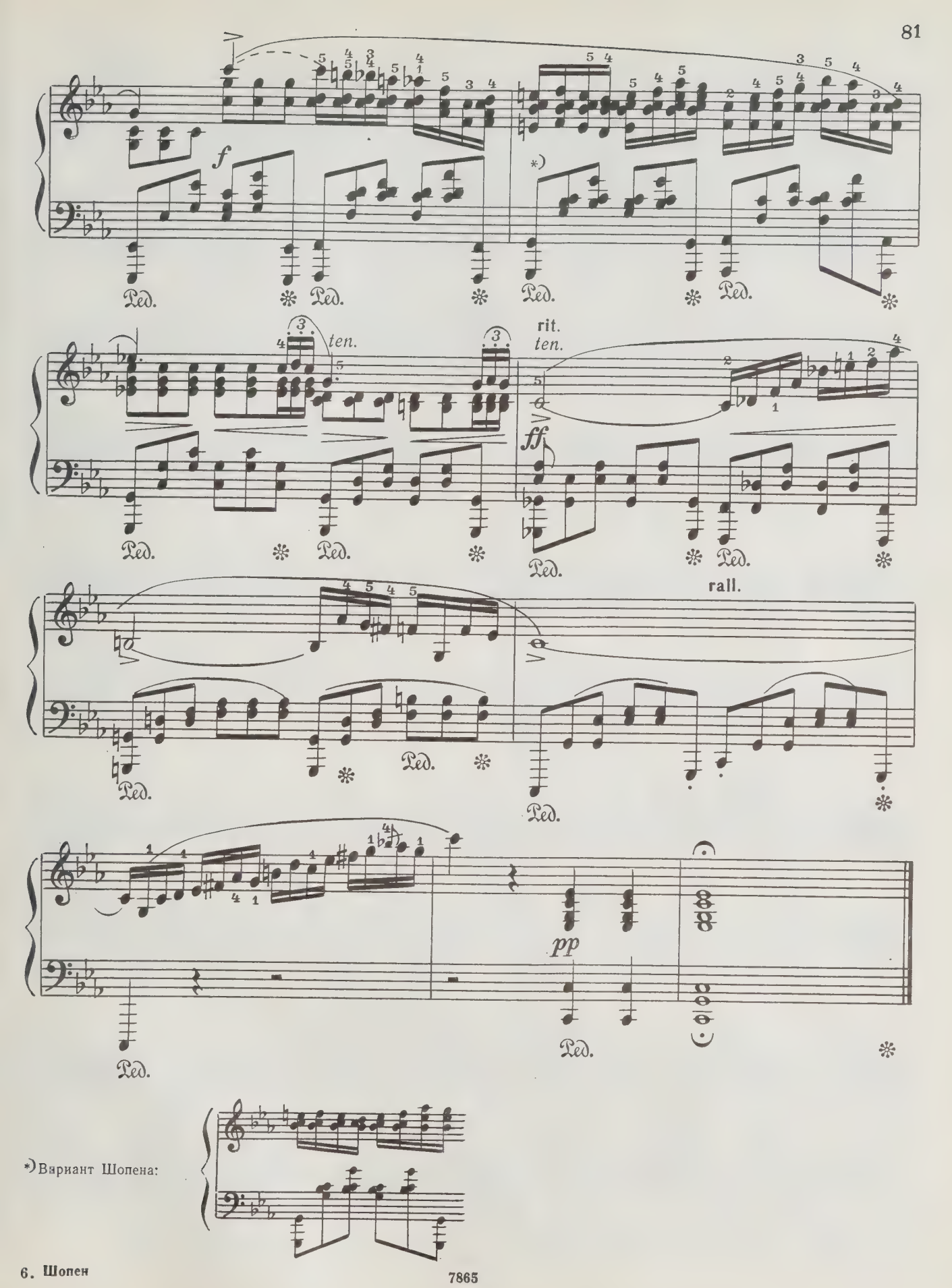

Ped.
(cresc.)
ten.
f
Poco più lento
ten.
sotto voce
sempre p
(dim.)
pp
cresc.


cresc.
Ped.
f cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
ff
rit.


a tempo
ff
sempre ff
rit.
accel.
f
p
Doppio movimento
(pp) agitato


(pp)
Ped.
cresc.

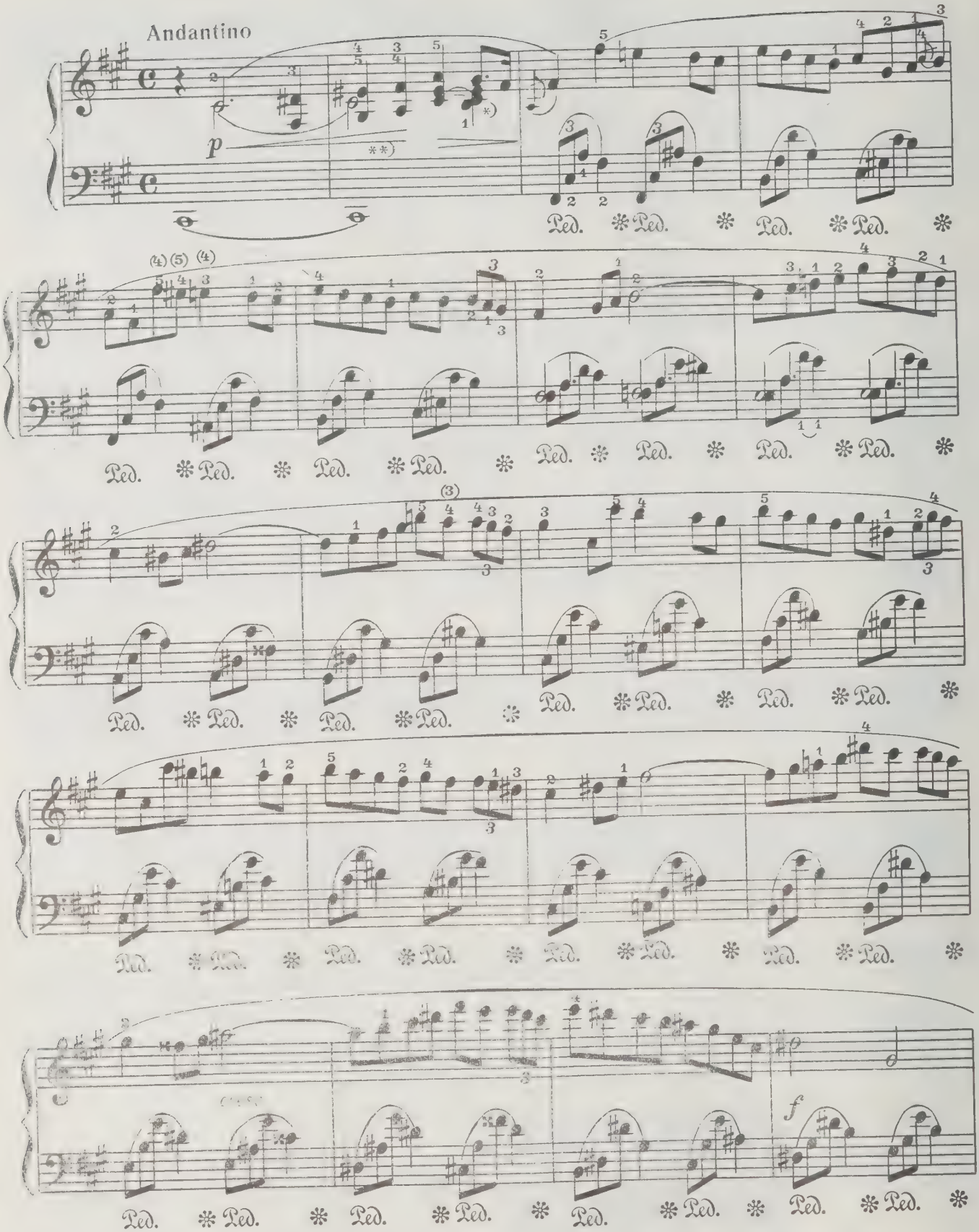

Ped.
7
cresc.



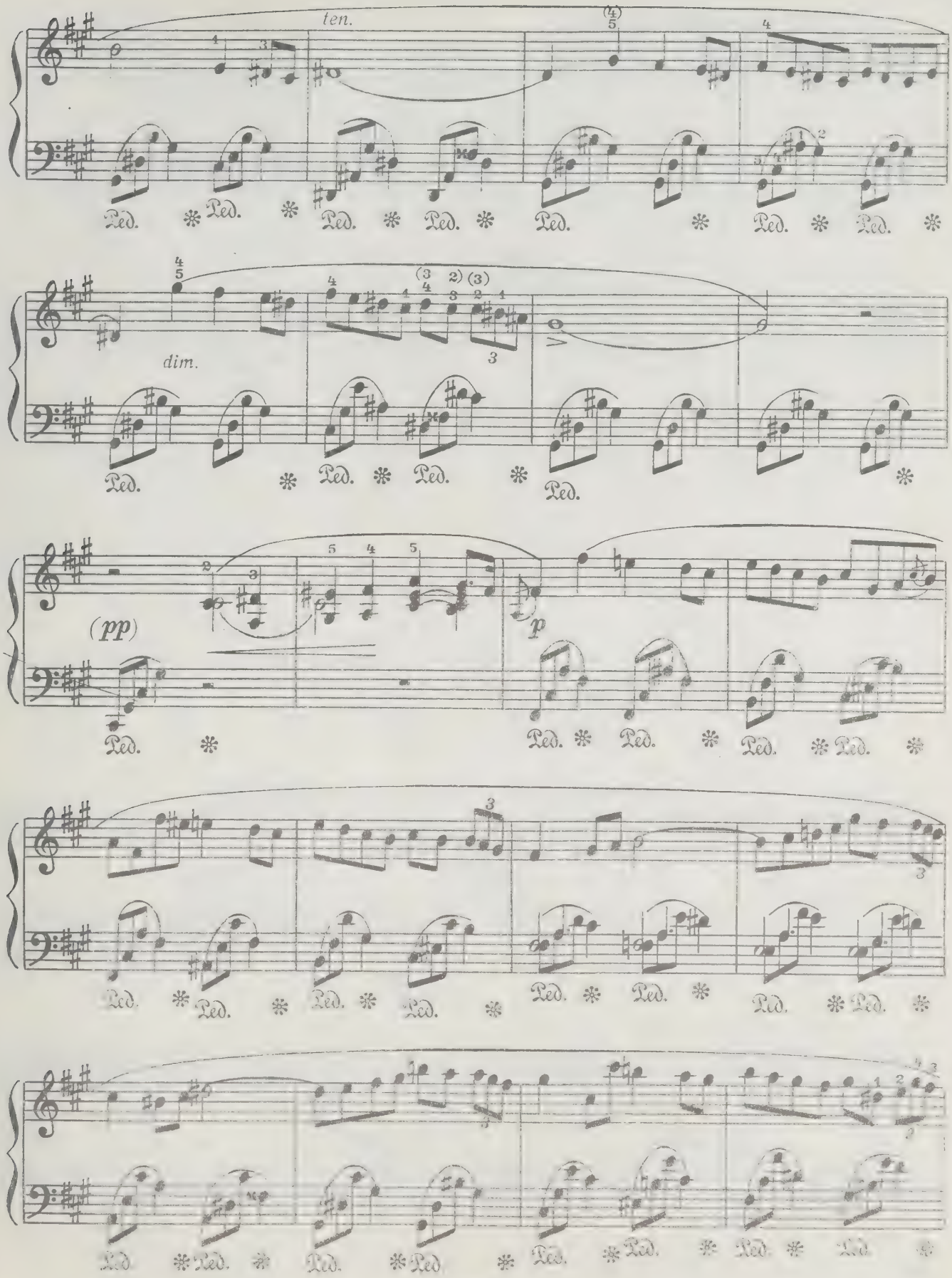
*) Вариант Шопена:

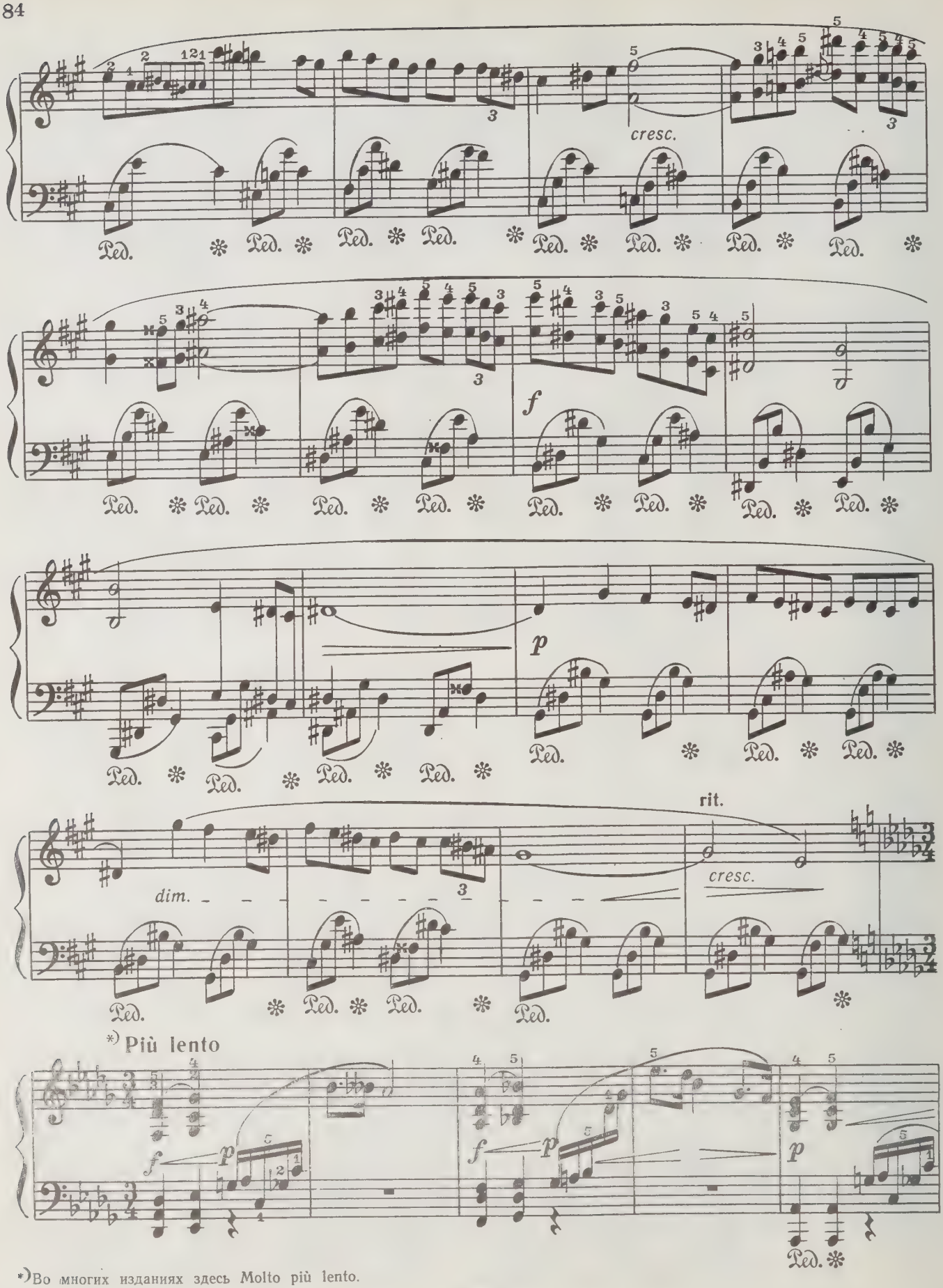
2.

Соч. 48, № 2
(1841)

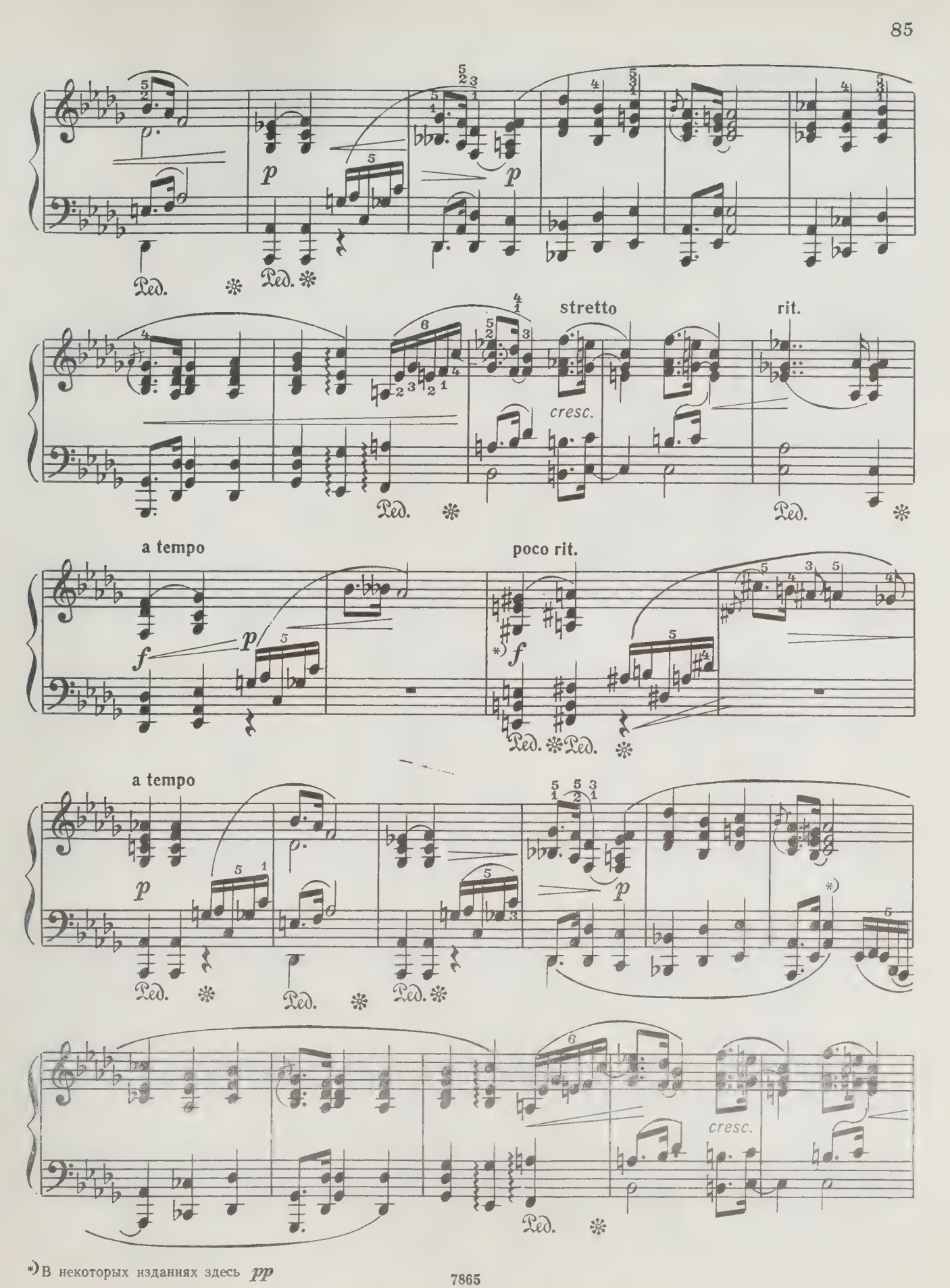


*) В некоторых изданиях этот «*до-диез*» не слигован.
**) В некоторых изданиях (в том числе и во французском оригинальном издании) вместо < > стоит


ten.
dim.
(pp)
p



*) Во многих изданиях здесь Molto più lento.



*) В некоторых изданиях здесь *pp*

rit. [a tempo] rit.

(f) p

Ped. * Ped. * Ped. *

a tempo stretto

p cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ff dim.

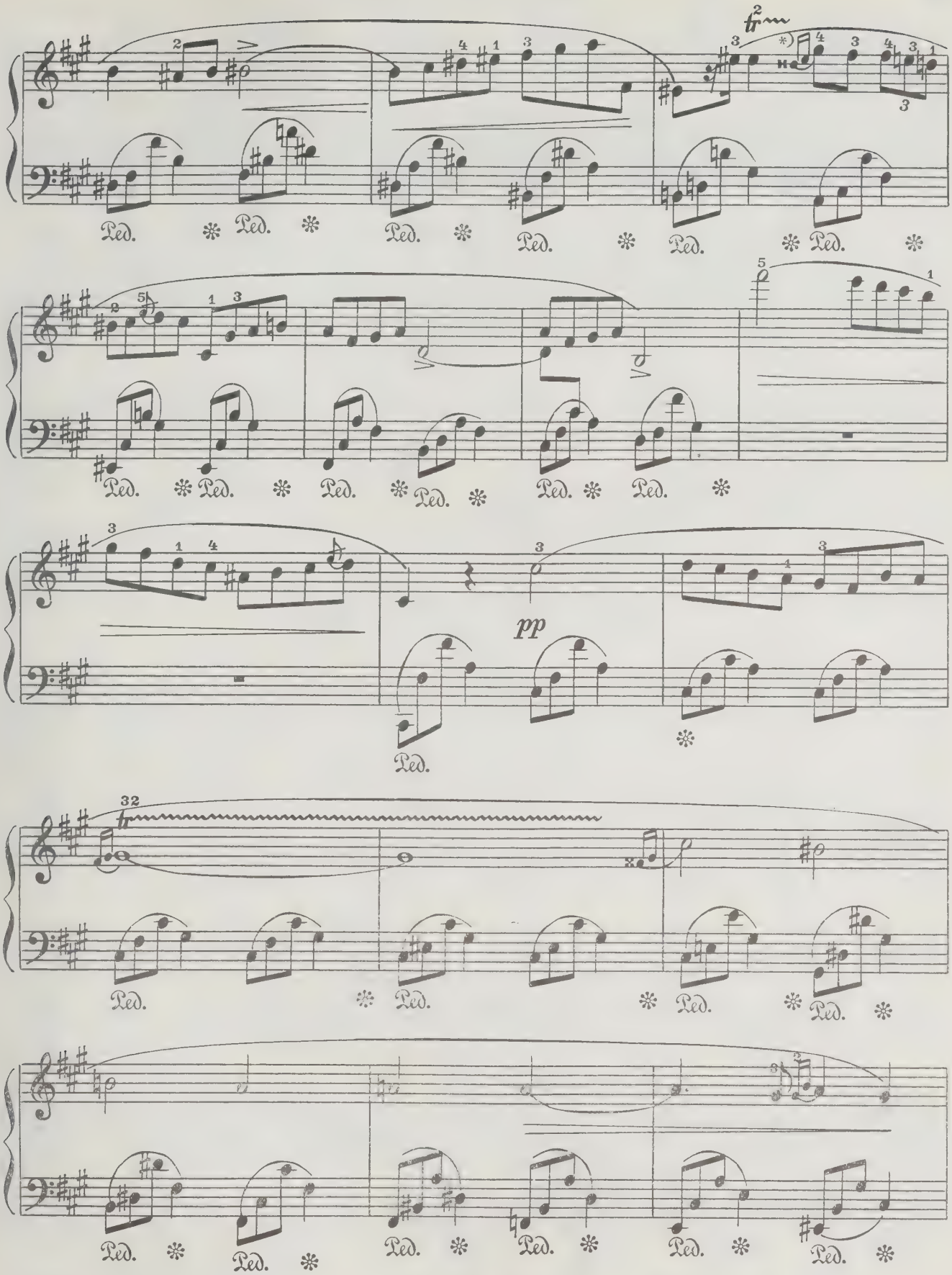
Ped. * Ped. * Ped. * (m. s.) Ped. *

Tempo I

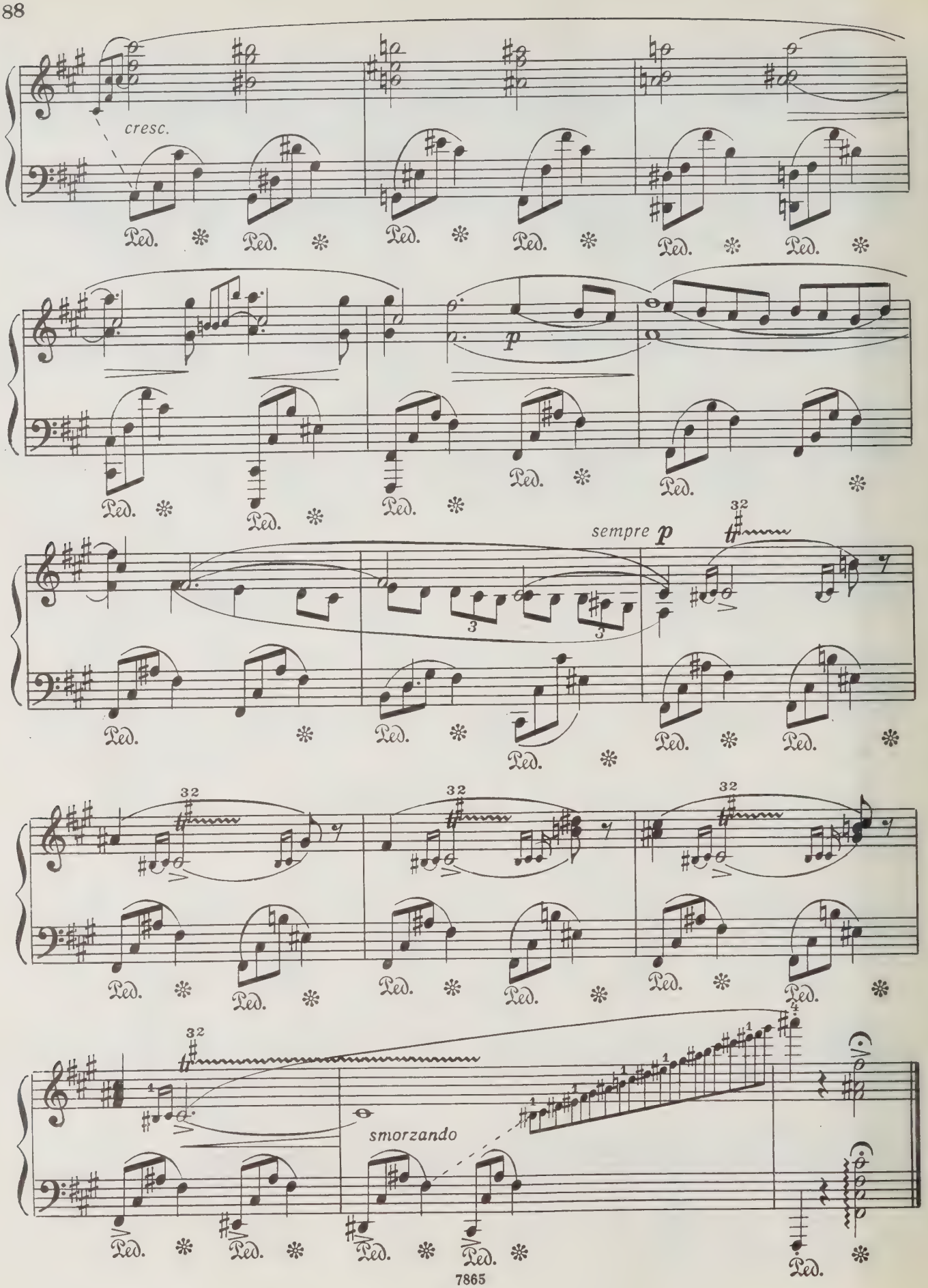
p

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *



*) В некоторых изданиях здесь *«ре-диез»*.


cresc.
p
sempre p
32
smorzando
Ped.

ДВА НОКТЮРНА

1.

Соч. 55. № 1
(1843)

Andante

p

(cresc.)

(*f*)

(dim.)

*) Исполнение:

rit.

a tempo

(p)

f

p

(cresc.)

(f) (dim.)

rit.

a tempo

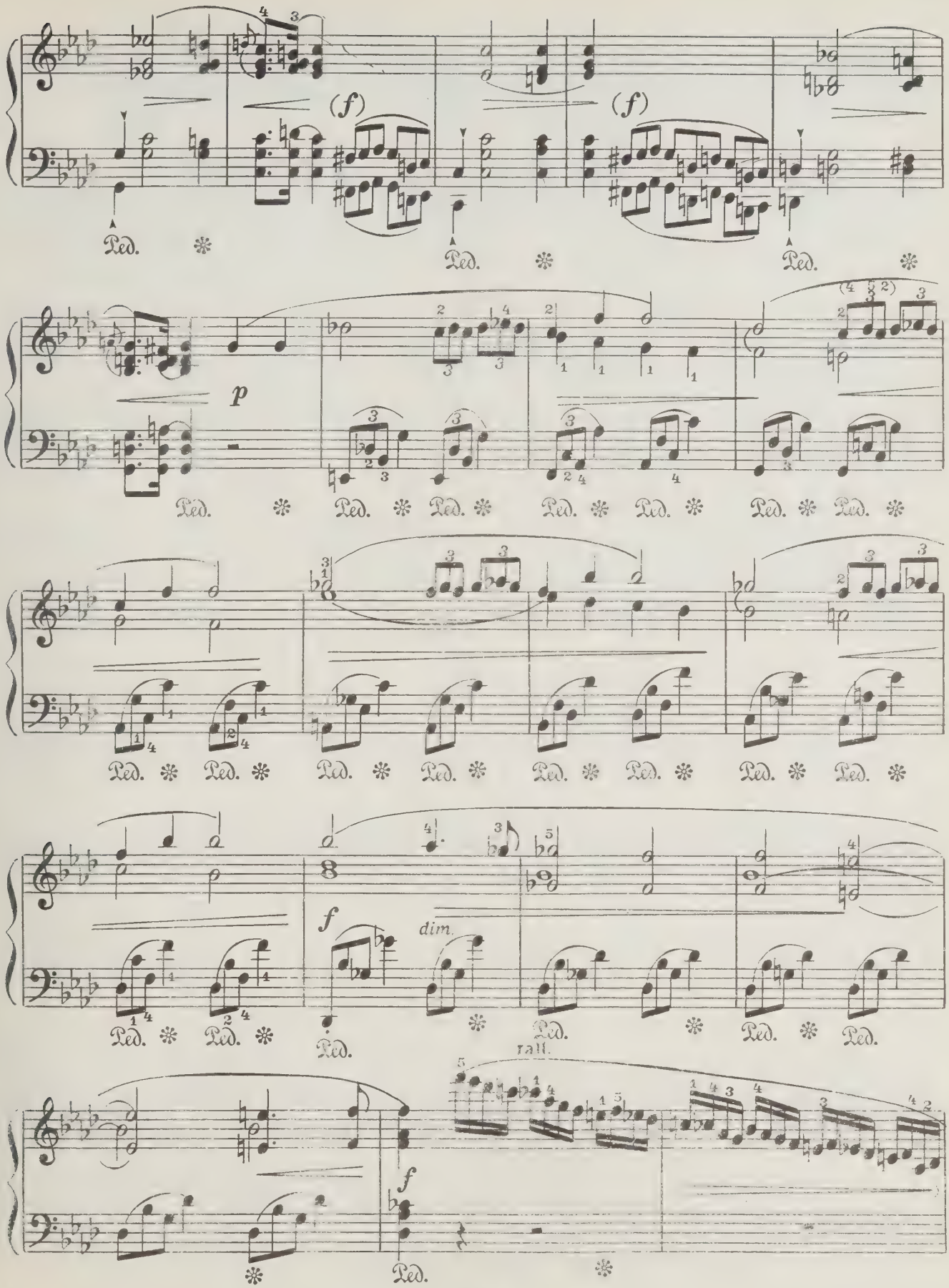
(p)

f

Più mosso

f

(f)


(f)
(f)
Ped.
p
f
dim.
rall.
f

Tempo I

stretto

rit.

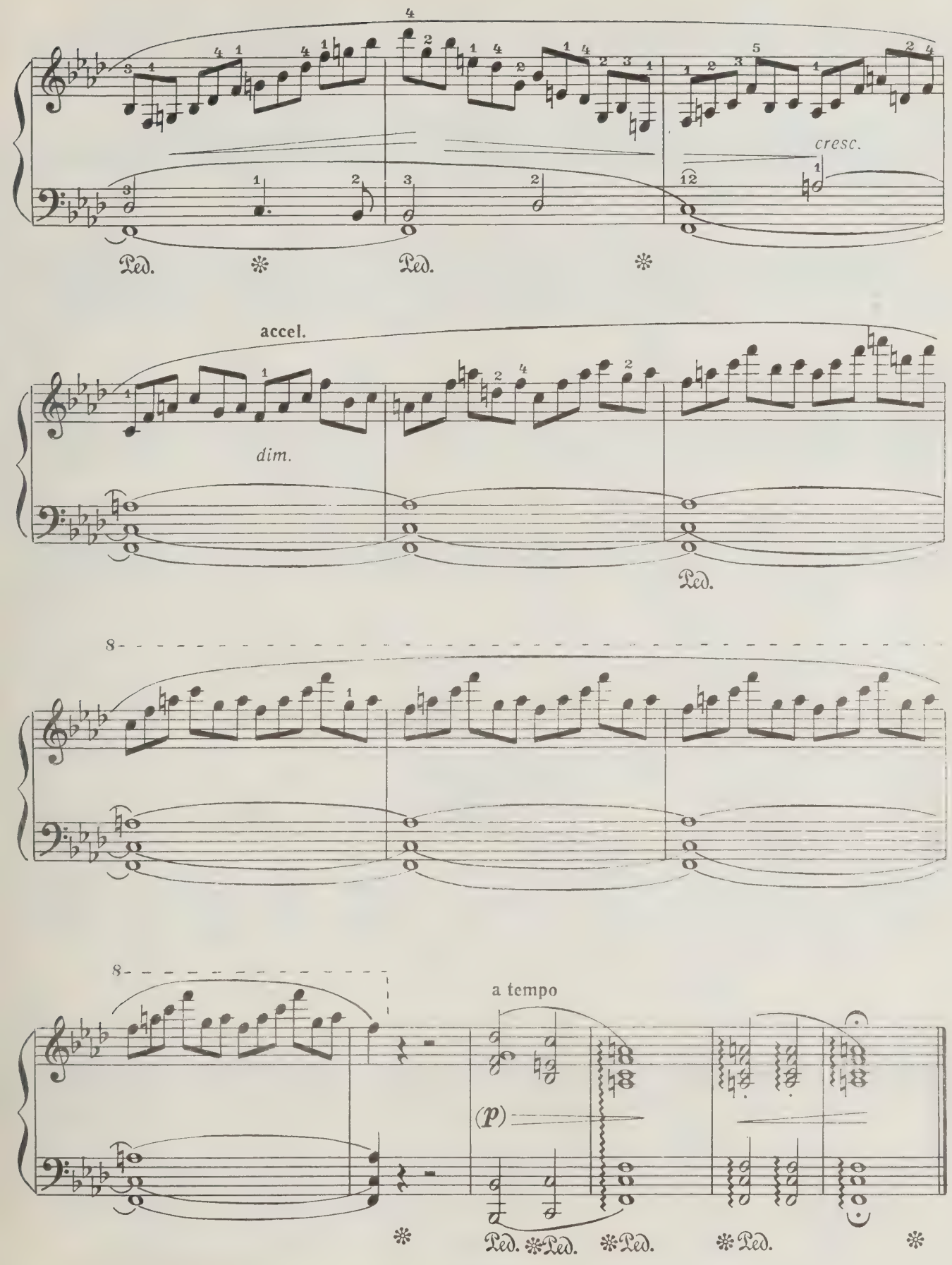
p

stretto

molto legato

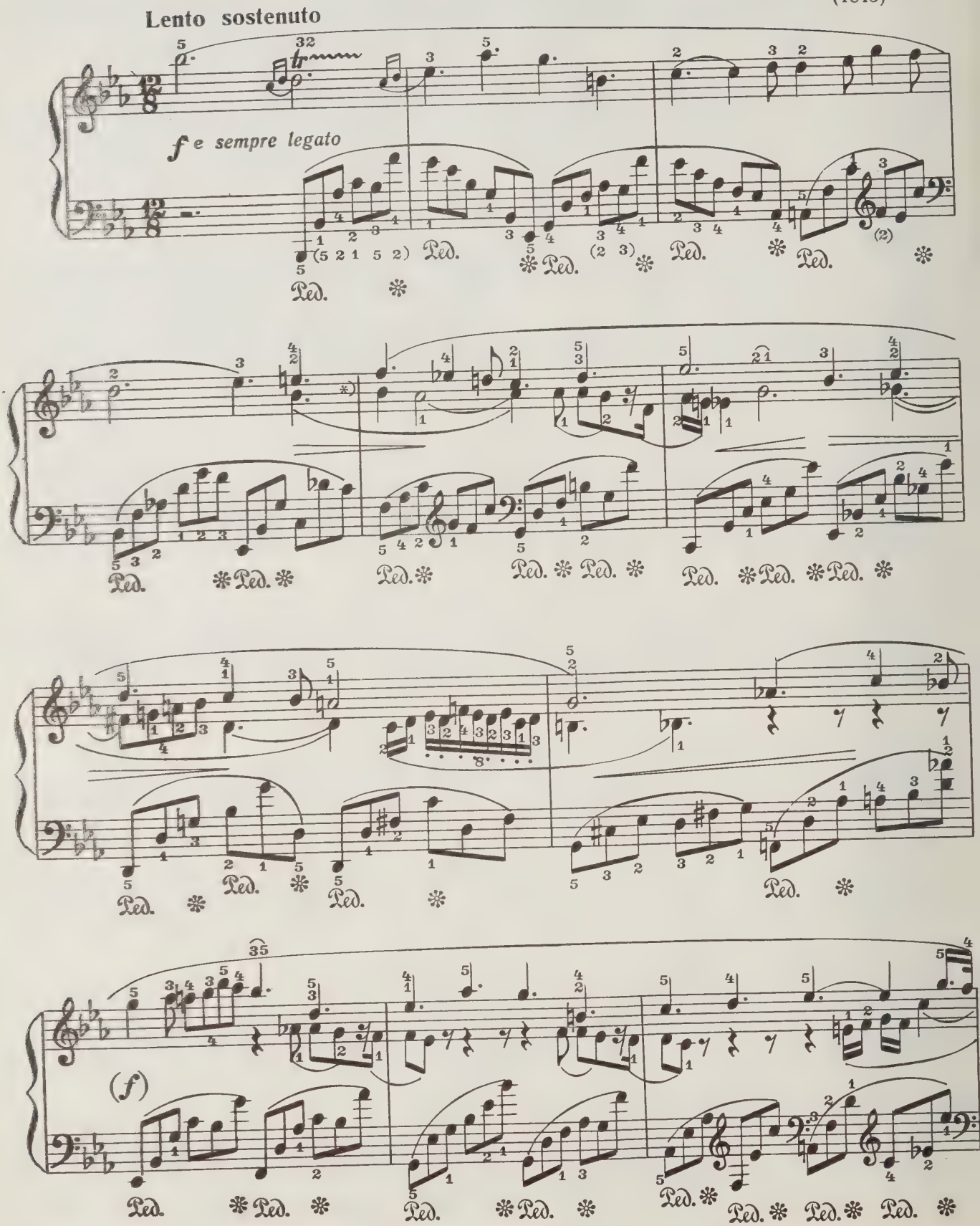
p

mf

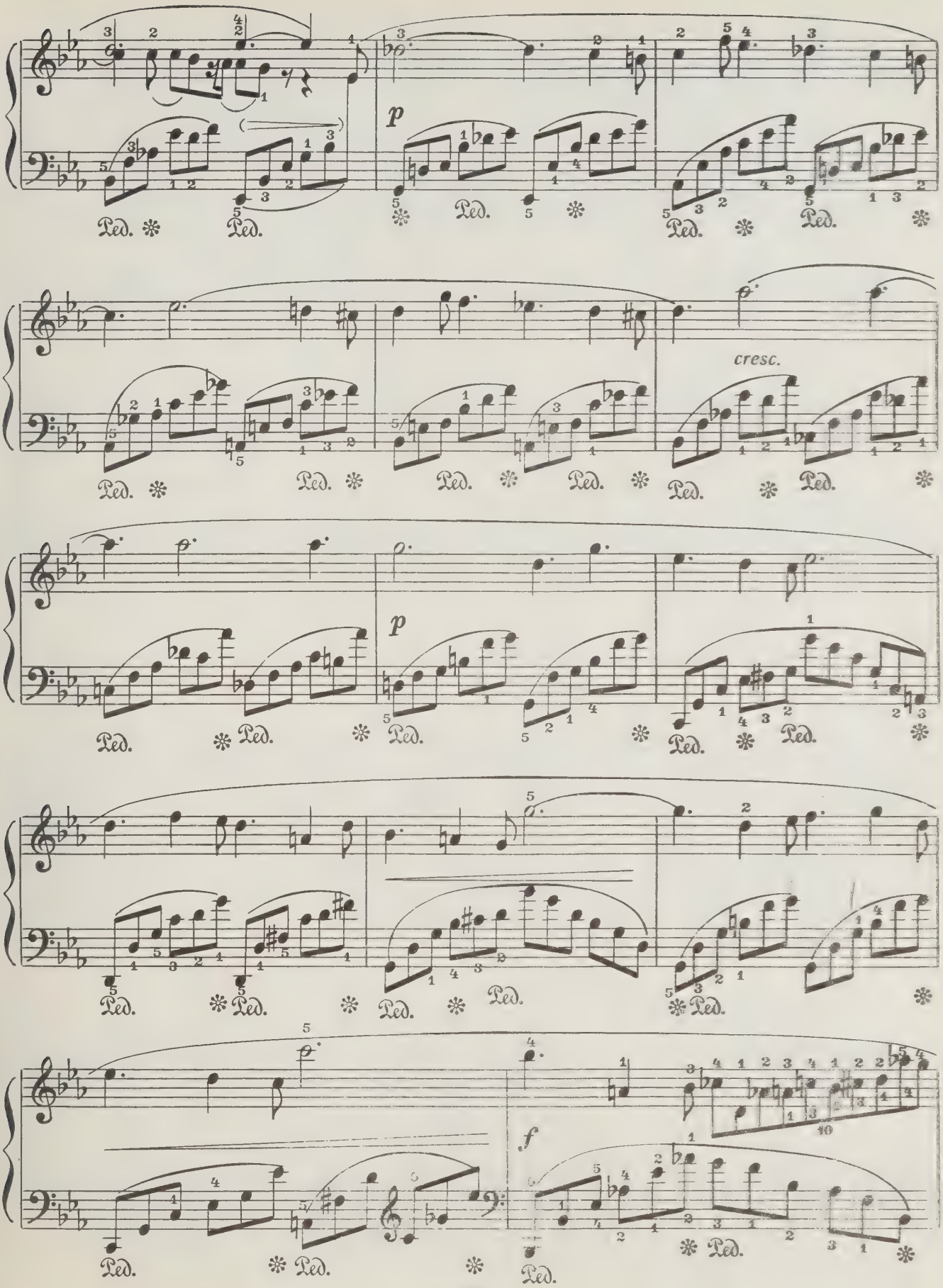

cresc.
Ped.
accel.
dim.
Ped.
8
8
a tempo
(p)
Ped. Ped. Ped. Ped.

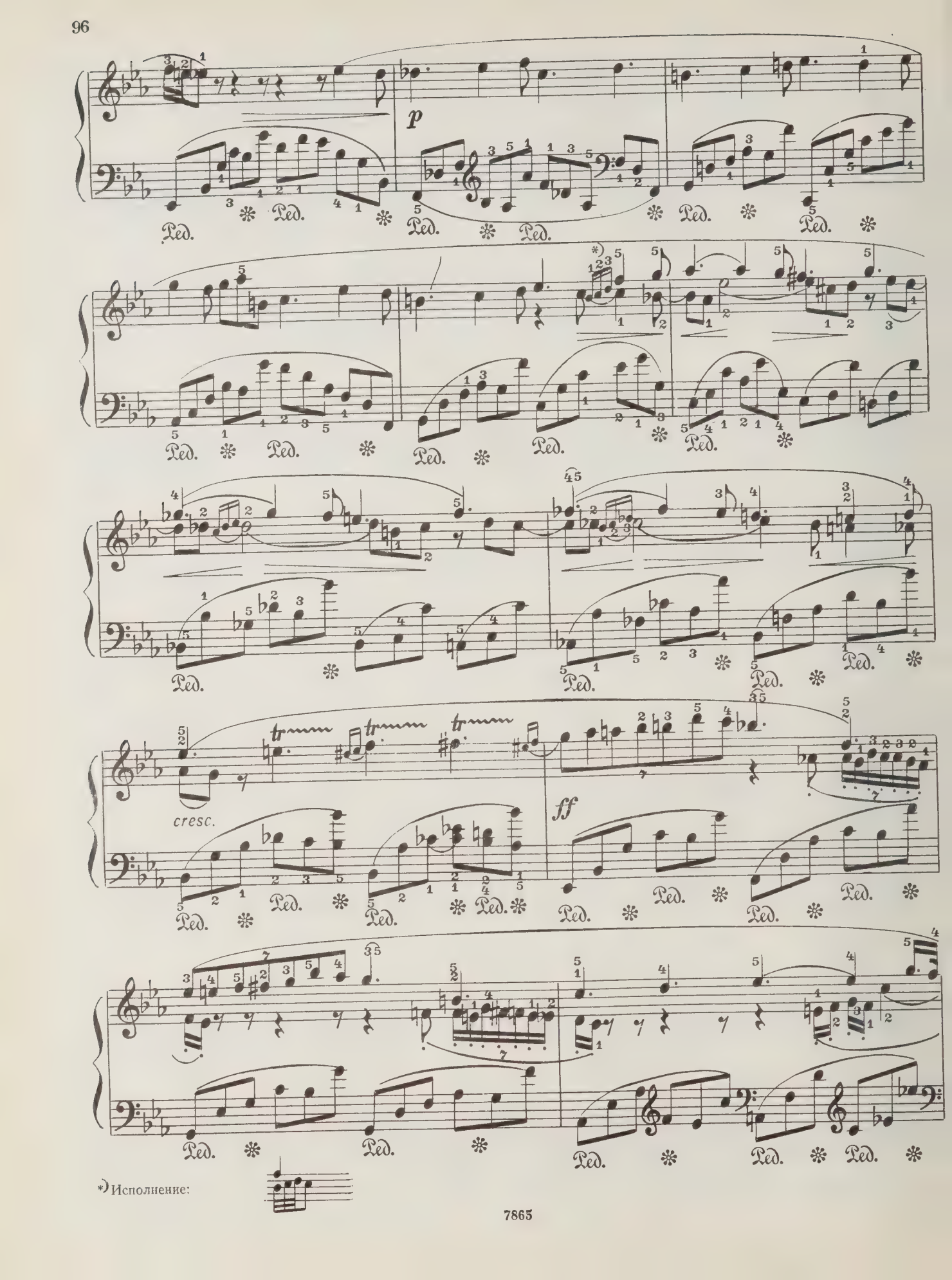
2.

Соч. 55, № 2
(1843)

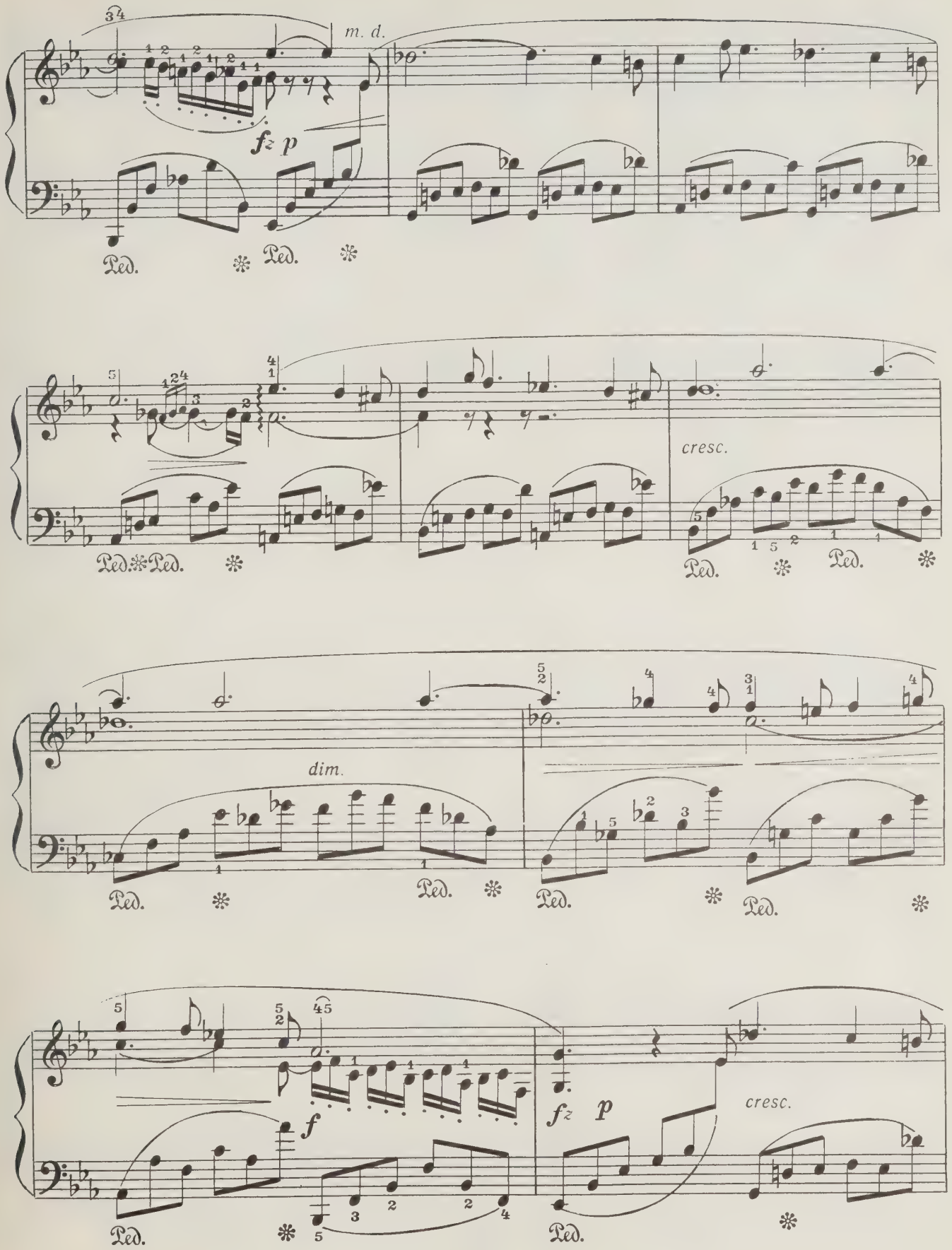


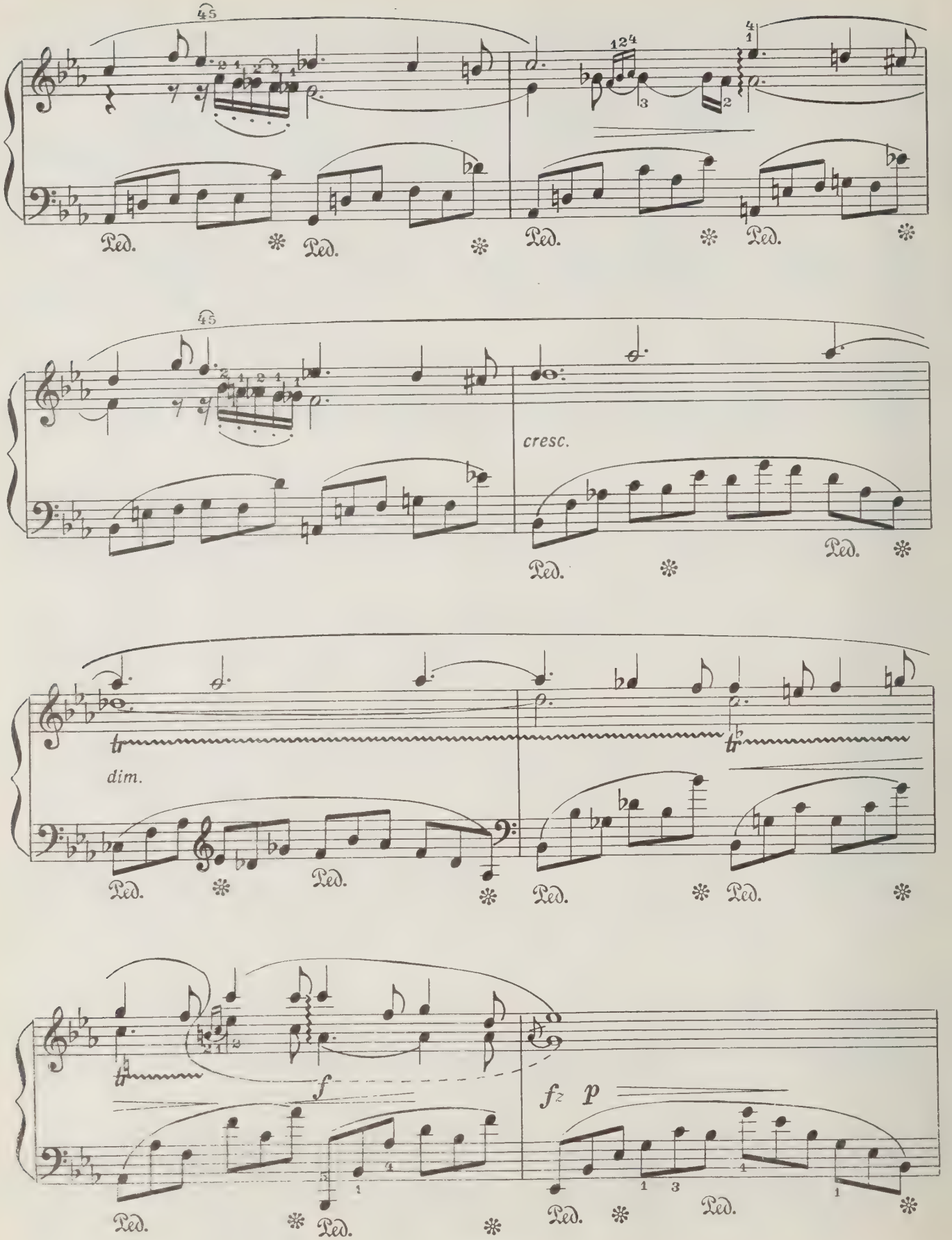
*) В некоторых изданиях «си-бемоль» слиговано.

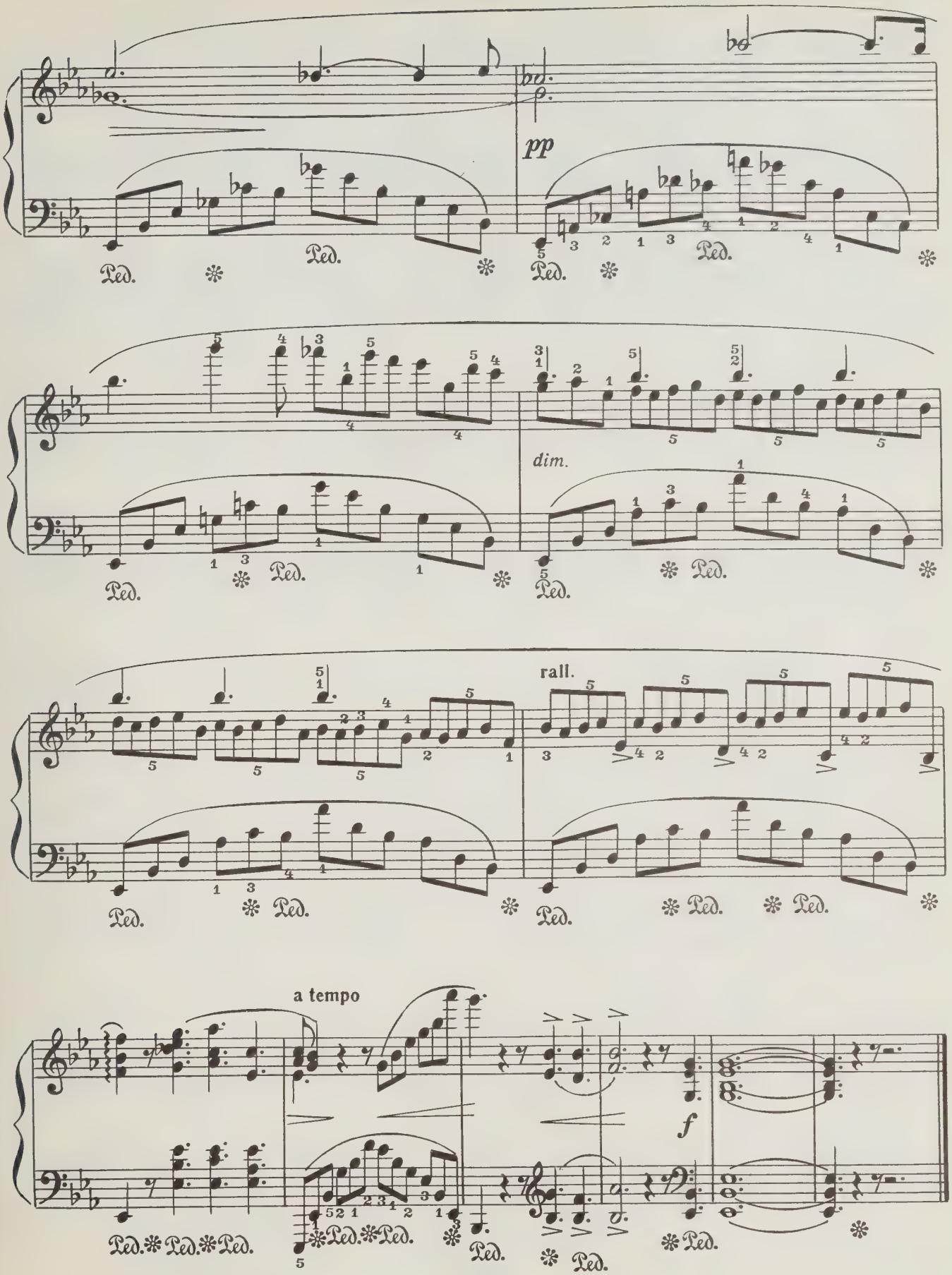

p
cresc.
p
f



*) Исполнение:


m. d.
fz p
Ped.
cresc.
dim.
f
fz p
cresc.

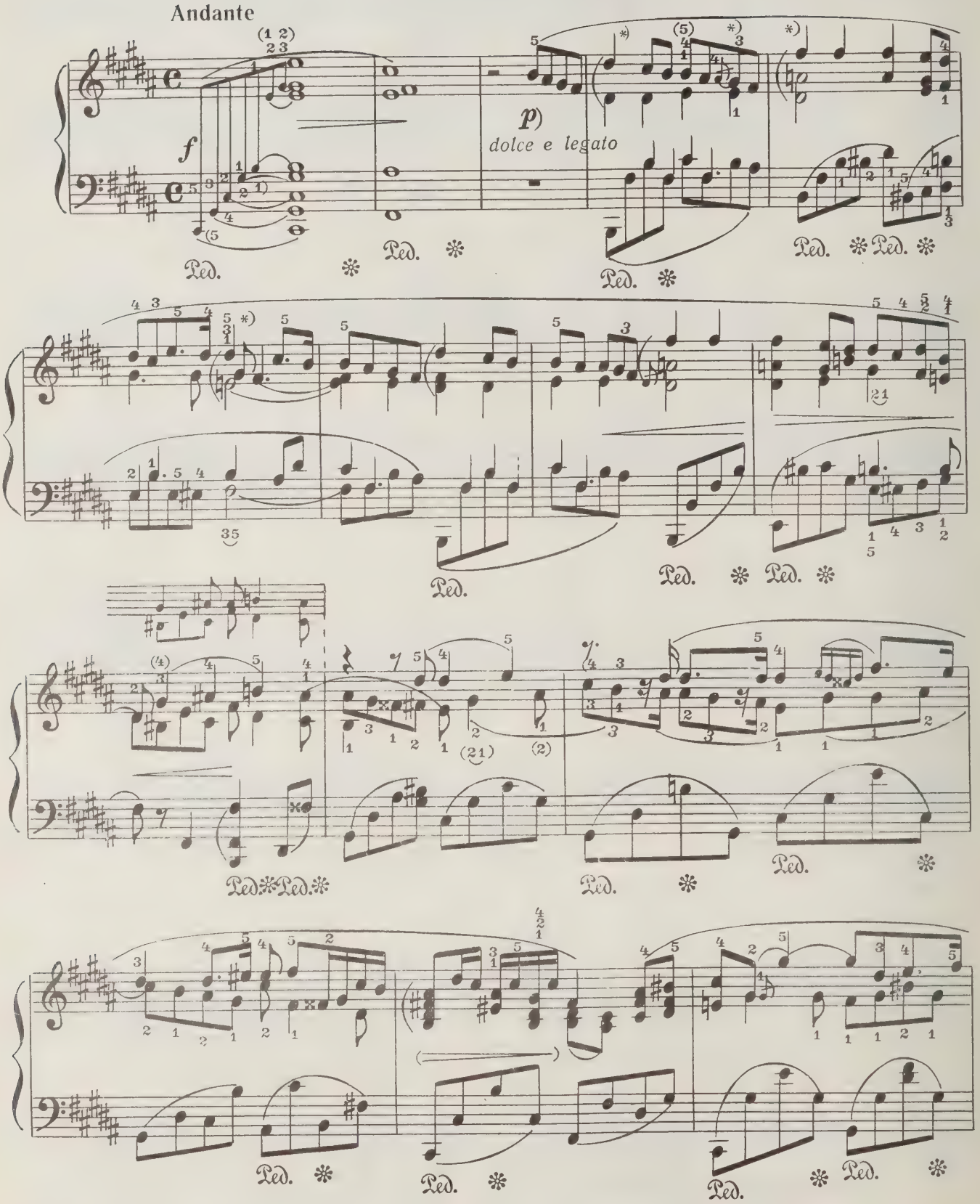

Ped.
cresc.
dim.
f
fz
p


pp
dim.
rall.
a tempo
f

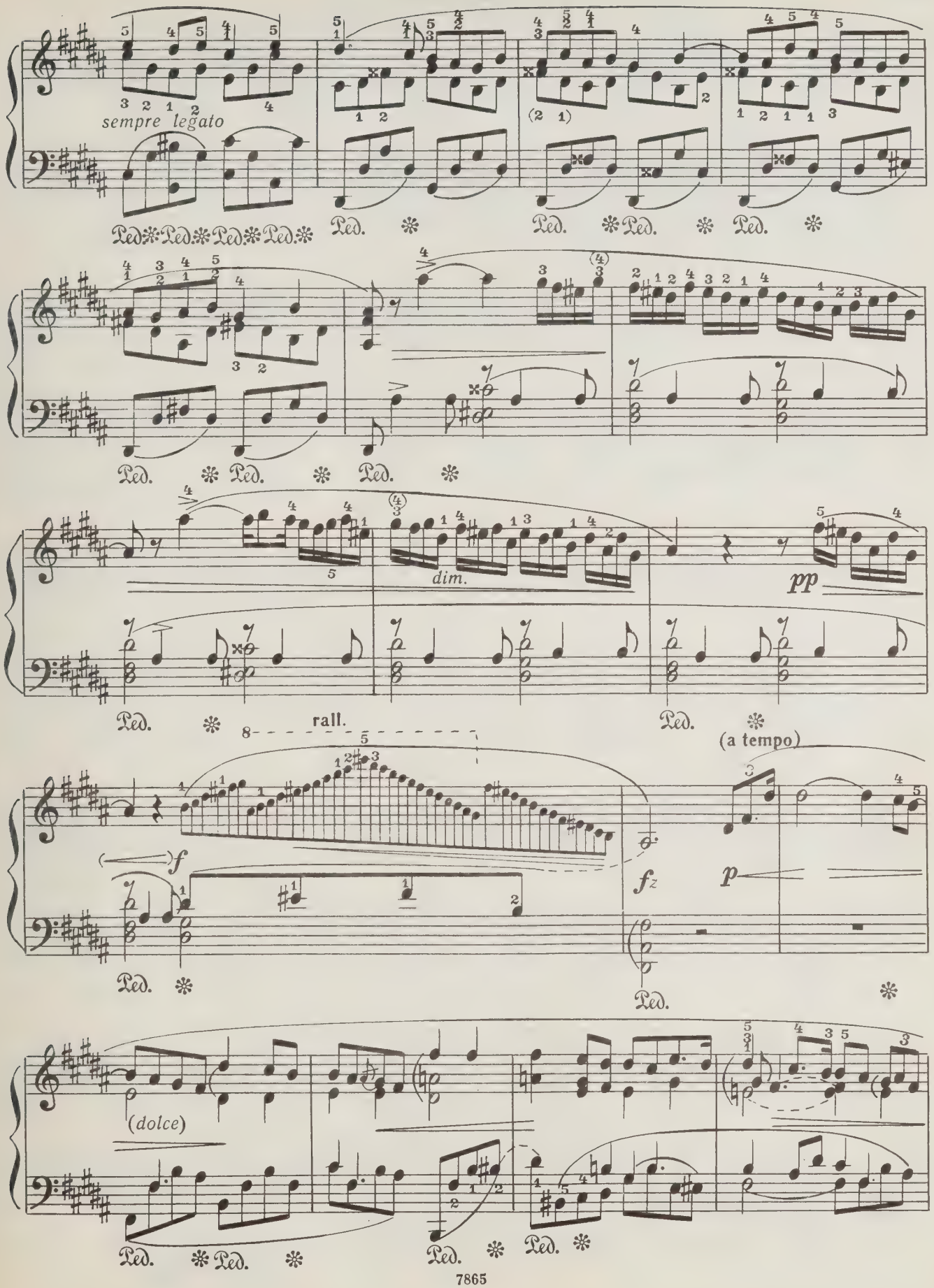
ДВА НОКТЮРНА

1.

Соч. 62, № 1
(1846)



*) Таково оригинальное написание Шопена; исполняется (как и во всех аналогичных случаях) арпеджиато.


sempre legato
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
dim.
pp
rall.
(a tempo)
f
fz
p
(dolce)

poco rall.

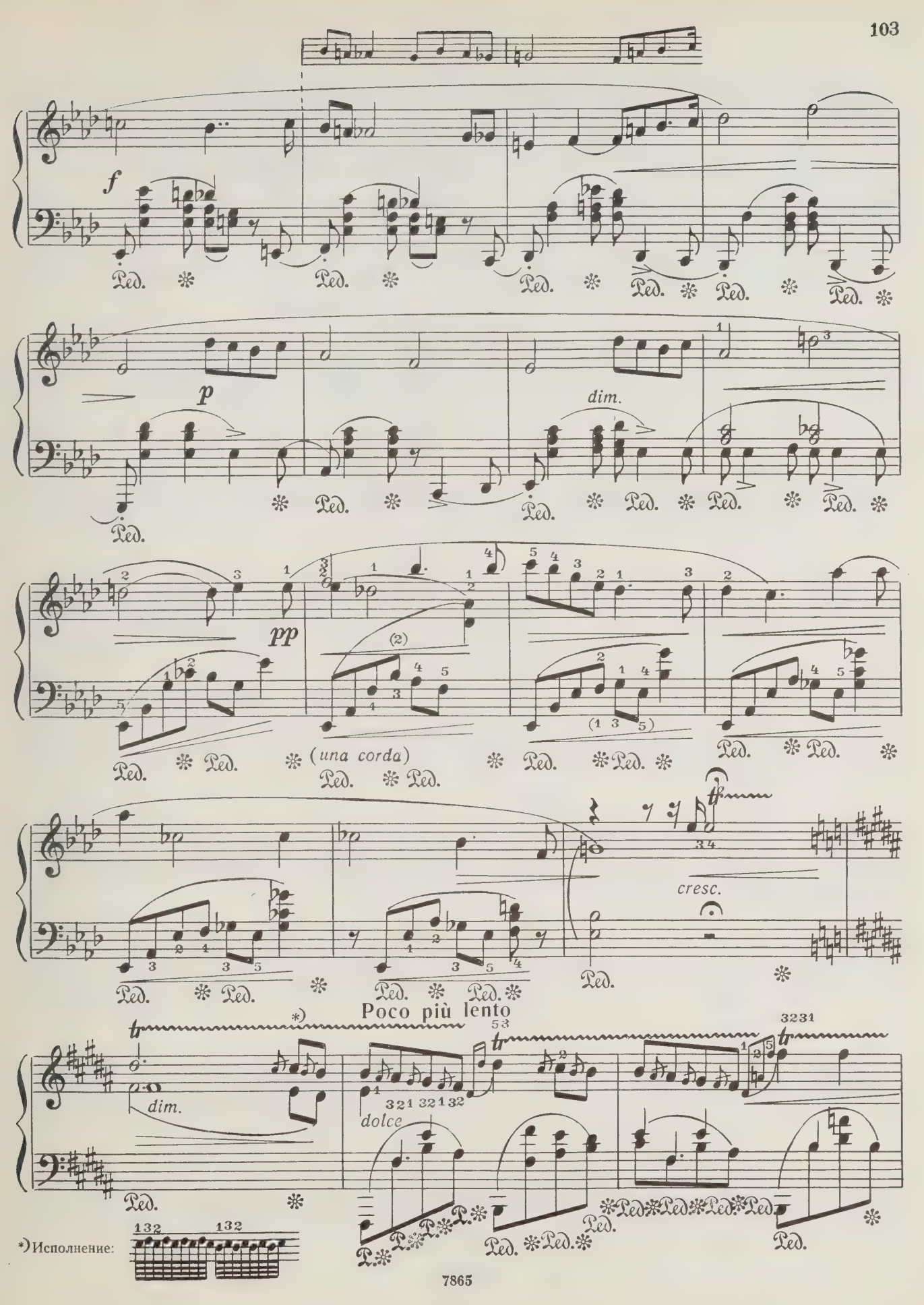
sost.

cresc.

dim.

dolcissimo

cresc.


f
Ped.
p
dim.
pp
(una corda)
cresc.
Poco più lento
dim.
dolce
*) Исполнение:

poco rall.

a tempo

rall.

Tempo I

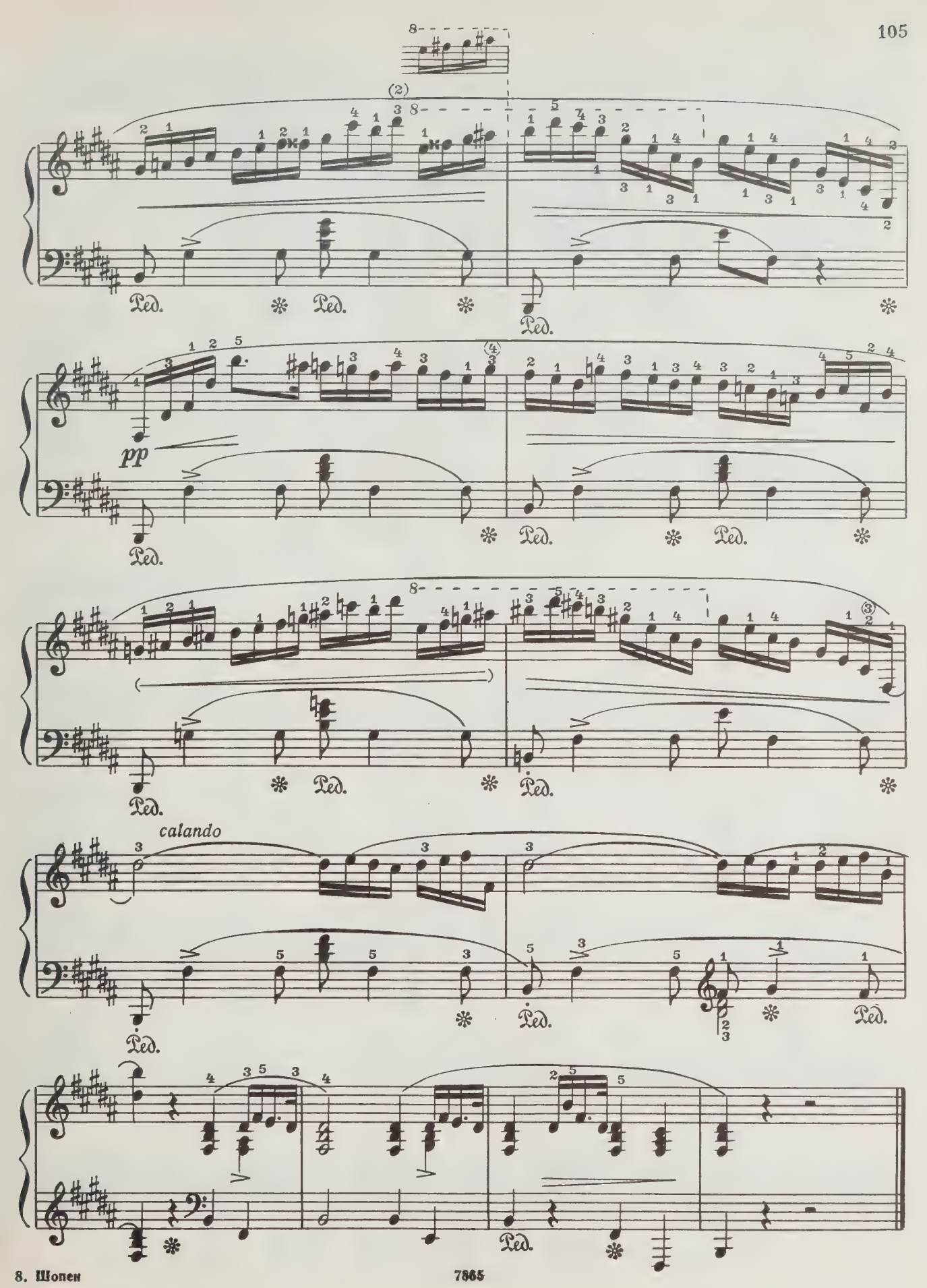
rit.

cresc.

a tempo

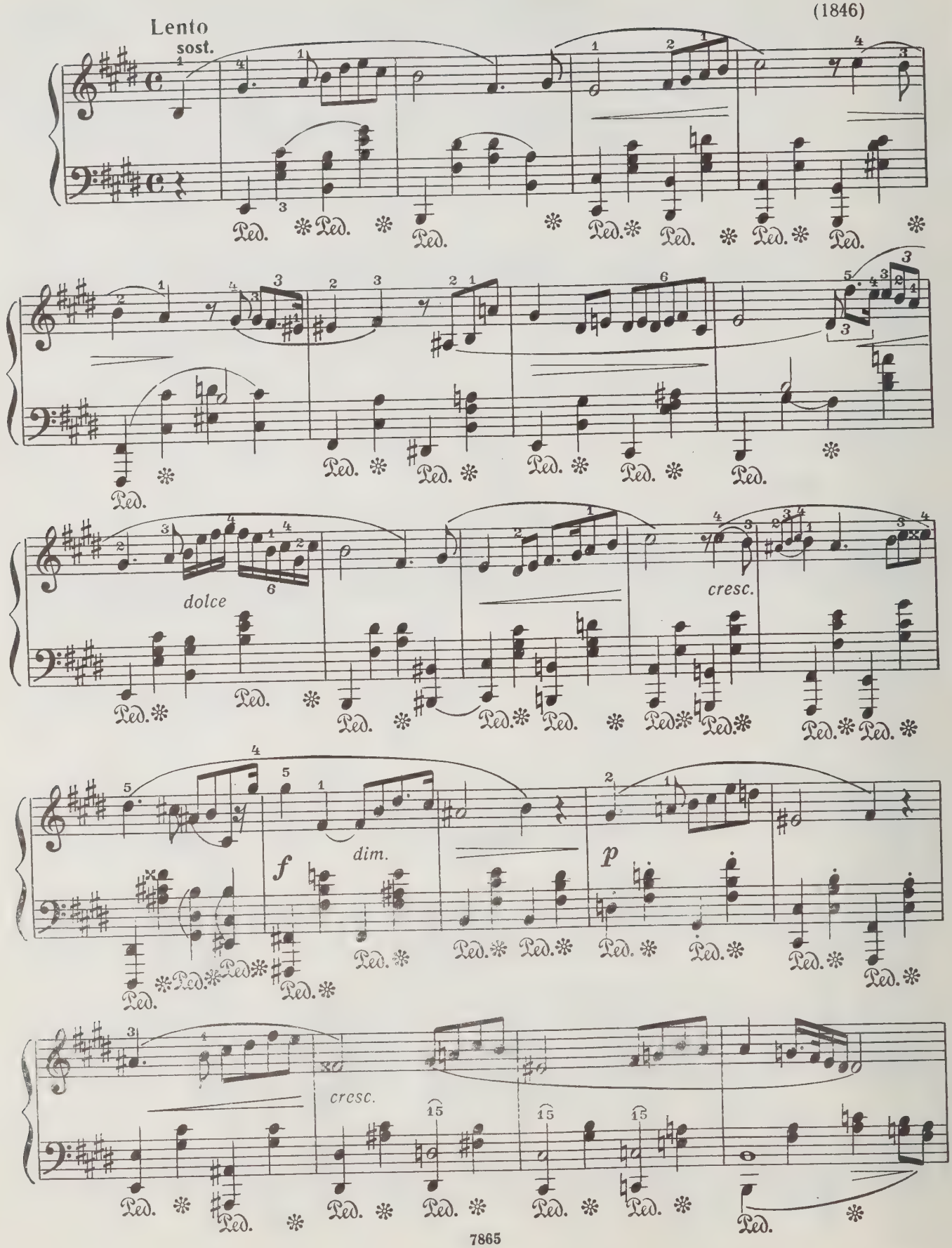
dim.

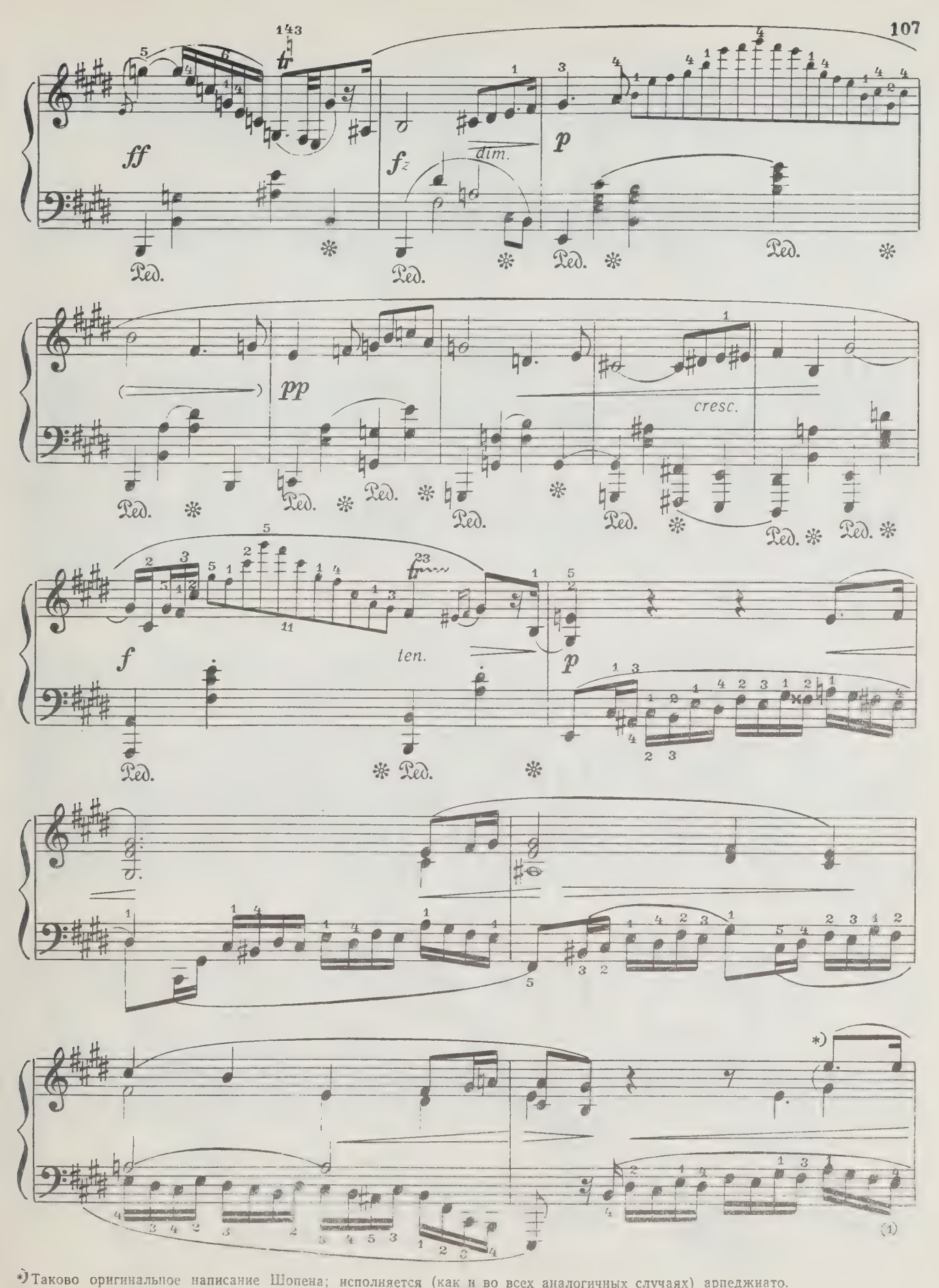
p


pp
calando
Ped.

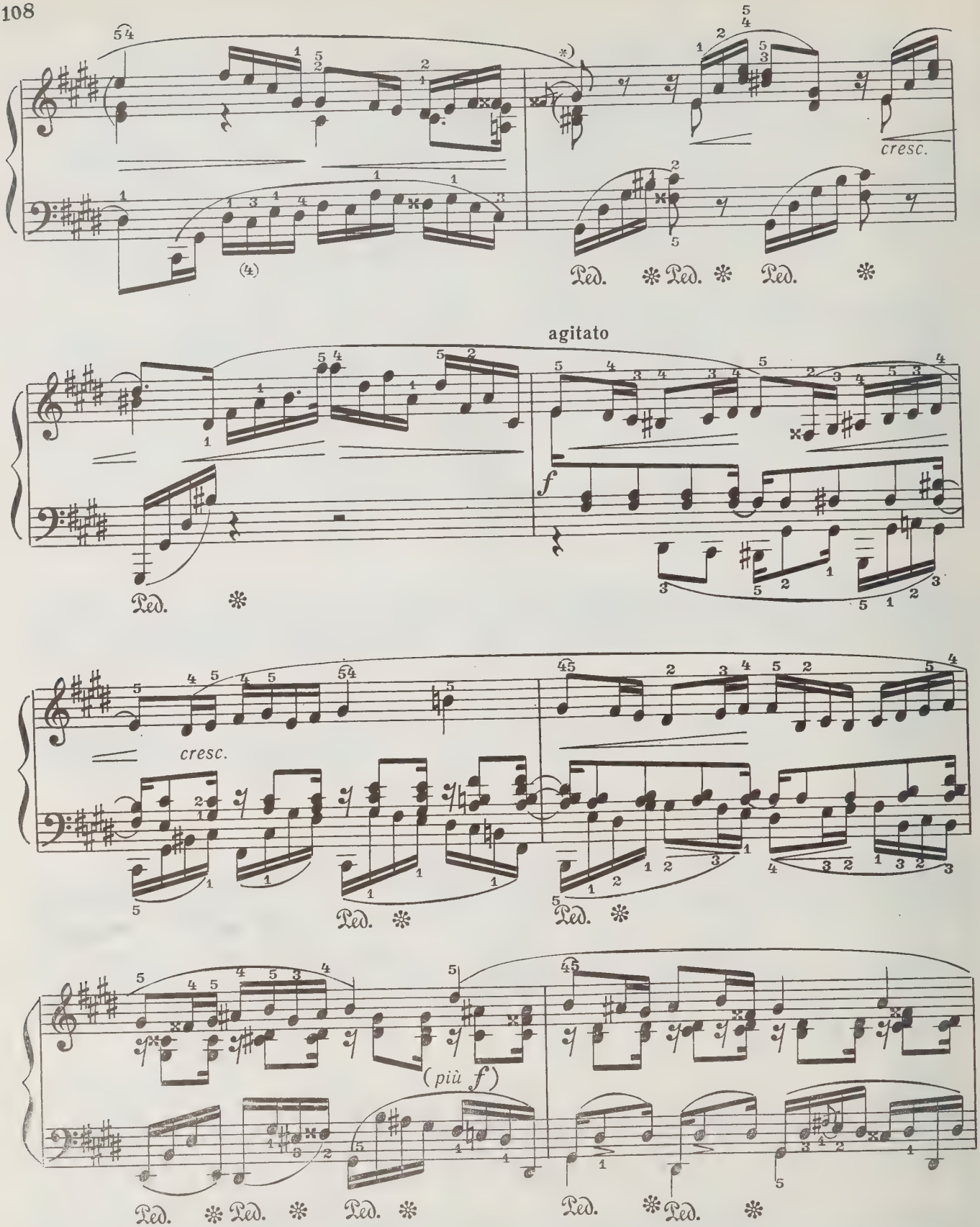
2.

Соч. 62, № 2
(1846)

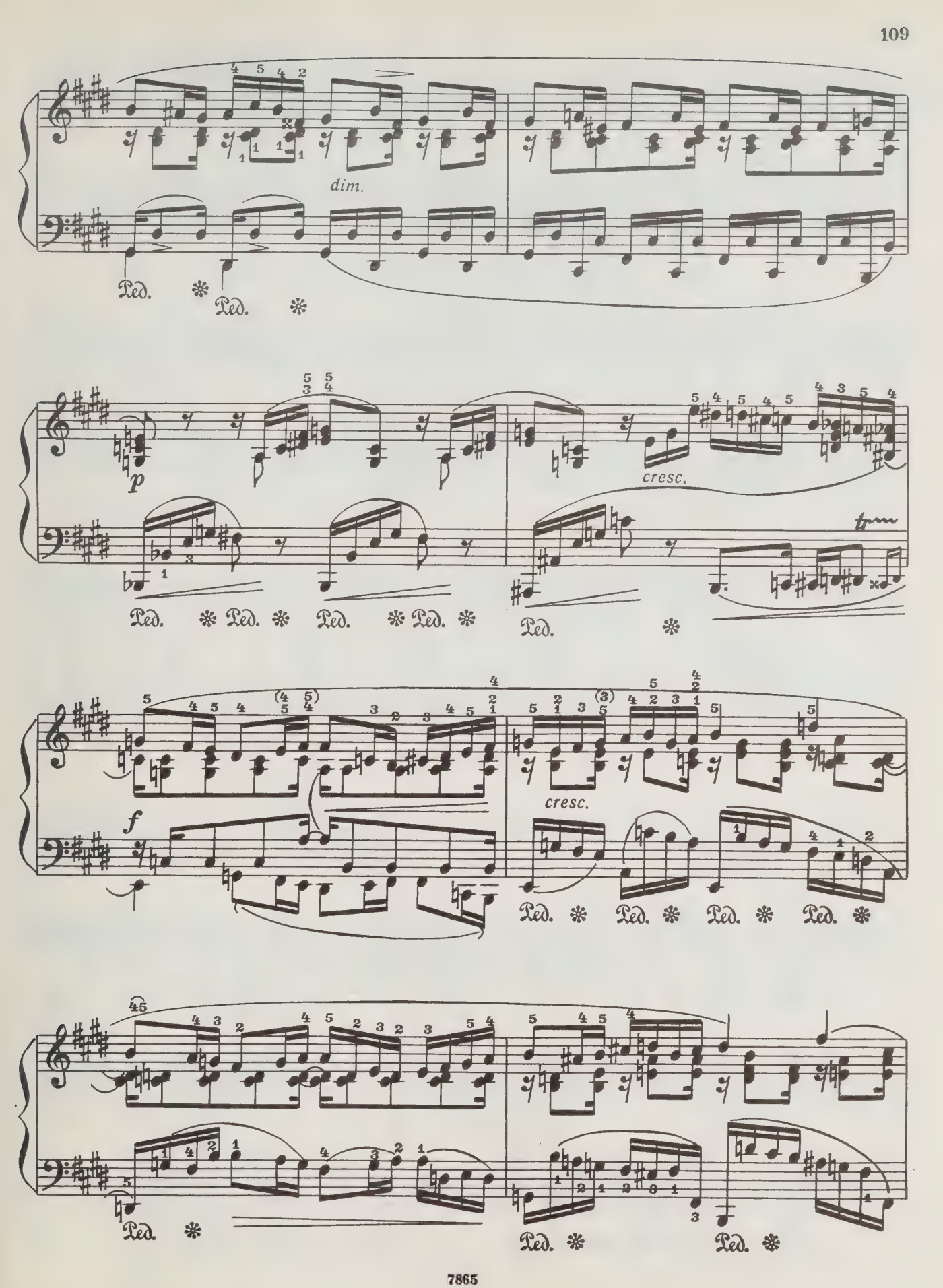


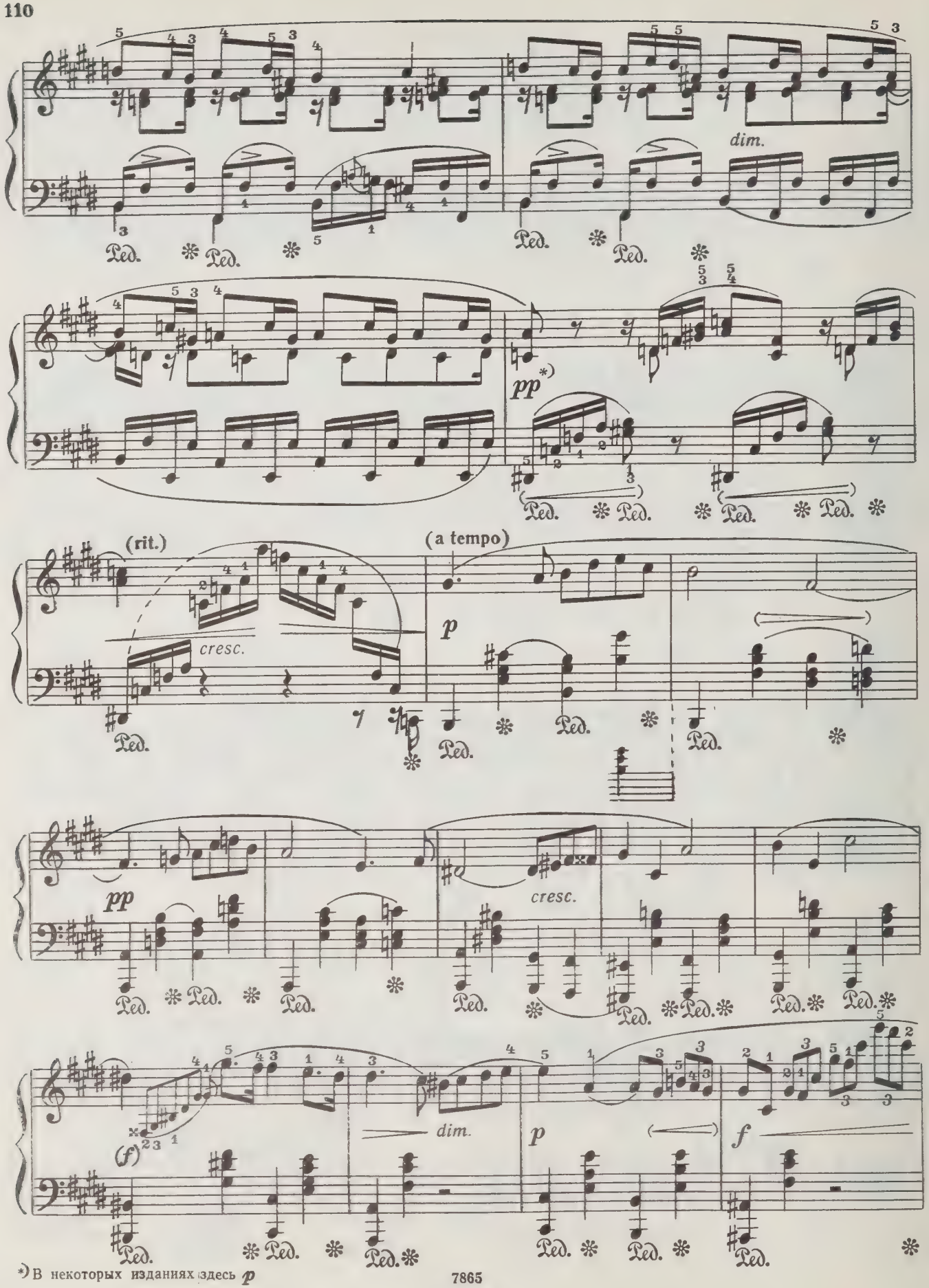


*) Таково оригинальное написание Шопена; исполняется (как и во всех аналогичных случаях) арпеджиато.

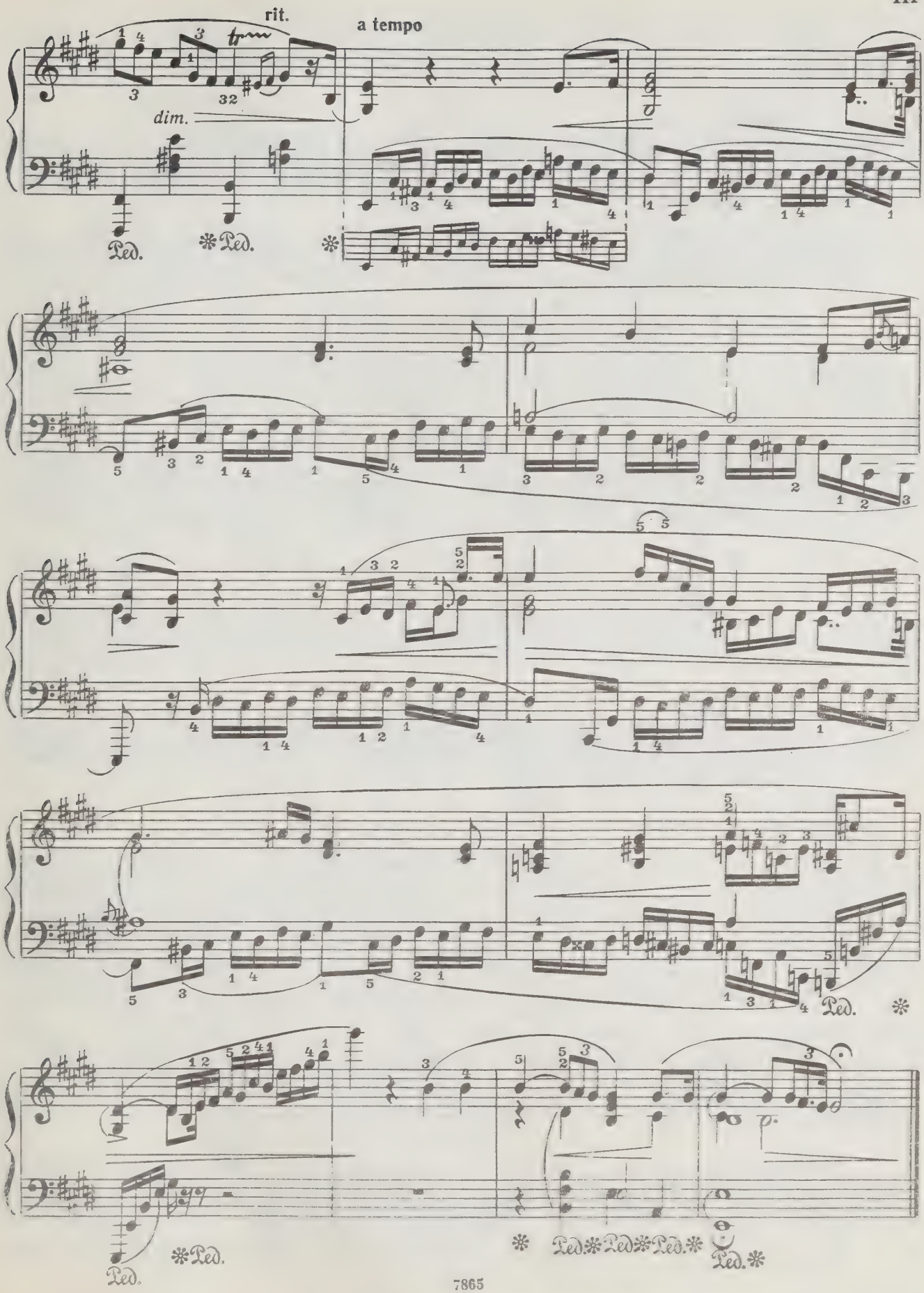


*) Исполнение:


dim.
Ped.
p
cresc.
f
cresc.

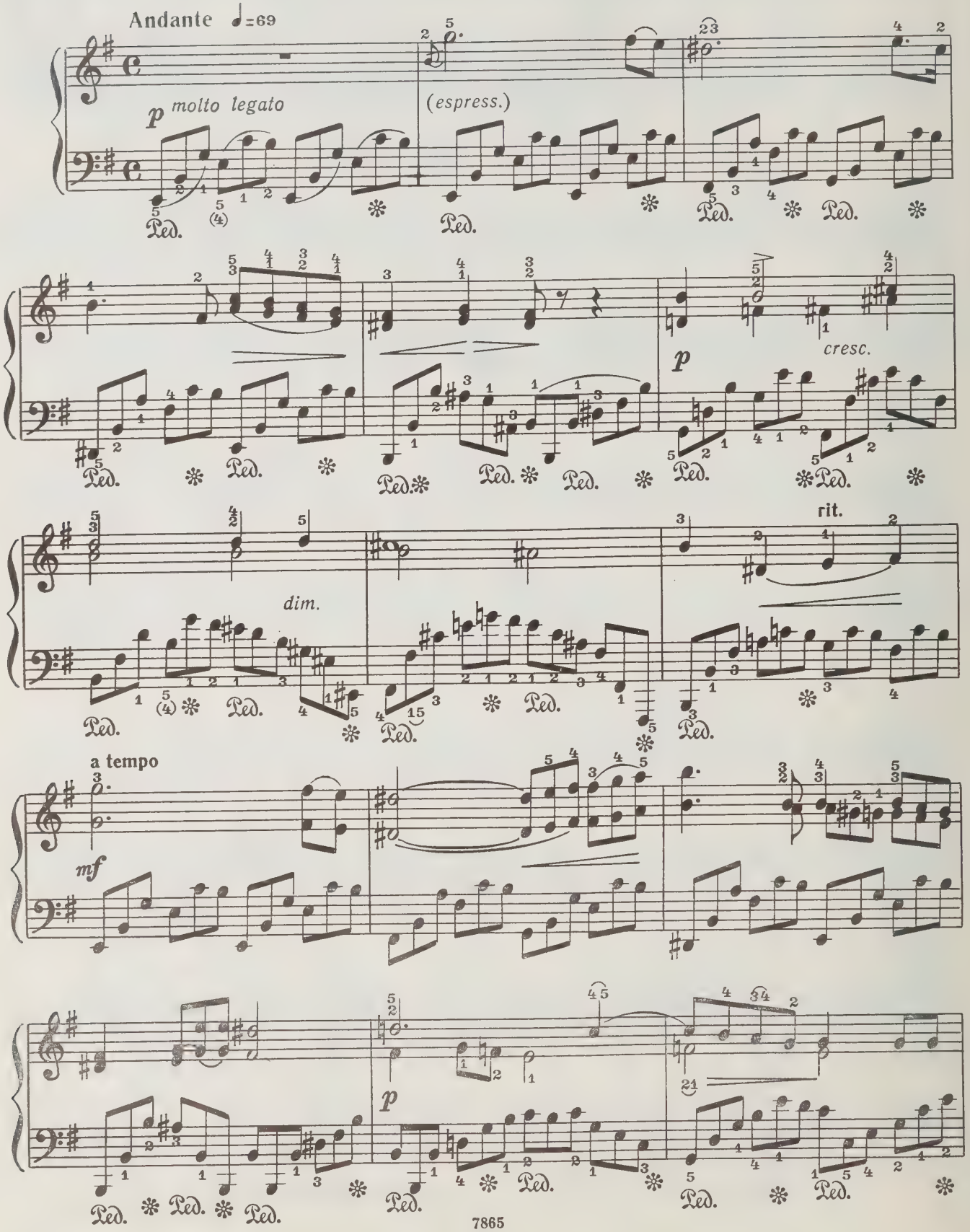


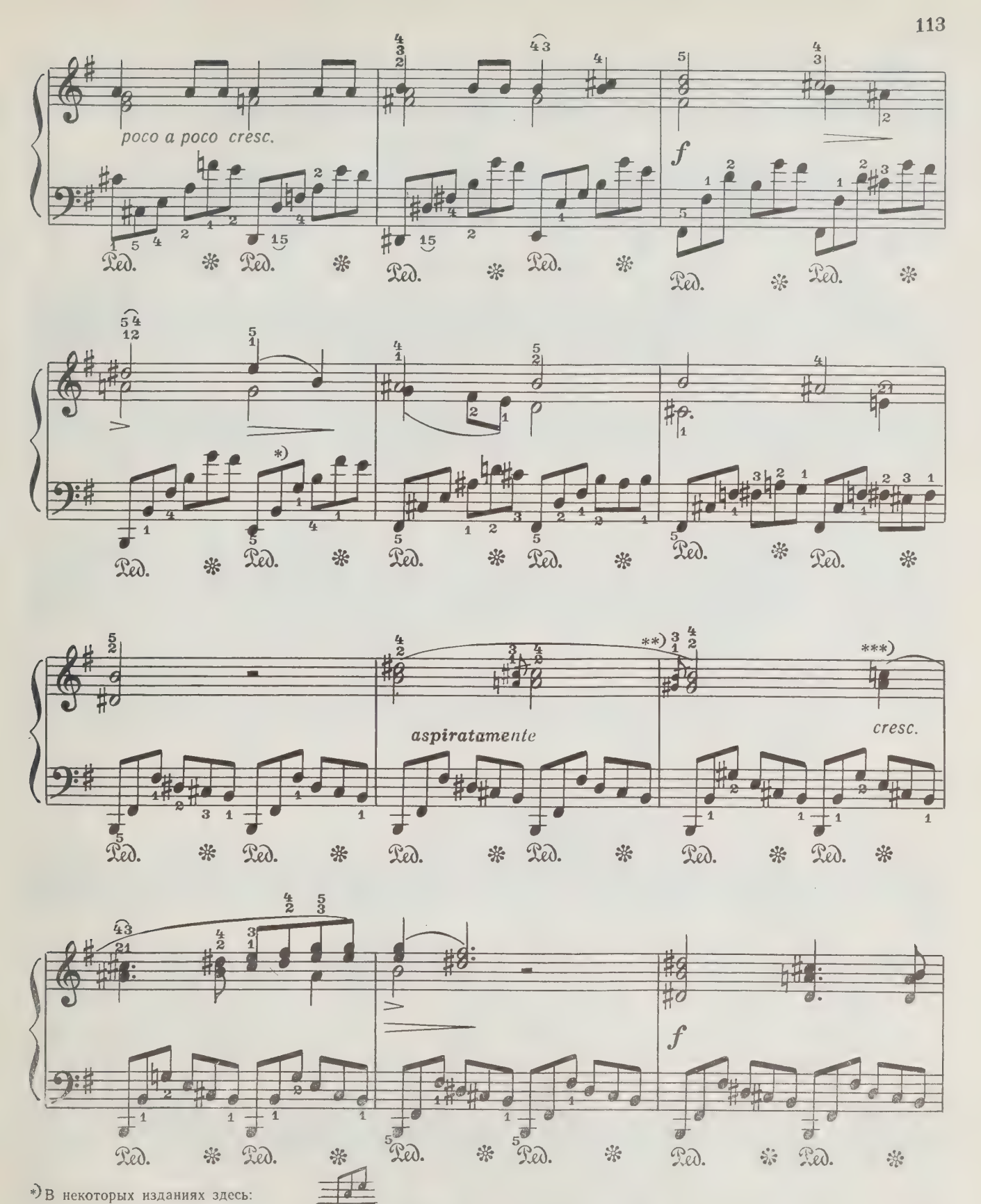
*) В некоторых изданиях здесь *p*


rit.
a tempo
dim.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

НОКТЮРН

Соч. 72
(1827)

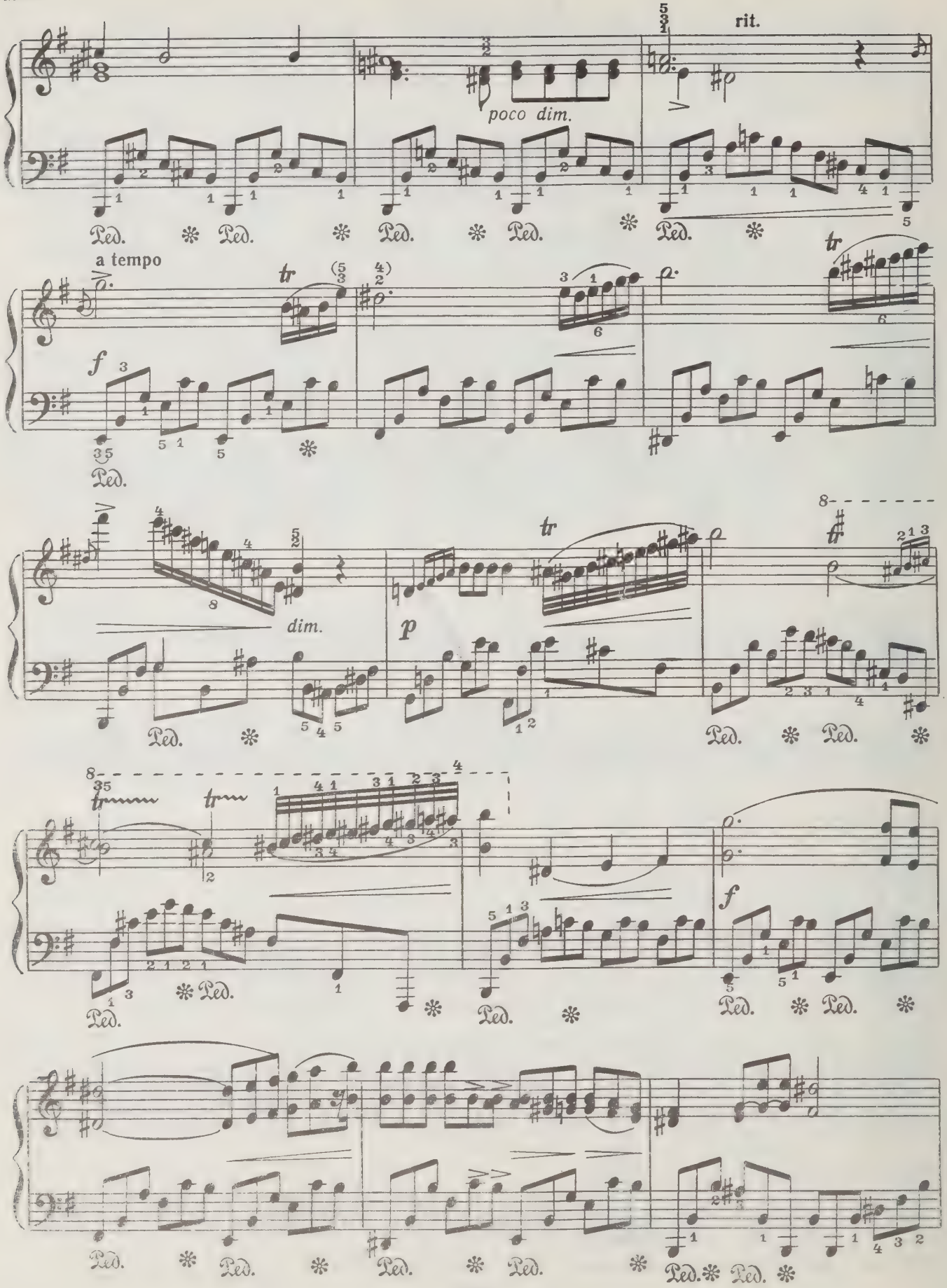


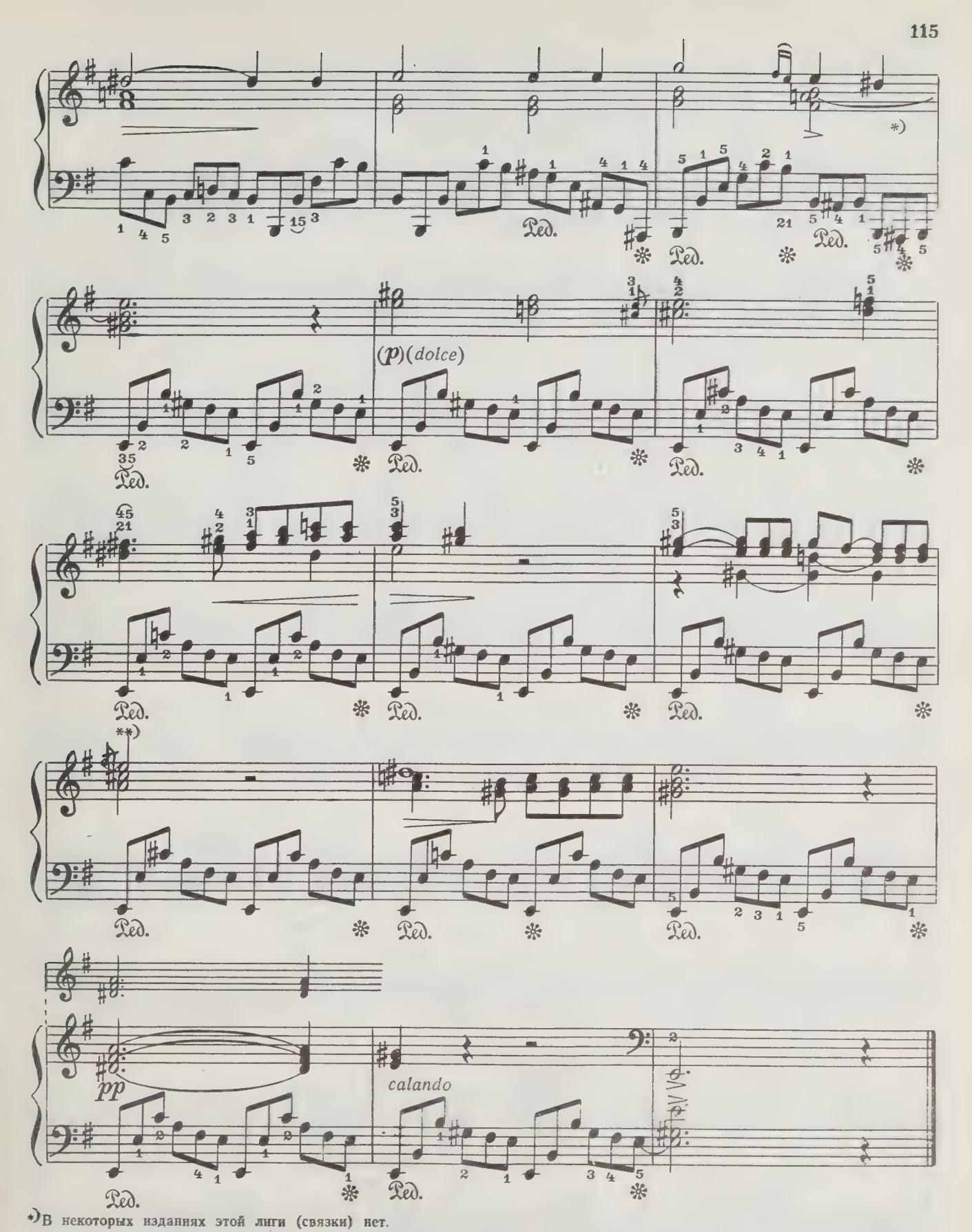


*) В некоторых изданиях здесь:

**) В некоторых изданиях:

***) В некоторых изданиях здесь *«ля»* — *«до-диез»*, вероятно, является опечаткой.


poco dim.
rit.
a tempo
f
dim.
p
f



*) В некоторых изданиях этой лиги (связки) нет.

**) Исполнение:

НОКТЮРН

(1833)

Lento con gran espessione

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cresc.

con forza

ff

ppp

sotto voce

tr

f

pp

(Poco più mosso)

cresc.

p

sempre

p

mf

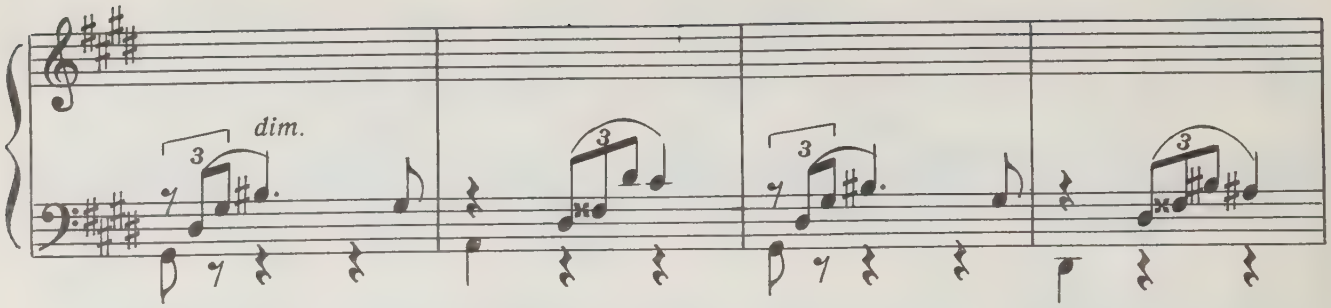
*) Так в редакции Балакирева. В некоторых изданиях здесь:

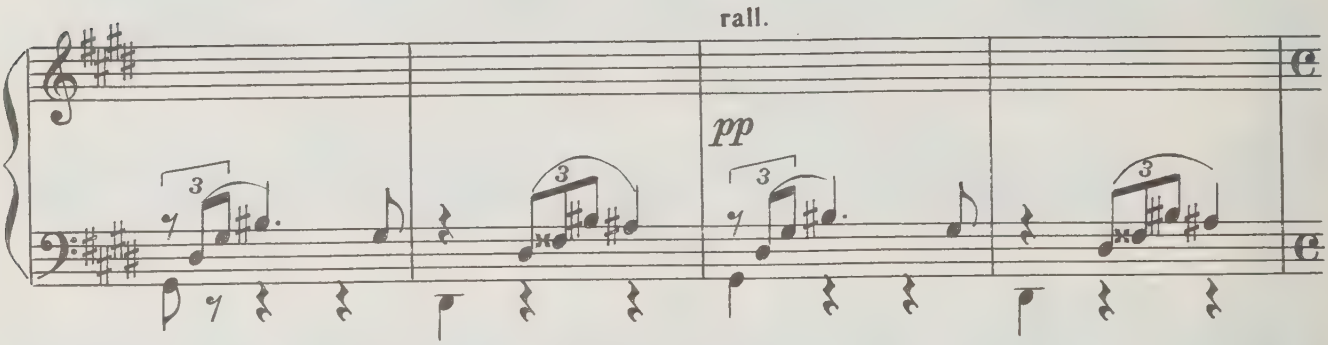
**) Так в рукописи и в редакции Балакирева. В некоторых изданиях нижеследующие такты изложены так:

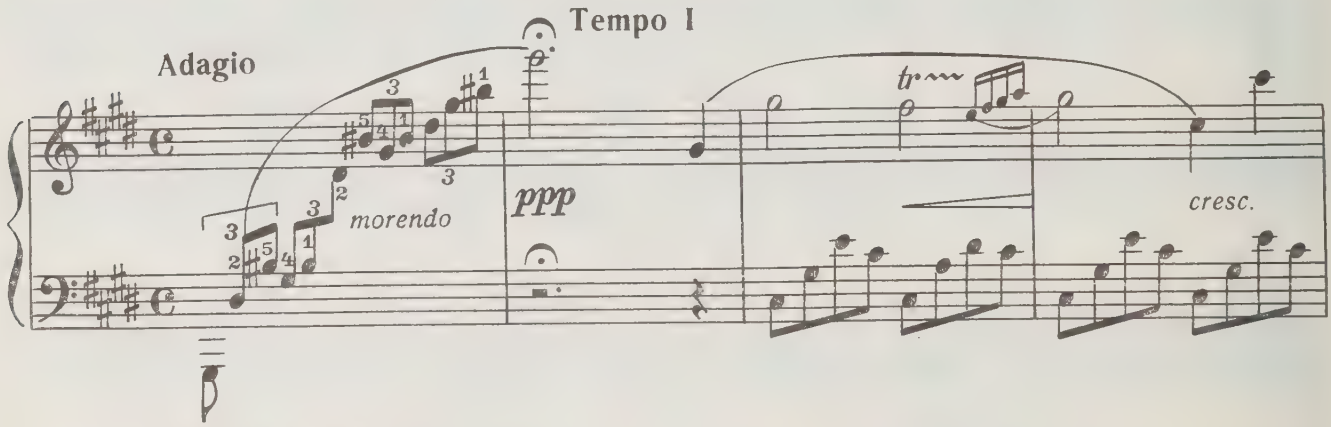
dim.

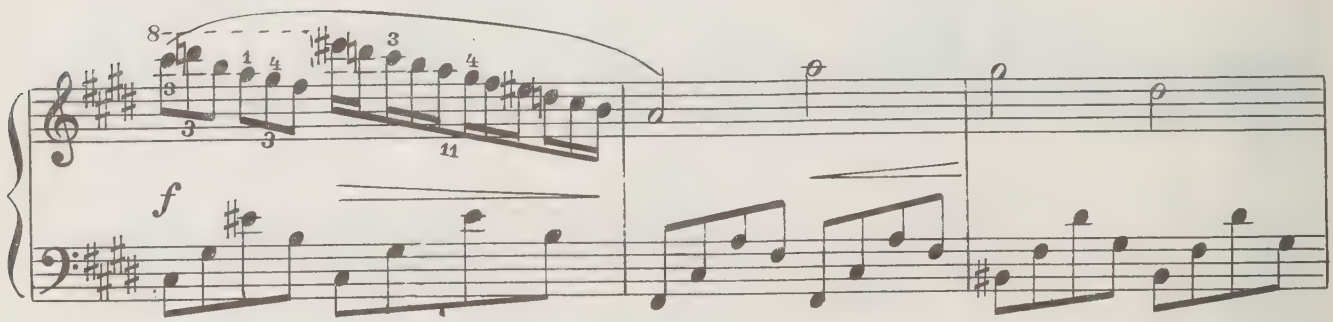
p

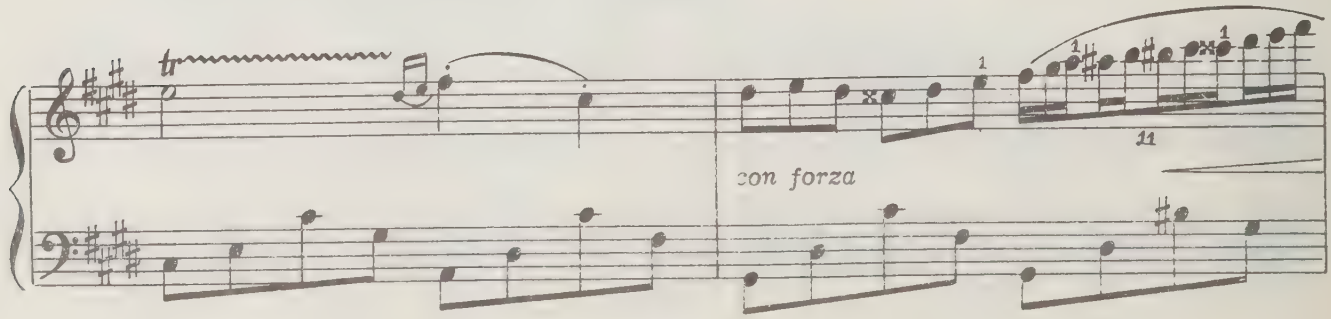
pp

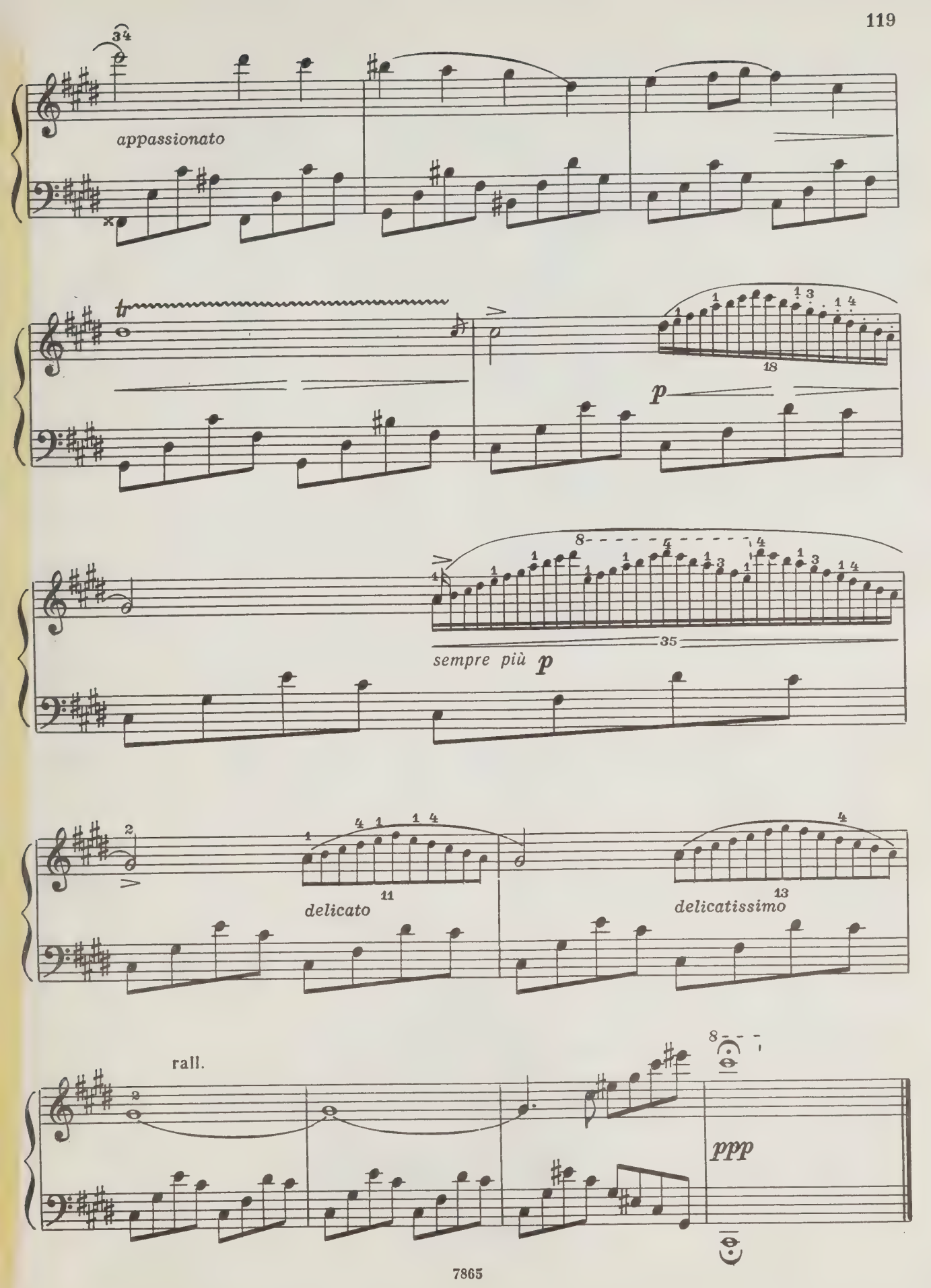

dim.


rall.
pp


Tempo I
Adagio
morendo
ppp
tr
cresc.


f


tr
con forza


appassionato
tr
p
sempre più p
delicato
delicatissimo
rall.
ppp

СОДЕРЖАНИЕ

Соч. 9. Три ноктюрна
1. Си-бемоль минор 2
2. Ми-бемоль мажор 8
3. Си мажор 12

Соч. 15. Три ноктюрна
1. Фа мажор 22
2. Фа-диез мажор 28
3. Соль минор 33

Соч. 27. Два ноктюрна
1. До-диез минор 38
2. Ре-бемоль мажор 44

Соч. 32. Два ноктюрна
1. Си мажор 51
2. Ля-бемоль мажор 56

Соч. 37. Два ноктюрна
1. Соль минор 63
2. Соль мажор 68

Соч. 48. Два ноктюрна
1. До минор 75
2. Фа-диез минор 82

Соч. 55. Два ноктюрна
1. Фа минор 89
2. Ми-бемоль мажор 94

Соч. 62. Два ноктюрна
1. Си мажор 100
2. Ми мажор 106

Соч. 72. Ноктюрн ми минор 112

Ноктюрн до-диез минор 116

ФРЕДЕРИК ШОПЕН

НОКТЮРН

для фортепиано

Редактор *Э. Бабасян*. Техн. редактор *И. Левитас*
Корректор *И. Фортученко*

Подписано в печать 10.02.81. Формат бумаги 60×90 1/8. Бумага офсетная Печать офсет. Объем печ. л. 15,0. Усл. п. л. 15,0. Уч.-изд. л. 17,83. Тир. 30 000 экз. Изд. № 7865. Зак. 1555. Цена 1 р. 80 к.

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 6 «Союзполиграфпрома»
при Государственном комитете СССР по делам издательств,
полиграфии и книжной торговли, Москва 109088, Южнопортовая ул., 24.

Ш $\frac{90403-169}{026(01)-81}$ 411—81

1 р. 80 к.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
22
C54
03

Music